

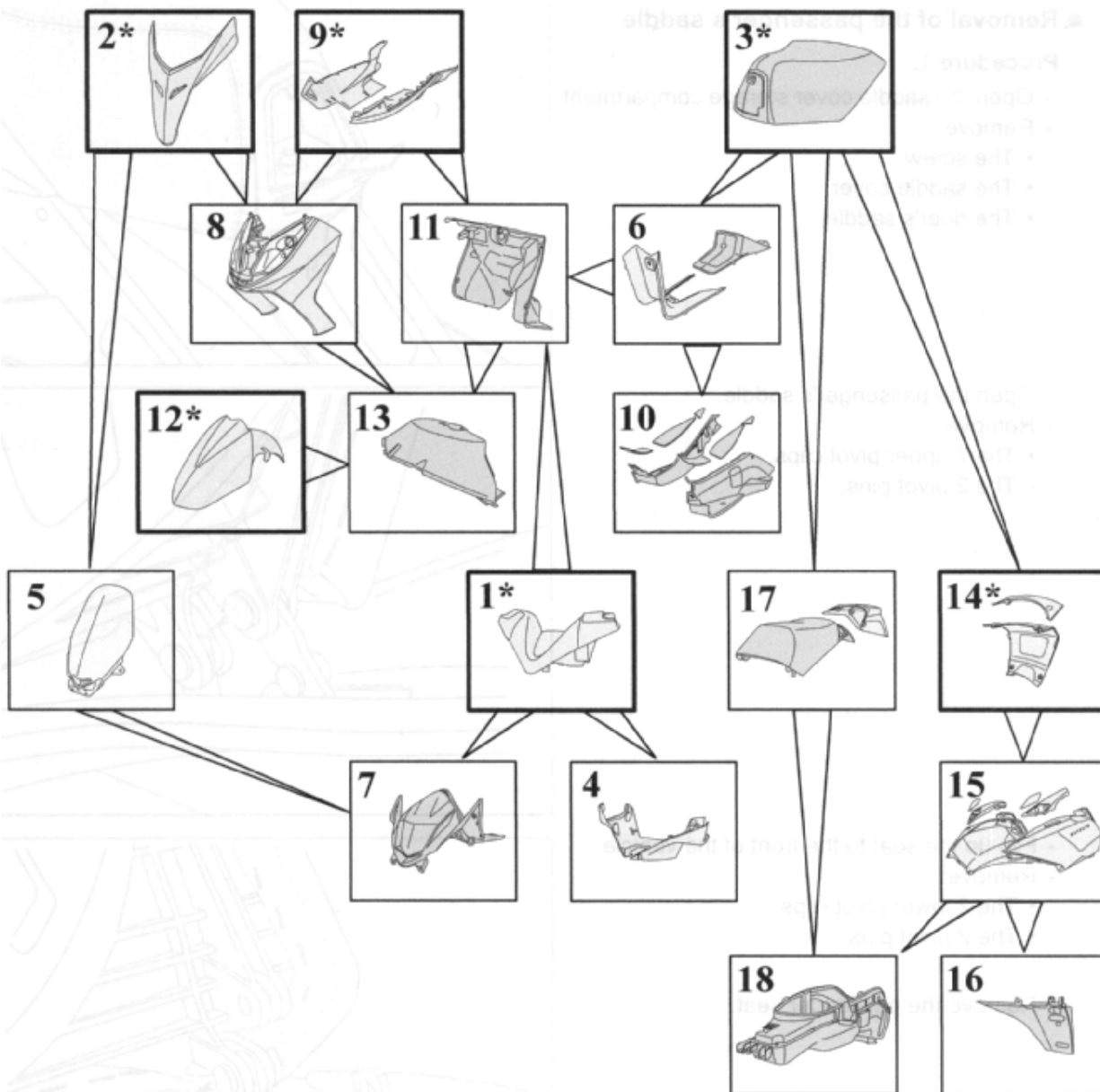
PEUGEOT SATELIS

SERVICE MANUAL

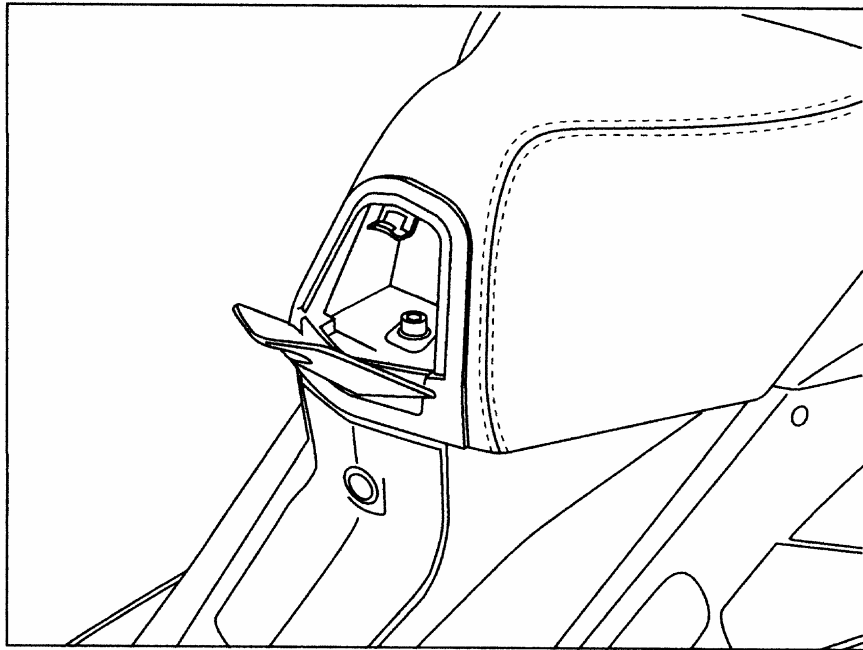
PART 1 – BODY PANELS



■ Body component sequence of disassembly



* This item may be removed on its own.

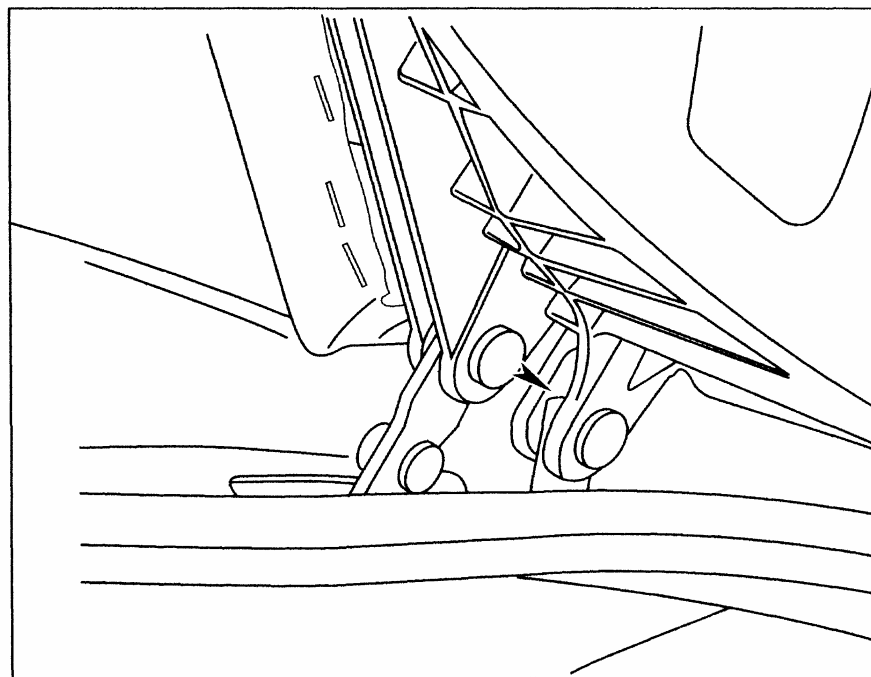


Removal of the rider's saddle

Removal of the passenger's saddle

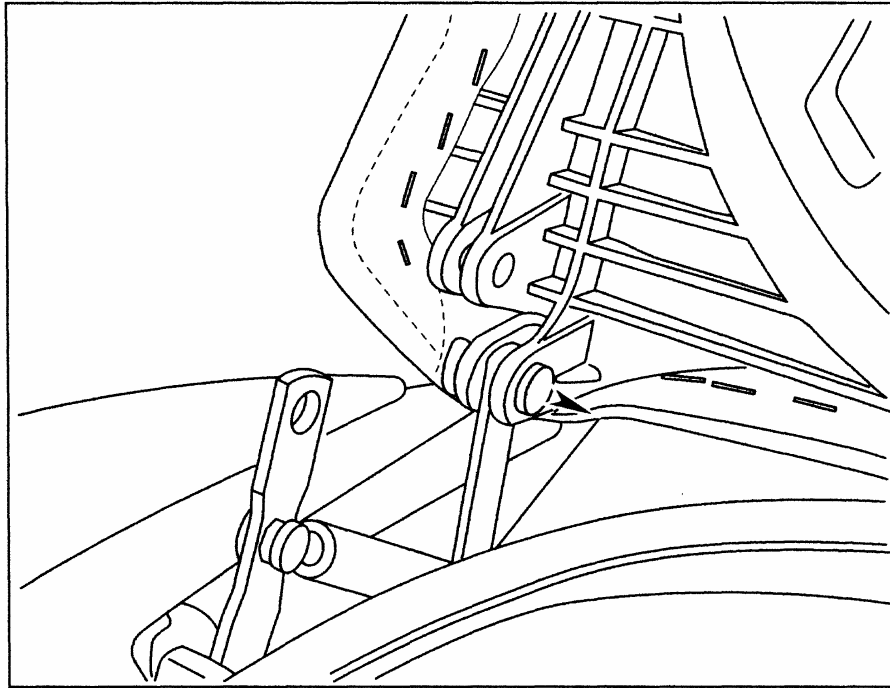
Procedure 1.

- Open the saddle cover storage compartment.
- Remove:
 - . The screw.
 - . The saddle cover.
 - . The rider's saddle.

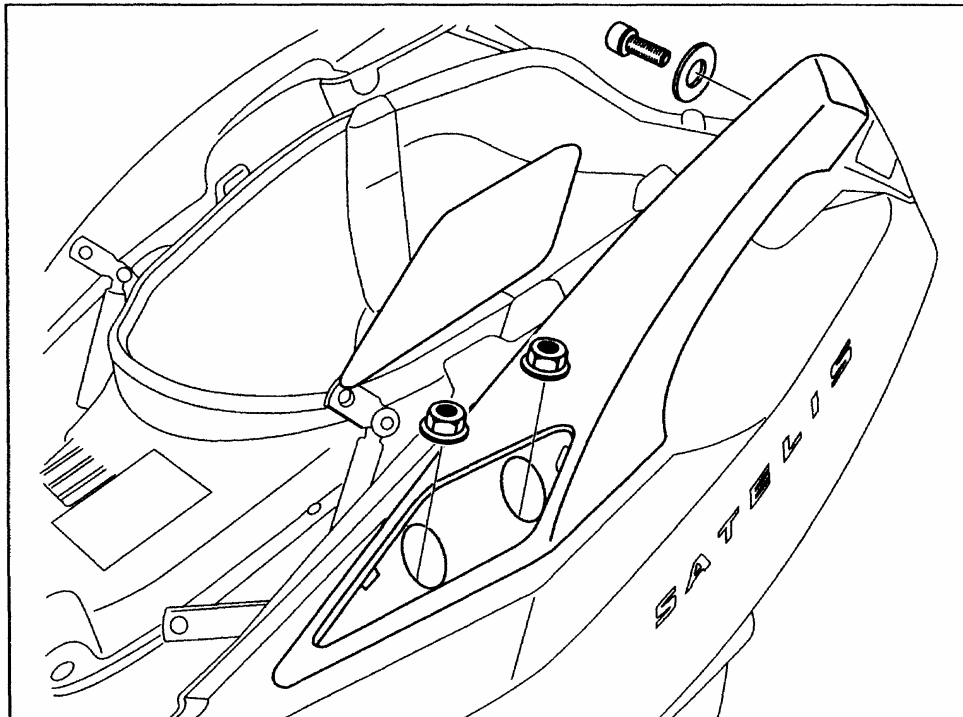


Open the passenger's saddle.

- Remove:
 - . The 2 upper pivot clips.
 - . The 2 pivot pins.



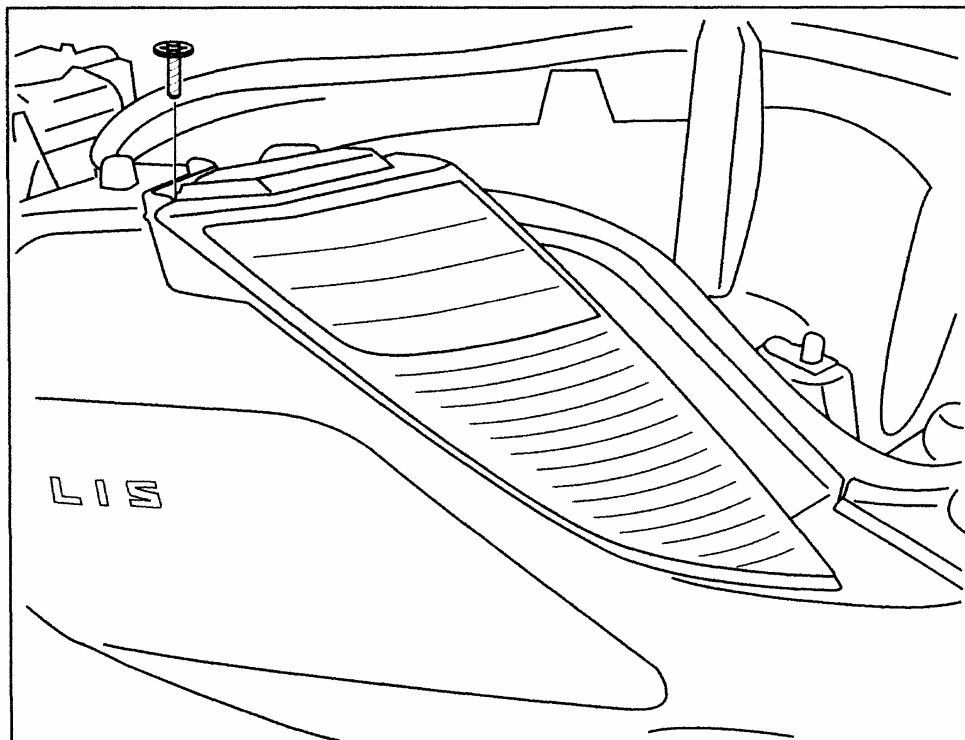
- Flip up the seat to the front of the vehicle.
- Remove:
 - . The 2 lower pivot clips.
 - . The 2 pivot pins.
- Remove the passenger seat.



Removal of a RH or LH grab handle

Procedure 2.

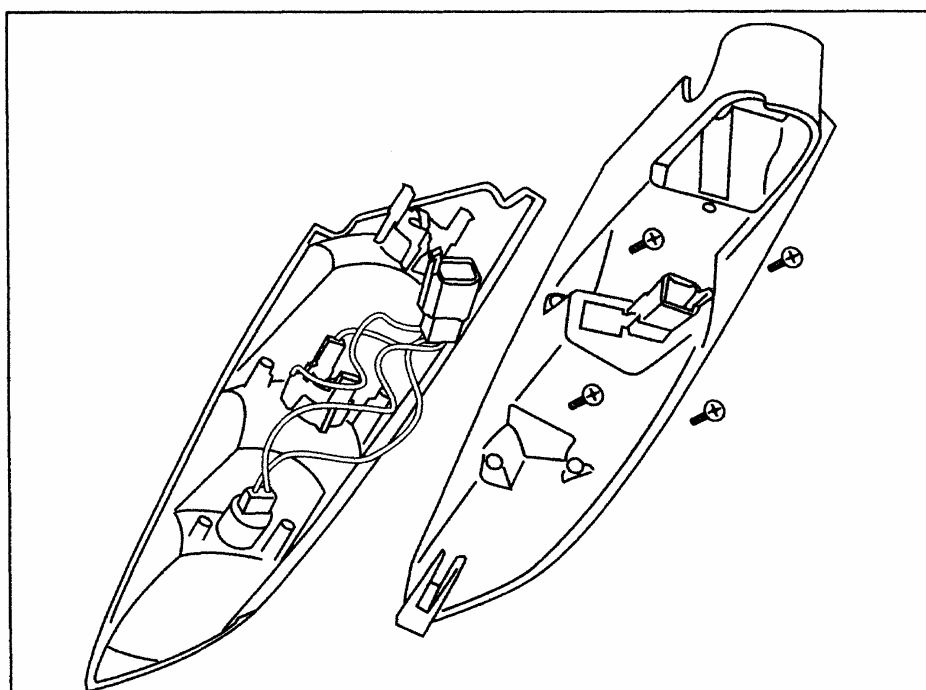
- Remove the grab handle trim.
- Remove the 2 nuts and the screw that secure the handle.
- Remove the grab handle.



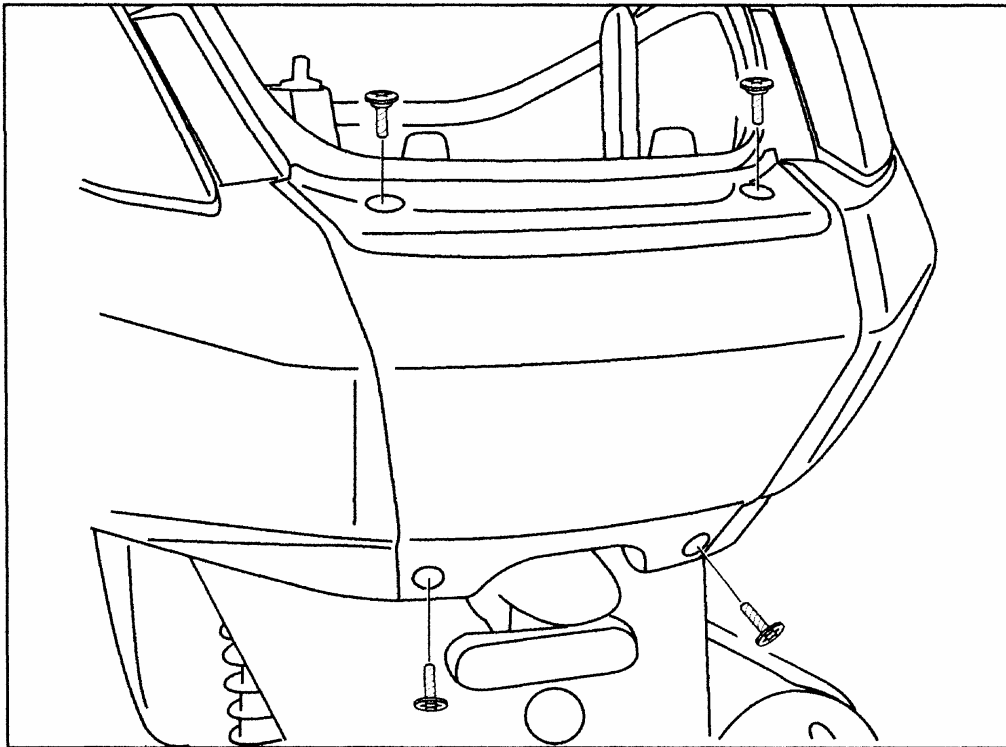
**Removal of a RH or LH taillight
taillight bulb**

- Remove the grab handle. See: Procedure 2.
- Remove the taillight. (1 screw).

Removal of a



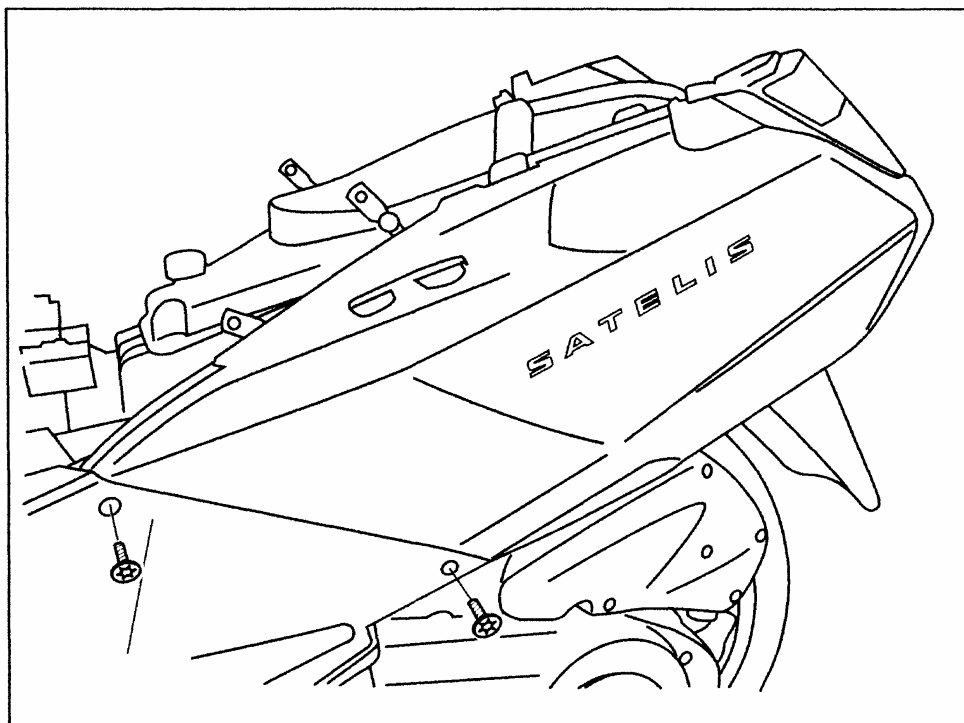
- Remove the 4 screws from the taillight unit.
- Separate the 2 parts in order to reach the bulbs.



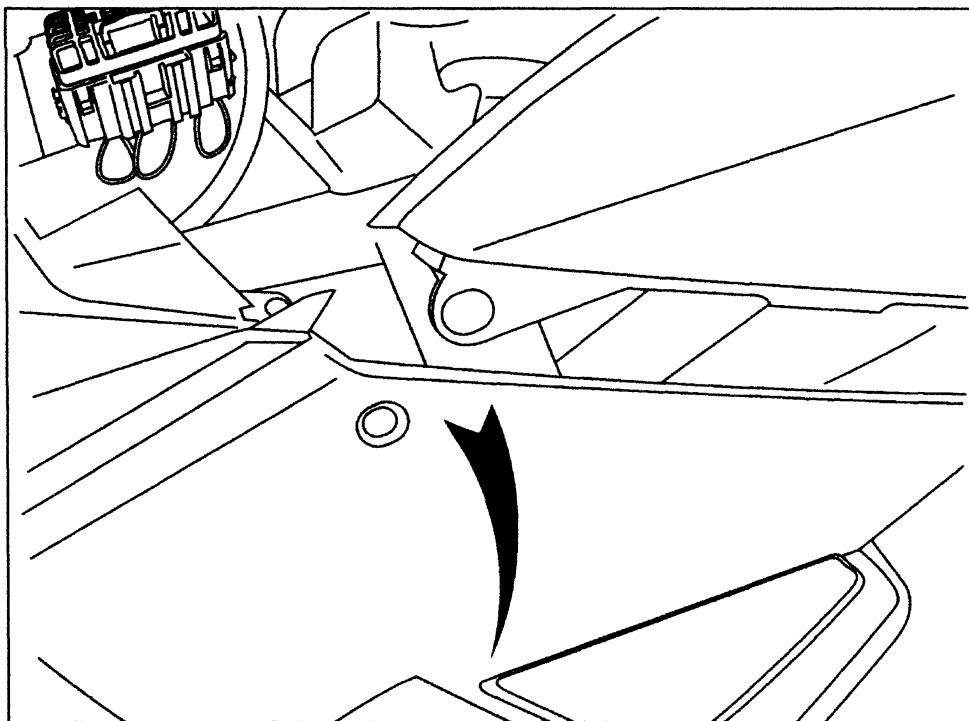
Removal of a RH or LH side cover

Procedure 3

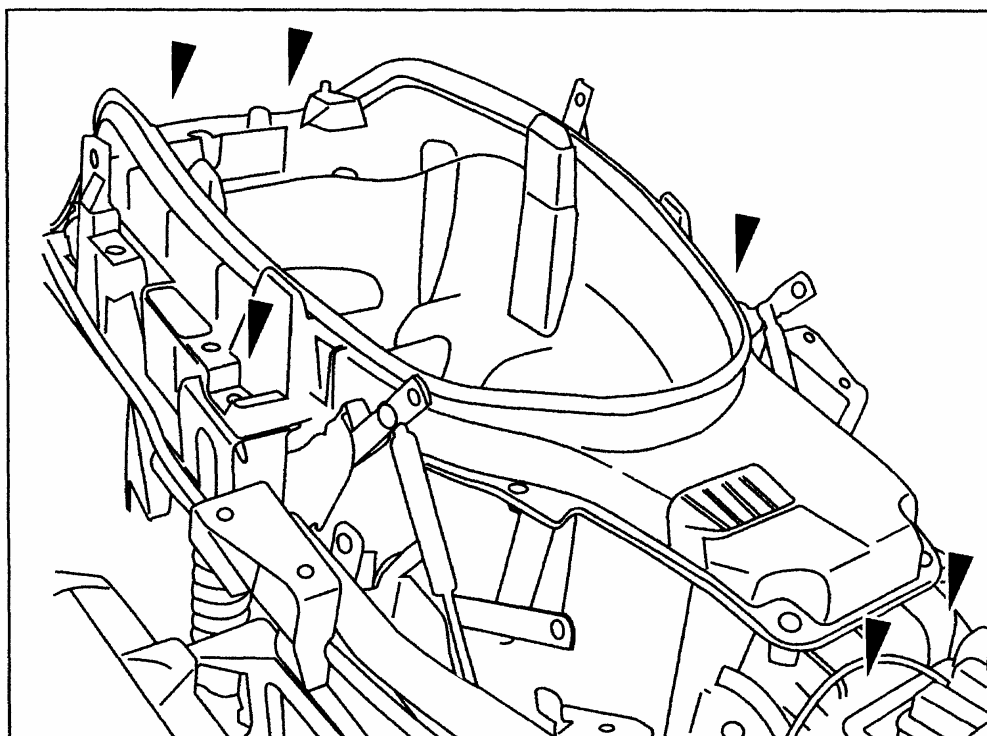
- Remove:
- The rider's saddle. See: Procedure 1. Page: 30.
- The grab handles. See: Procedure 2. Page: 31. S Remove the rear cover and its trim. (4 screw).



- Remove the 2 screws that secure the side cover linkage and the footboard.



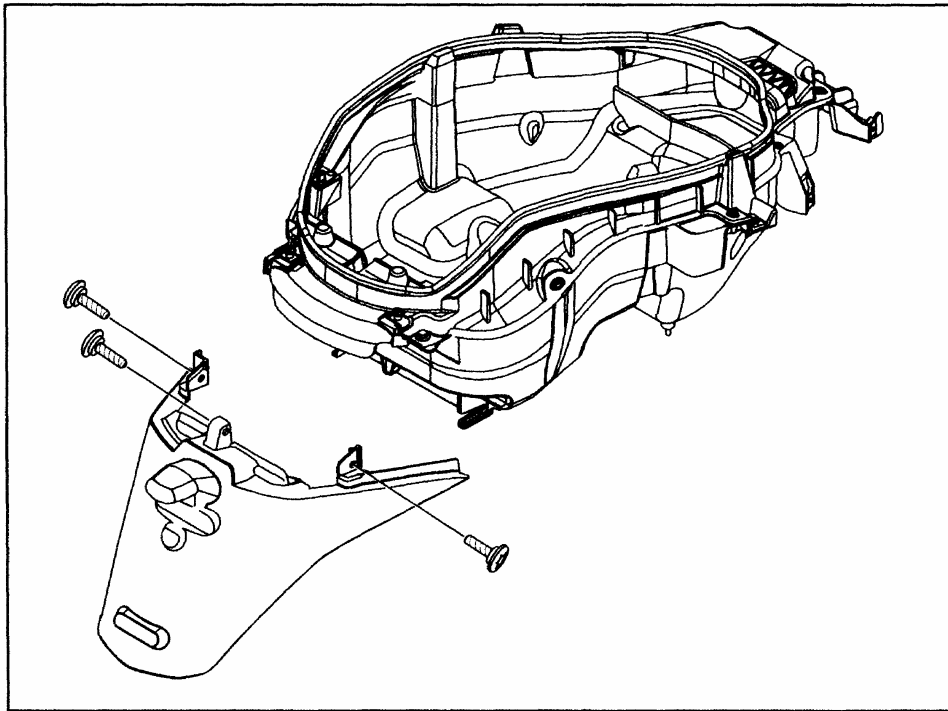
- Push aside the footboard in order to clear side cover holder eyelet.
Remove the side cover.
- Disconnect the taillight.



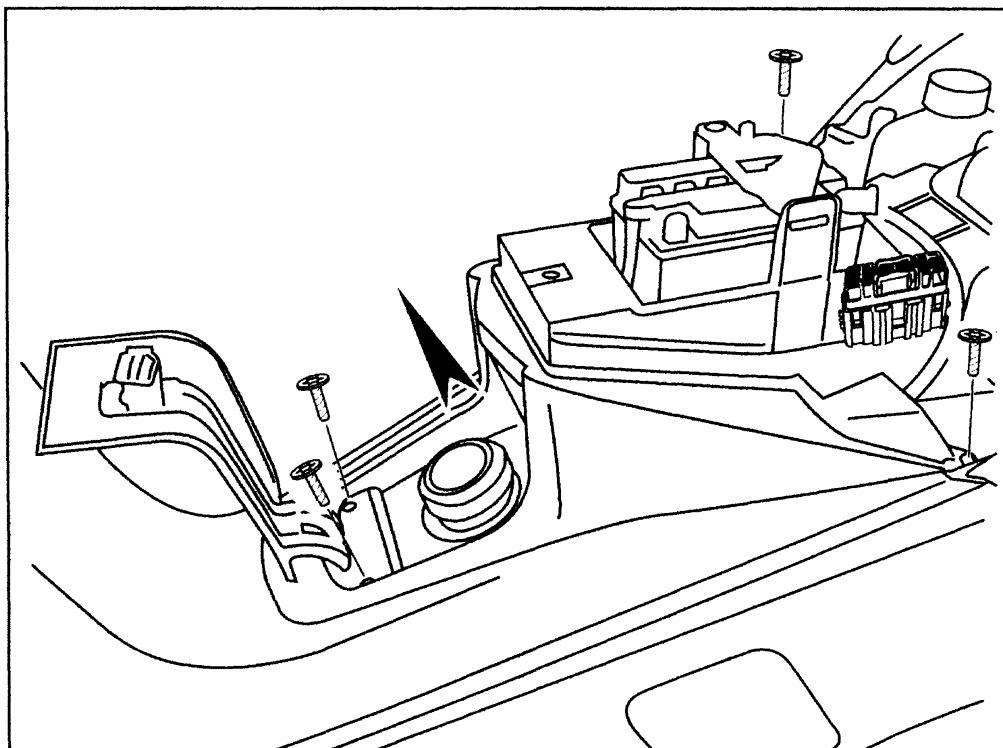
Removal of the storage compartment

Procedure 4.

- Remove the side fairings. See: Procedure 3. Page: 32.
 - Disconnect the plate light and the saddle opening contact switch.
- Remove the storage compartment. (4 screws and 2 nuts).



When dismantling the splash guard, fit the screws with standard thread lock.



Removal of the tank covers

Procedure 5.

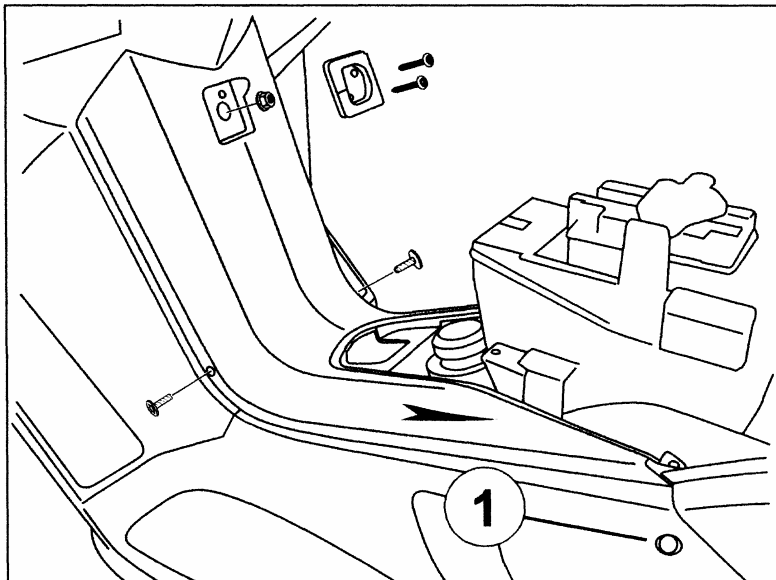
- The rider's saddle. See: Procedure I.

- Page: 30.

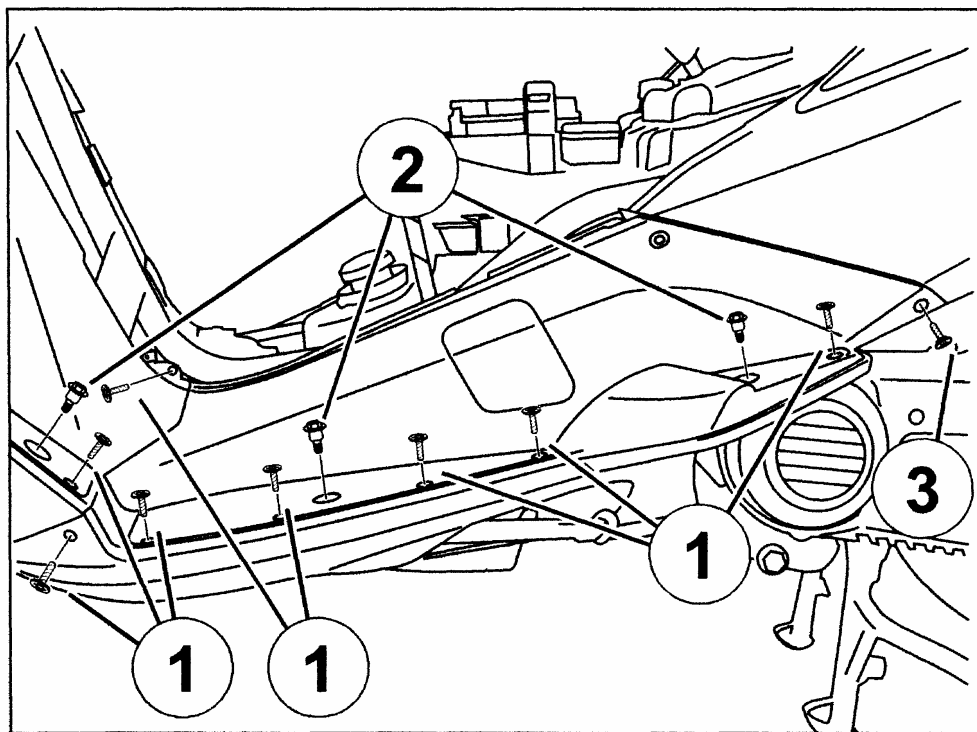
Open the tank filler cap door.

Remove the 4 screws that secure the rear panel.

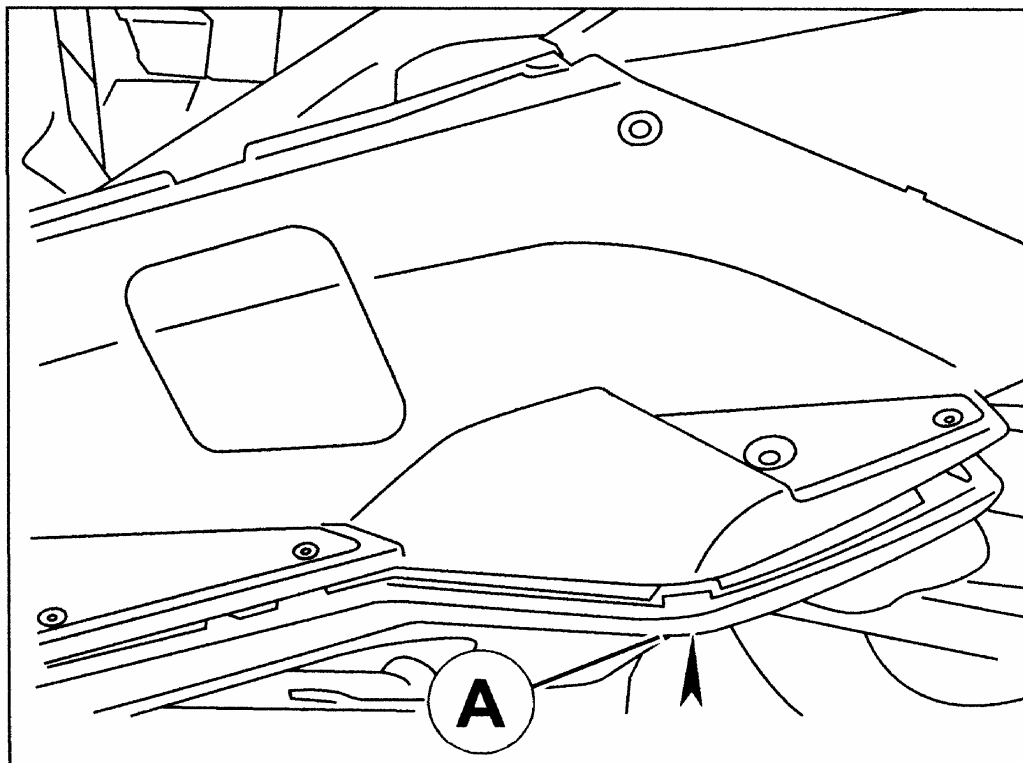
Remove the upper fairing.



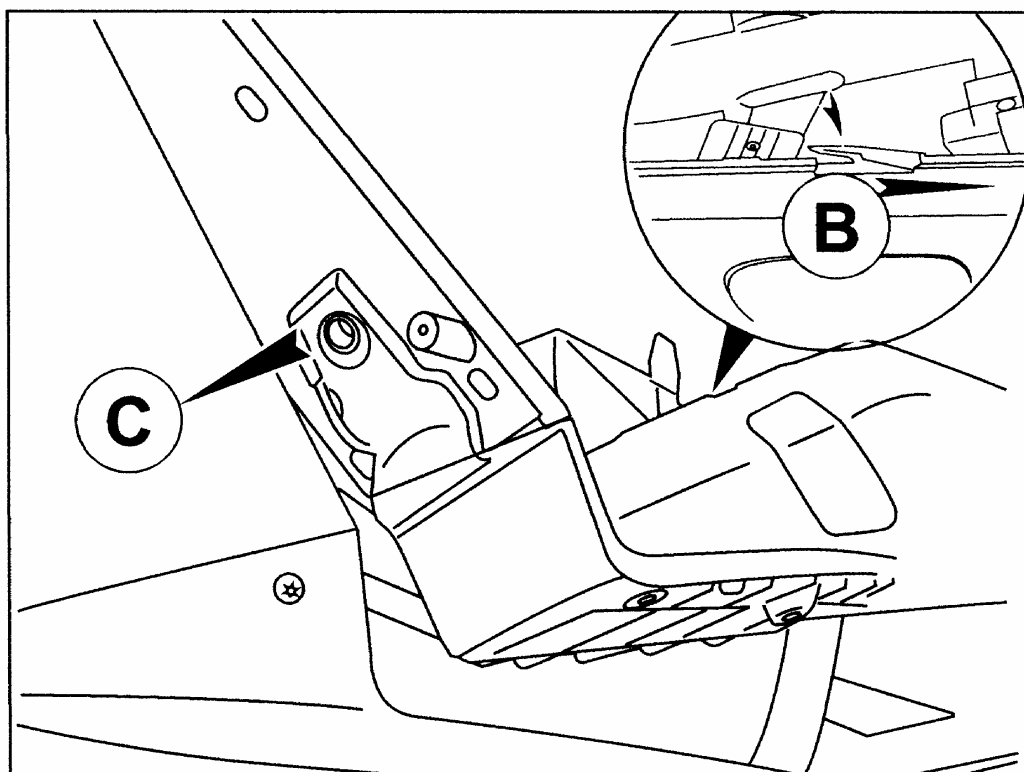
- Remove the utility hanger. (2 screw).
- Remove 1 nut and 2 screws that secure the lower fairing.
- Remove the screw that secures the rear cover I footboard on each side of the vehicle. (1)
- Push slightly aside the cover I footboard assembly and remove the fuel tank cover panel by sliding it backwards.



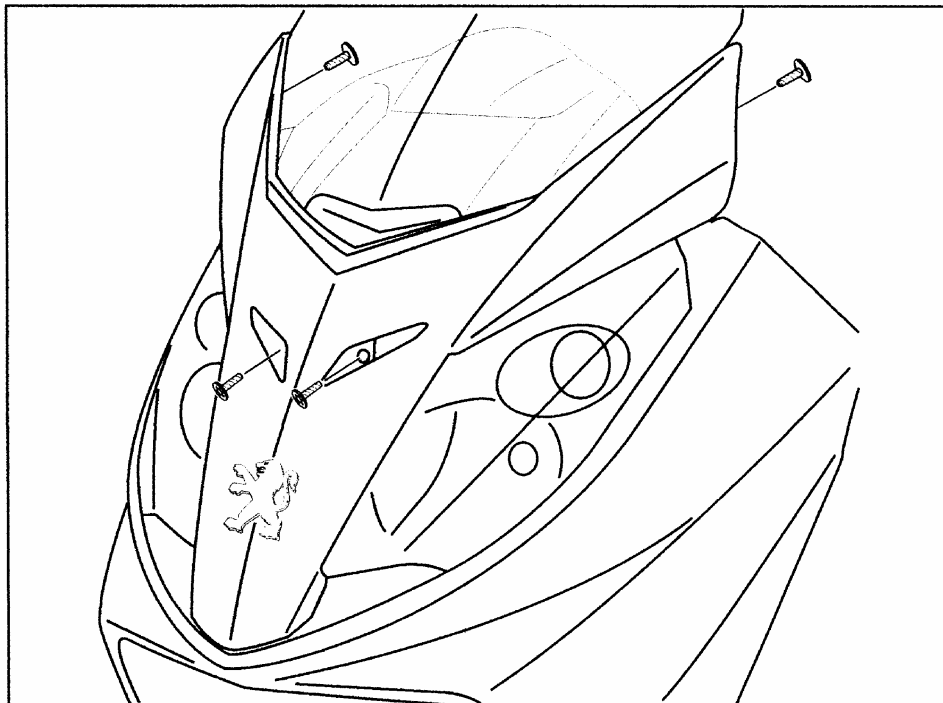
- Removal of a RH or LH footboard Procedure 6.
- Remove the tank cover panel. See: Procedure 5.
- Remove the footboard mat.
- On each side remove:
 - . 8 plastic screws. (1)
 - . 3 washer head screws. 06 mm. (2)
 - . 1 washer head screw. 05 mm. (3)



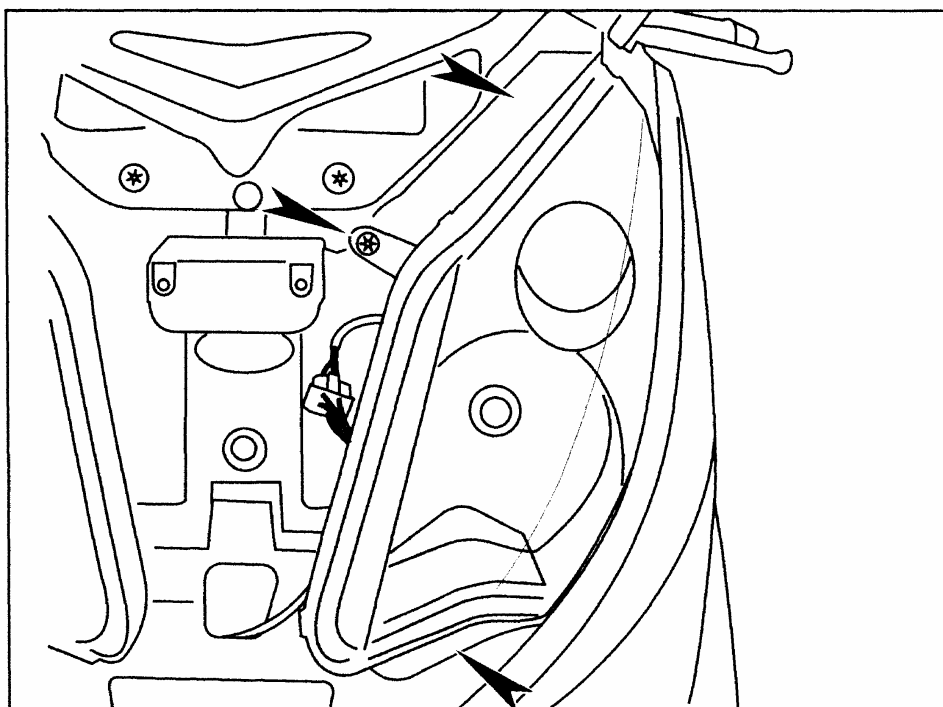
- Press on the underbody panel in order to separate it from the footboard. (A)



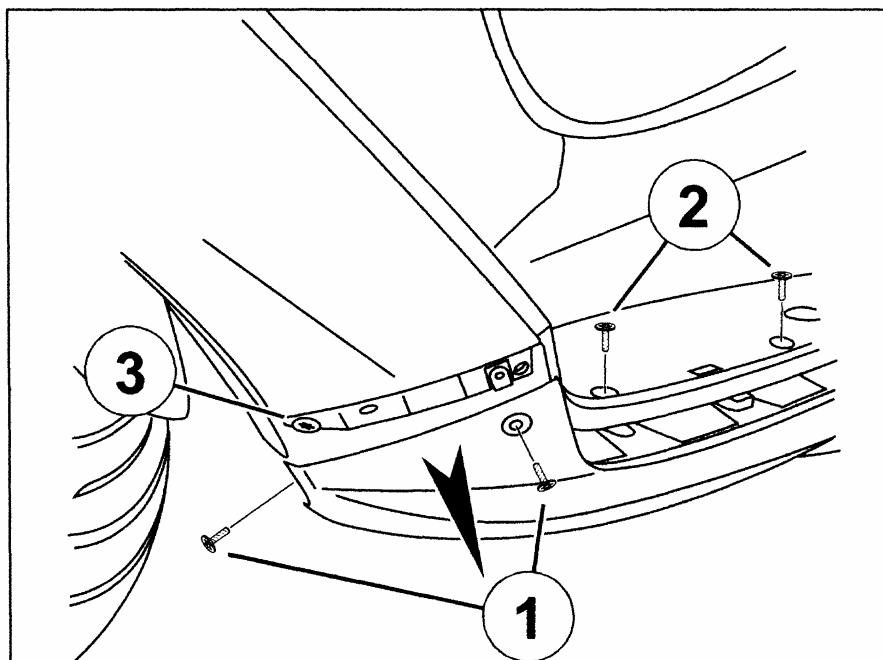
- Separate the footboard from the rear fairing and bracket that anchors it to the body. (B)
- Separate the front of the footboard which is linked to the rear part of the leg shield panel. (C)



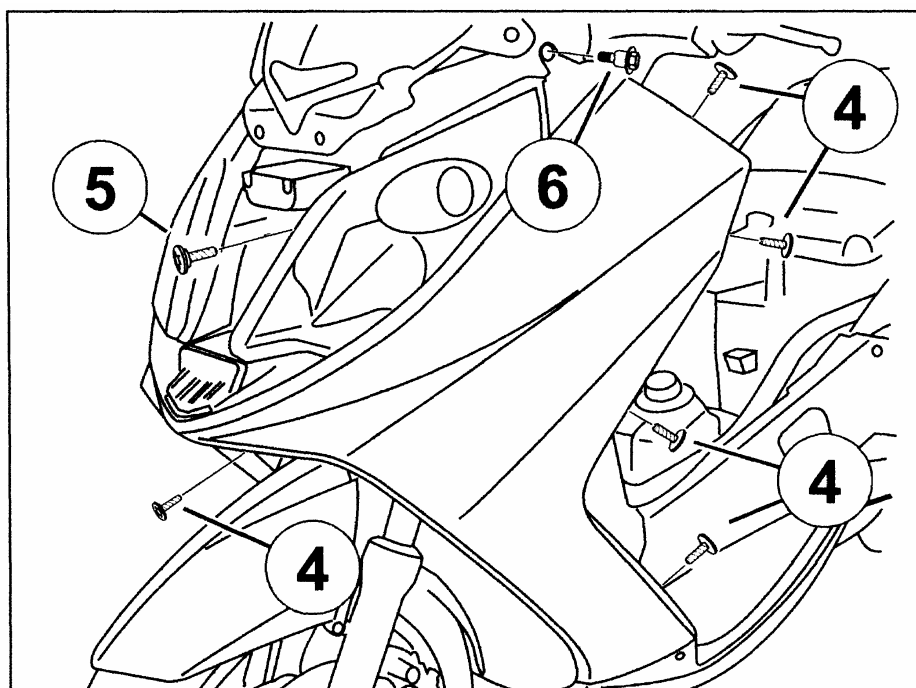
- Removal of the front top cover panel
- Procedure 7.
- Remove the front top cover panel. (4 screw).



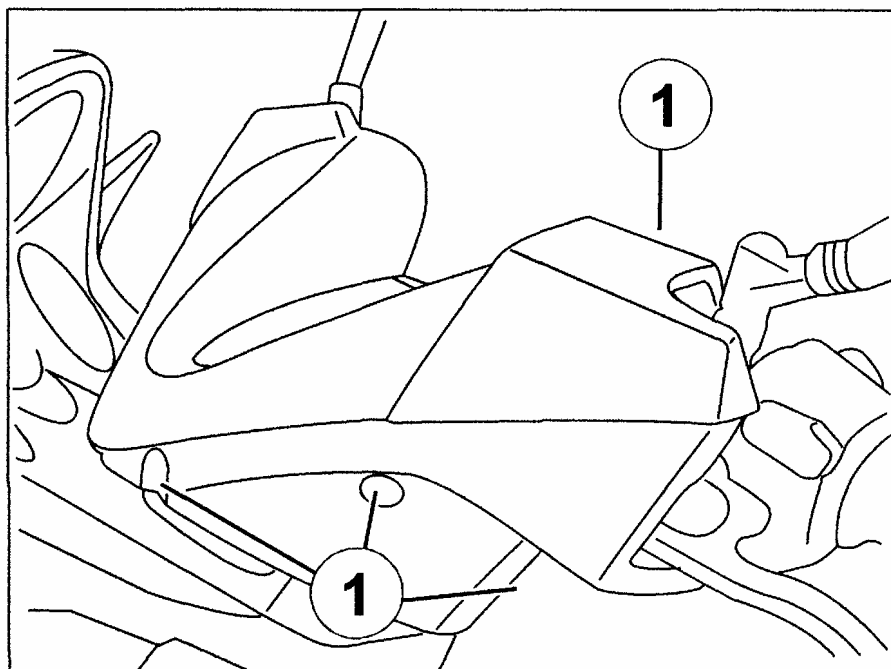
- Removal of the headlight and sidelight assemblies
- Removal of the headlight bulbs
- Remove the front top cover panel. See: Procedure 7.
 - To reach the bulbs, remove the headlight. (3 screw)



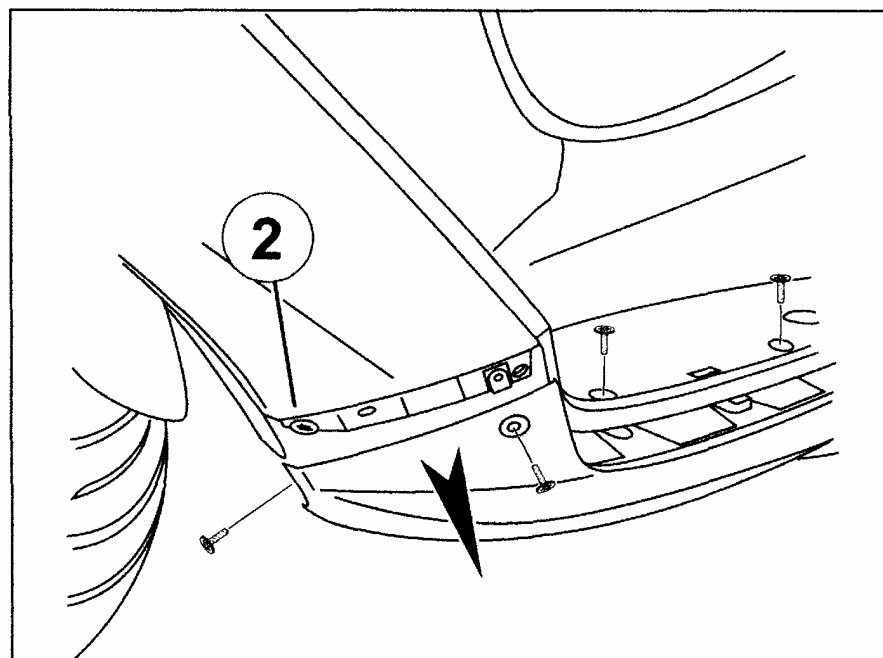
- Removal of the front shield panel
- Procedure 8.
- Remove the front top cover panel. See:
- Procedure 7.
- On each side remove:
 - . 2 plastic screws that secure the front leg shield to the underbody cover. (1)
 - . 2 plastic screws that secure the footboard the underbody cover. (2)
- Push aside the underbody cover to reach the screw that secures the front shield panel. (3)



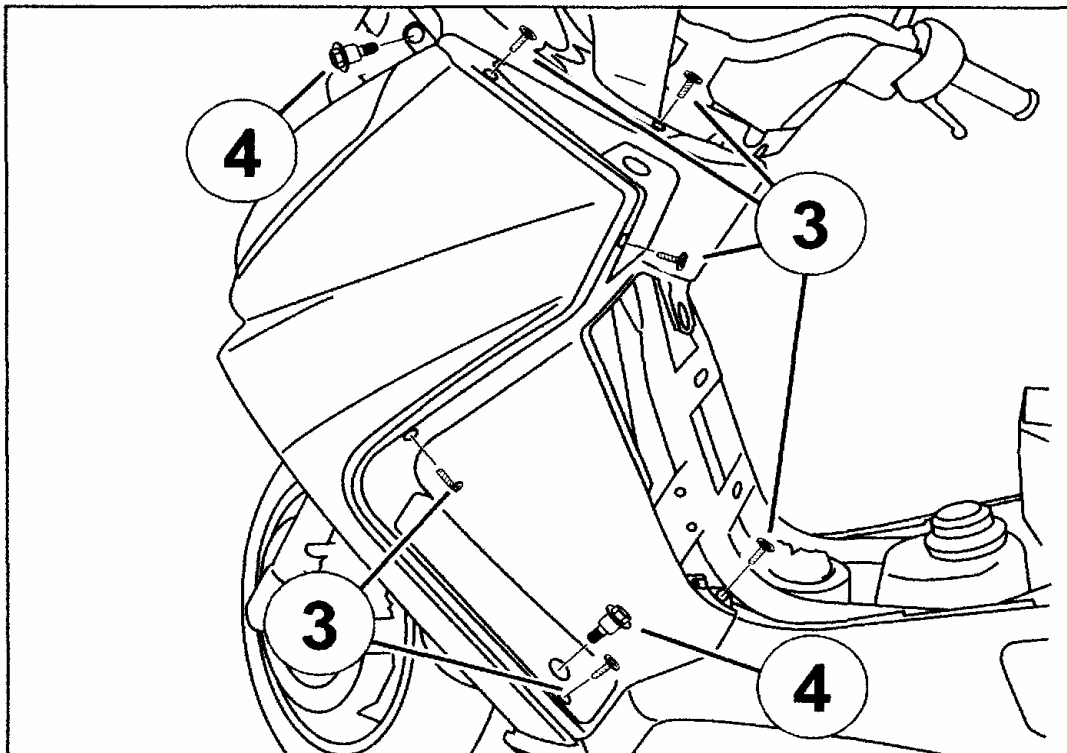
- On each side remove:
 - . 5 plastic screws. (4)
 - . 1 washer head screw. 06 mm. (5)
 - . 1 washer head screw. 05 mm. (6)
- Disconnect the headlights.
- Remove the front shield panel.



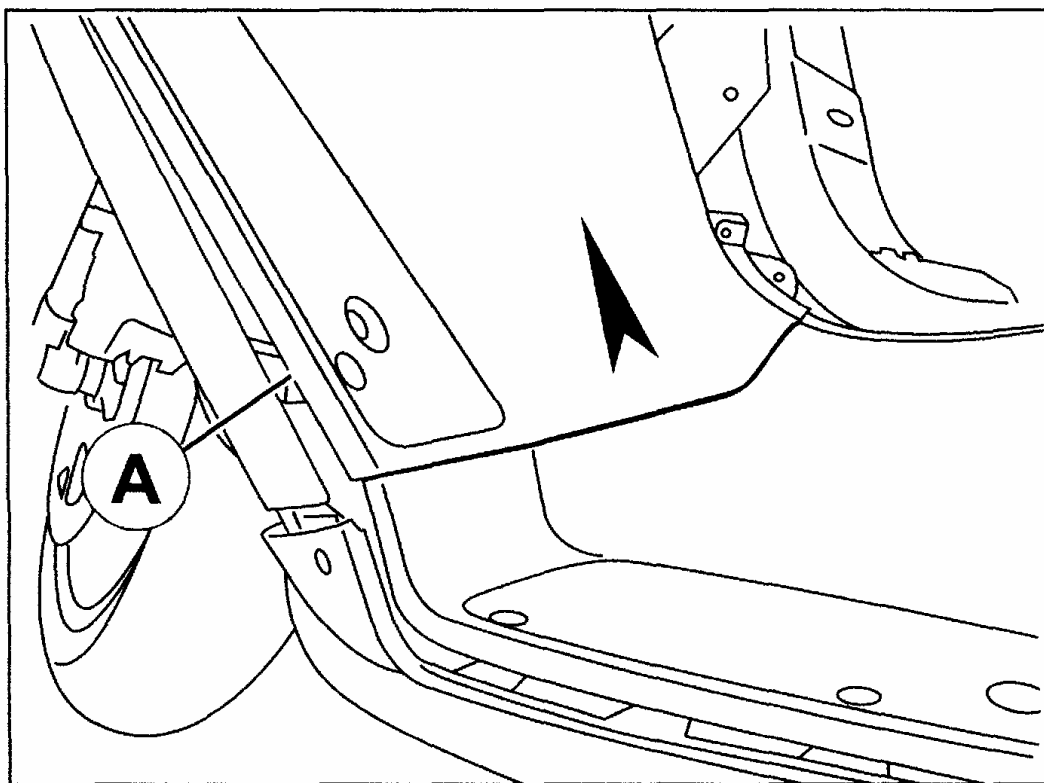
- Removal of the rear shield panel
- Remove the ignition key.
- Remove the tank cover panel. See:
- Procedure 5.
- Remove the front top cover panel. See:
- Procedure 7.
- Remove:
- The ignition switch trim.
- The handlebar upper fairing (8 screw) (1).



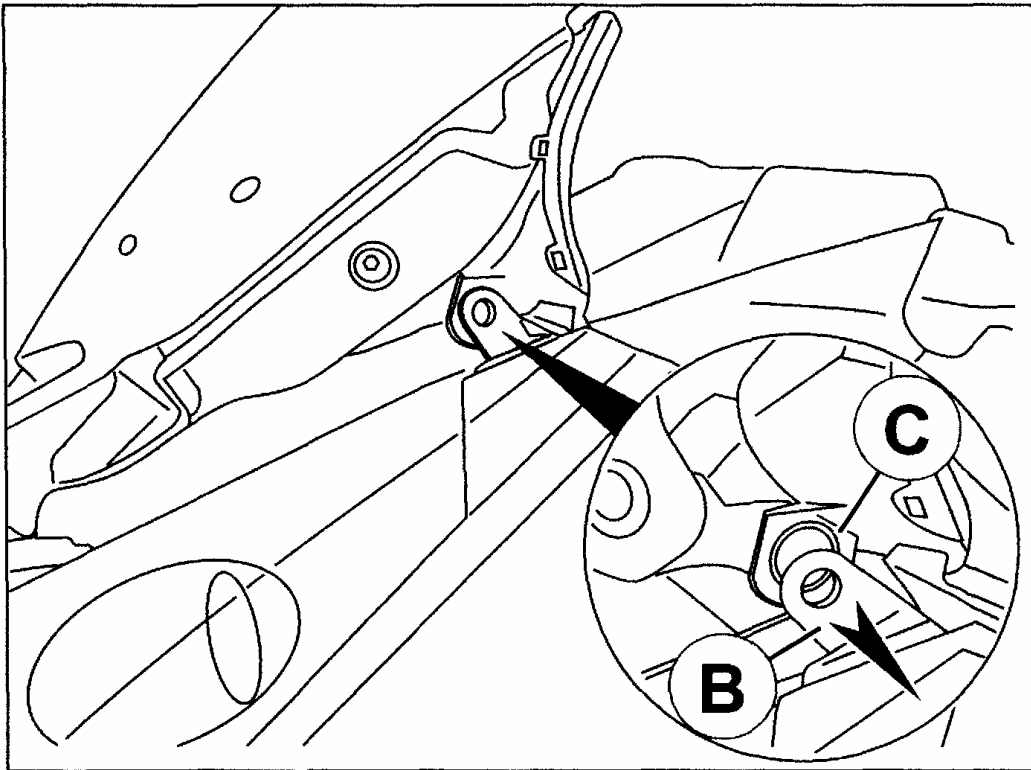
- On each side remove:
- 2 plastic screws that secure the front leg shield to the underbody cover.
- 2 plastic screws that secure the footboard to the underbody cover.
- Push aside the underbody cover to reach the screw that secures the front shield panel. (2)



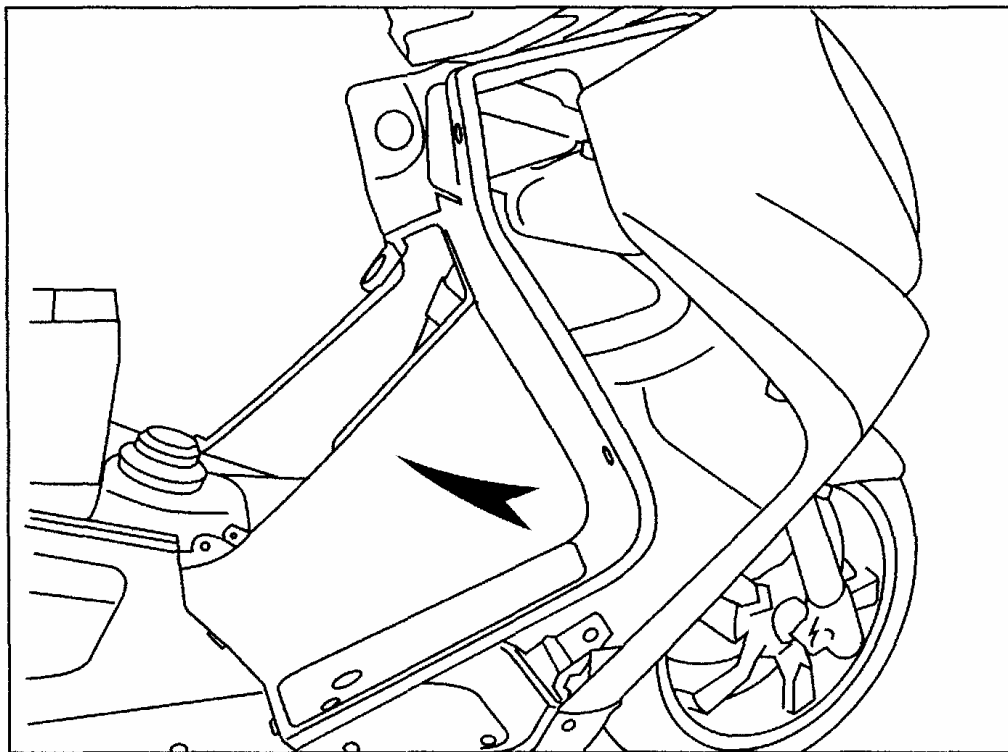
- On each side remove:
- 6 plastic screws. (3)
- 2 washer head screws. 06 mm. (4)



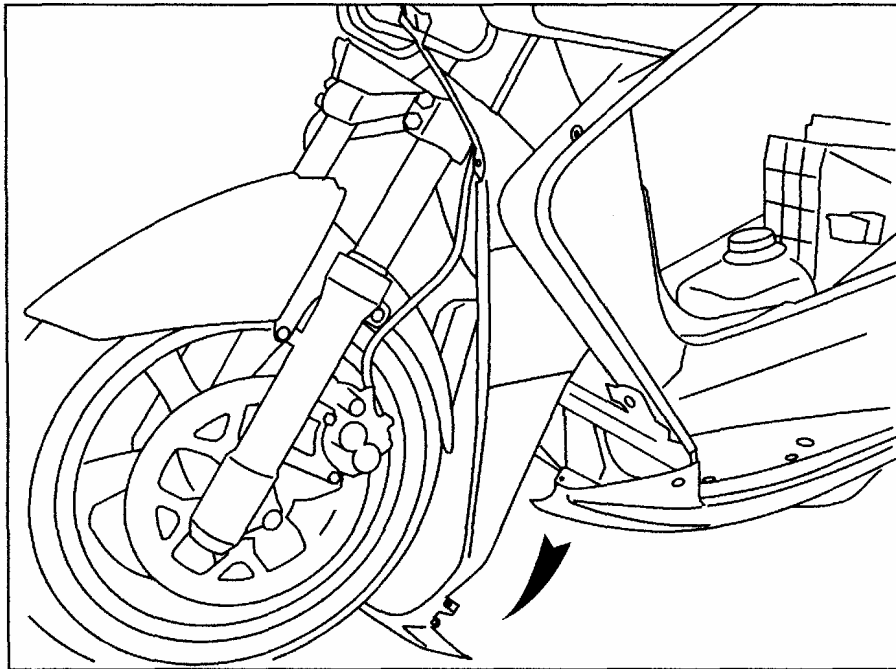
- Separate the front shield panel from the rear shield panel in order to reach the bracket that connects the rear shield panel to the footboard. (A)
- Pull upwards the lower part of the shield panel in order to separate it from the footboard.



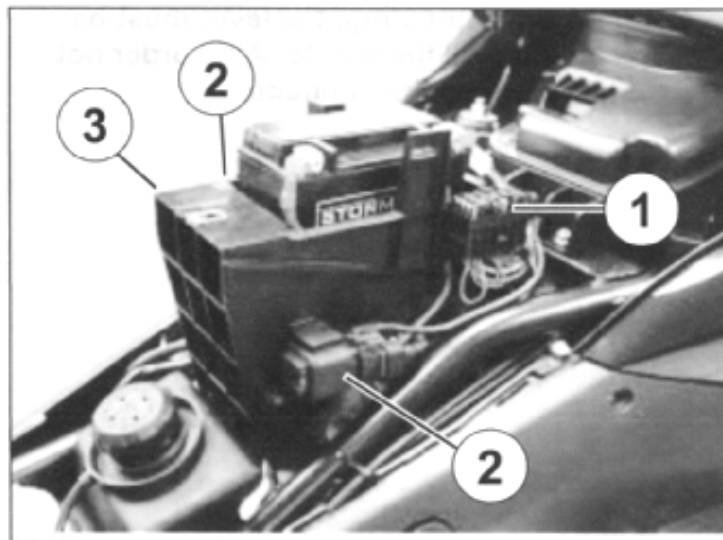
- Remove the eyelet (B) from the shield panel and the eyelet (C) from the instrument cluster fairing in order to free the rear shield panel.



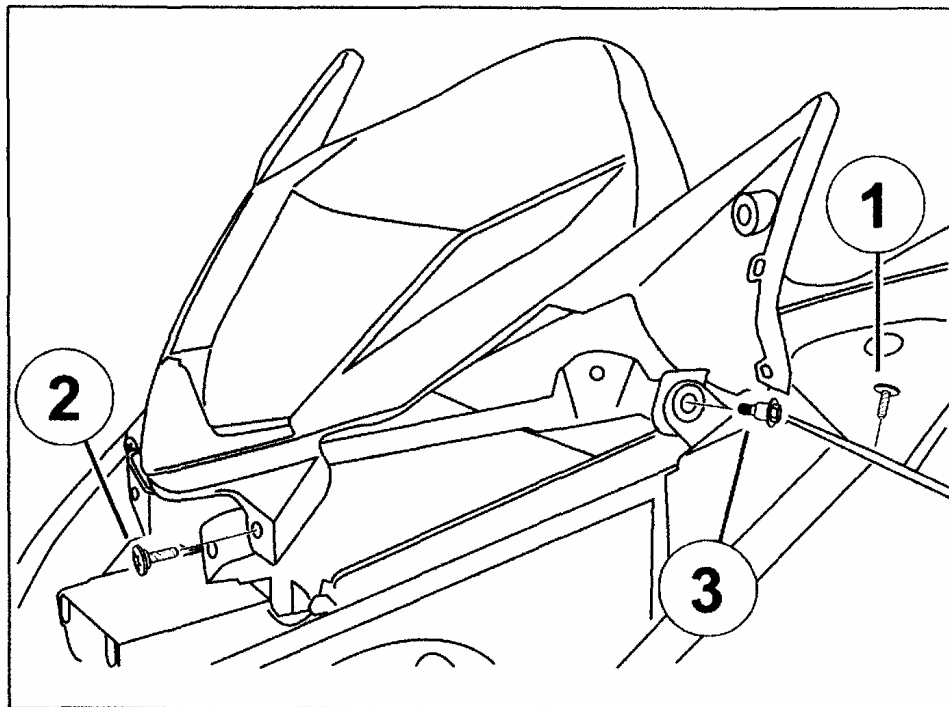
- Tipple the rear shield panel while separating it from the footboards in order to reach the header tank and the accessory plug.
- Remove the header tank. (Right side).
- Disconnect the accessory plug. (Left side).
- Remove the rear shield panel.



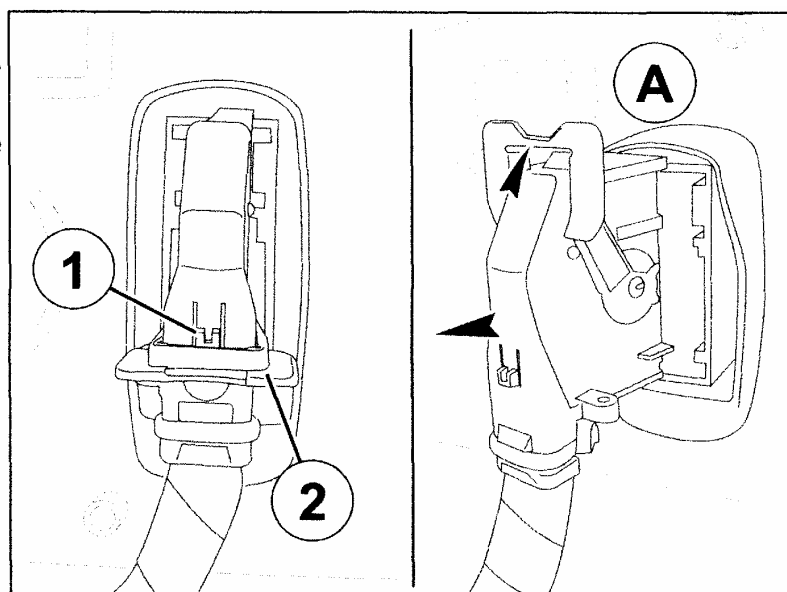
- Removal of the dirt shield
 - Remove the front shield panel.
- See: Procedure 8.
- Remove the center screw which secures the dirt shield to the underbody cover.
 - Disconnect the speed sensor.
 - Pull the speed sensor control out of the dirt cover.
 - Lift the front of the vehicle while making sure the wheel is in line with the vehicle.
 - Remove the dirt cover by sliding it behind the wheel as shown.



- Removal of the battery holder Procedure 9.
- Remove the tank cover panel. See: Procedure 5.
- Disconnect and remove the battery.
- Unclip from the battery holder:
 - The fuses. (1)
 - The relays. (2)
 - The diagnosis plug.(3)
- Remove the battery bracket. (2 screws and 1 nuts).



- Removal of the instrument cluster
- Remove:
 - The front top cover panel. See: Procedure 7.
 - The wind deflector.
 - The handlebar upper fairing.
- On each side remove:
 - 1 plastic screw. (1)
 - 1 washer head screw. 05 mm. (2)
 - 1 washer head screw. 06 mm. (3)



- Press the locking system (1) to actuate the positioning lever (2) of the instrument cluster's connector.
- Push the lever all the way up (A) in order to remove the connector from the instrument cluster.
- Remove the instrument cluster fairing.

Note: When connecting, the lever must be pushed all the way to (A) in order not to damage the connector.

PIAGGIO MOTOR SERVICE STATION MANUAL



Engine Master 500 cc

SERVICE STATION MANUAL

PEUGEOT SATELIS 500 cc

This manual has been prepared by Piaggio & C. S.p.A. for use in the workshops of authorised Piaggio sub-agents.

It is assumed that the person utilising this manual for servicing or repairing Piaggio vehicles has a knowledge principles of mechanics and standard procedures for vehicle repair. Any important changes in vehicle or specific repair operations will be divulged by means of updates to this manual.

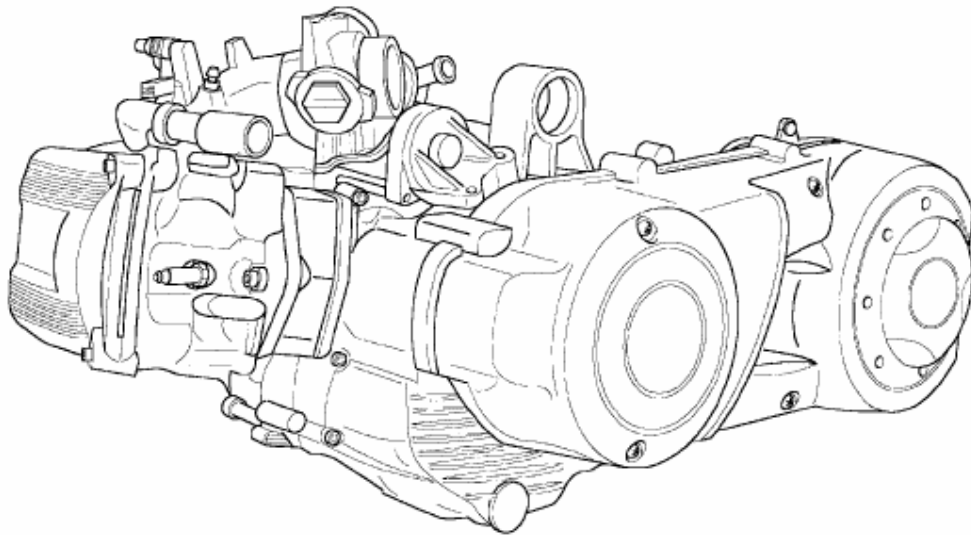
Satisfactory repair or service cannot be achieved without the necessary equipment and tools. Refer of this manual concerning specific tools and equipment and the special tools catalogue.

Critical information in the manual is indicated as follows.

N.B.: Important information for facilitating and explaining a procedure.

Warning - Procedures that must be followed to avoid damage to the vehicle.

Caution - Procedures that must be followed to eliminate the risk of injury to repair / service personnel.



Specifications (500 cc 4-stroke, 4-valves H2 O engine)

ENGINE

Typesingle-cylinder, 4 stroke
Bore.....92 mm
Stroke.....69 mm
Displacement.....460 cm³
Compressionratio.....10.5 : 1
Timingchain-operated overhead
single-shaft flywheel side, integrated phonic wheel, 4- valves and automatic starting valve lifter

Valves play: intake..... 0.20 mm
exhaust..... 0.20 mm

Valves play
adjustment..... threaded register on equalizers
Idle speed.....1450±50 rpm
CO% value 1±1.
Starting systemelectric starter
Lubrication..... trochoid pump (inside the crankcase), oil filter and pressure
adjustment by-pass

Lubrication pressure..... 4 bar
Minimum allowed pressure (at 100 °C) 0.8 bar

Fuel systemelectronic injection with electric fuel pump, throttle
body Ø 38mm and single injector

Max power
(at crankshaft)29 kW (39 CV) bei 7250 rpm

Max torque
(at crankshaft) 40 N·m (4 Kgm) bei 5500 rpm

Cooling system..... liquid, by means of motorized pump, 3-way thermostat and electric fan.

Transmissionautomatic speed variator by means of expanding pulleys, V-belt, automatic clutch, reduction gear, and transmission compartment cooling by air forced-circulation.

Ignition type high efficiency inductive type integrated with injection, variable spark advance and separated high voltage coil

Spark advance
(before T.D.C.) variable controlled by injection
power unit

Spark plugCHAMPION RG 6 YC NGK CR7 EKB

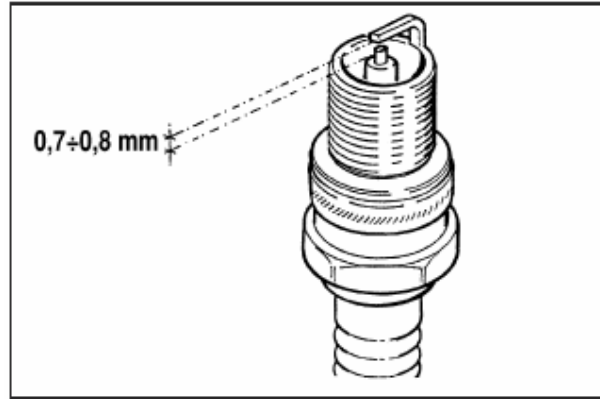
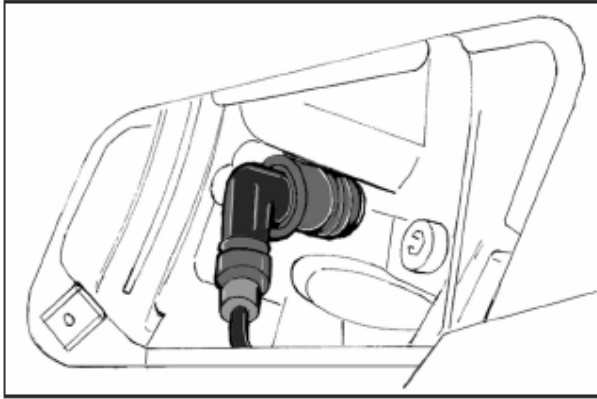
Engine-wheel ratio short: 1/11.988 long: 1/ 4.86
Engine oilSAE 5W/40 exceeding API

SJ specifications

Quantity ~ 1.7 l
Hub oil.....TUTELA ZC 90
Quantity250cc
Cooling system capacity ~ 1.8

Spark plug

Check and replacement



Warning

- Remove the spark plug when the engine cold. Replace the spark plug every 12,000 Km. The use of unsuitable control units or spark plugs other than those specified can seriously damage the engine.

Recommended spark plug: CHAMPION RG 6 YC NGK CR 7 EKB

- Put the vehicle on its central stand.

- Open the door on the left side of the vehicle by levering in the recess in the lower part of the door after removing the screw.

- Disconnect the spark plug high voltage cable cap;

- Unscrew the spark plug with the spanner provided; check the spark plug to see if the insulator is cracked, the electrodes are worn out or excessively sooty.

Also check the condition of the sealing washer and measure

Διάκενο : 0.7 - 0.8 mm

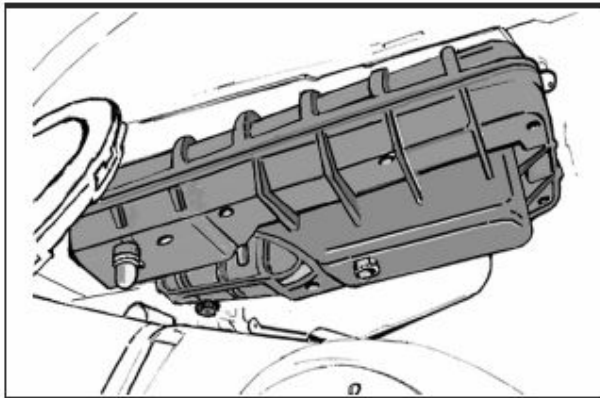
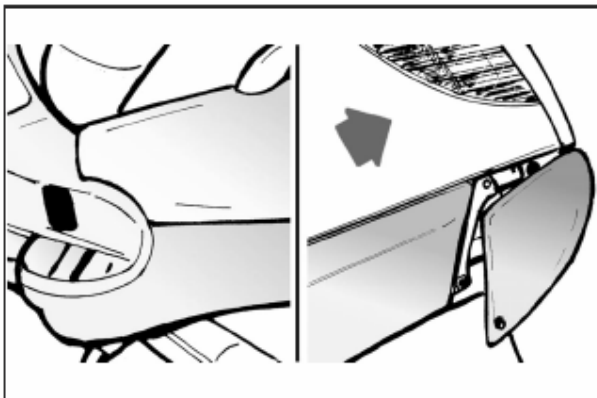
- If necessary adjust the gap by carefully bending the side electrode. If the spark plug has any of the defects mentioned above replace it with a plug of the recommended type;

- Insert the plug into the hole with the proper inclination, screw it in fully by hand and then tighten it with the specially designed spanner.

Tightening torque: 10 N·m (1 Kg·m)

- Push the spark plug cap all the way down onto the spark plug and then proceed to the reassembly.

Air filter



- Remove the left-hand lower side panel

- Remove the cleaner cap after unscrewing the eight fixing screws, including one screw of the knob type.

- Pull out the filter element.

- Replace the air filter with a new one.

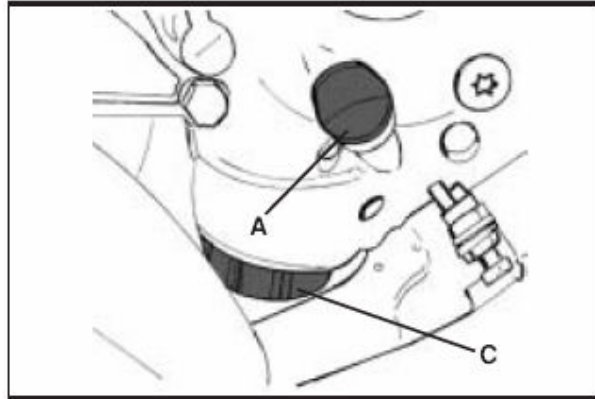
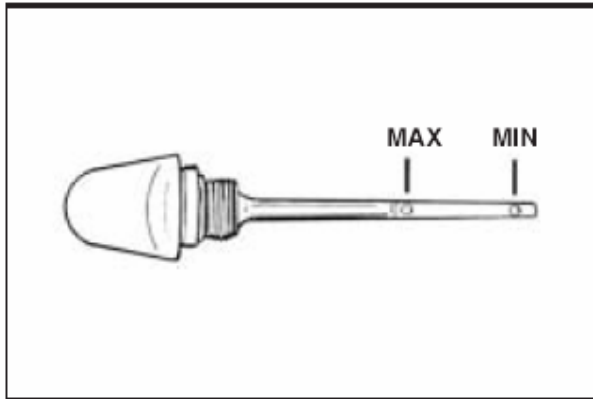
N.B.: Check and if necessary blow the air filter every 6,000 km. Direct the air jet from the inside to the outside of the filter (i.e. in the opposite direction to the air flow during normal engine operation).

Warning

- If the vehicle is mostly used on dusty roads, the air filter needs to be cleaned and replaced at shorter intervals than indicated in the Maintenance Schedule.

Warning

- Do not run the engine if the air filter is not in place as this would result in excessive wear of the cylinder and piston as well as in damage to the throttle body.



Engine oil level

In four-stroke engines oil is used to lubricate the valve gear components, the crankshaft bearings and the thermal unit. A lack of engine oil can cause serious damage to the engine.

In all four-stroke engines, oil deterioration and consumption are, to some extent, normal, especially during running-in. Consumption partly depends on the riding style (for example, constantly riding at full throttle increases oil consumption).

Checking the oil level

Perform this operation when the engine cold, as described below:

- 1) Put the vehicle on its central stand on a flat surface.
- 2) Unscrew dipstick «A», dry it with a clean cloth and refit by screwing it completely.
- 3) Remove the dipstick again and check that the oil level is between the MAX and MIN marks on the dipstick; top up if necessary.

Il riferimento del livello di MAX indica una quantità di circa 1700 cc di olio nel motore.

The level will be lower if checked after using the vehicle (i.e. when the engine is hot). To obtain a correct indication of the oil level, wait for at least 10 minutes after switching off the engine.

When the oil level is at MAX the engine contains 1700 cc of oil.

Replacing the filter

Warning

- Do not dispose of the oil in the environment.
Carry out the disposal of the oil, the gasket and the filter in accordance with the law.

Warning - To avoid burns, take care not to touch hot engine parts.

- Remove the silencer.
- Remove filler plug «A».
- Remove and clean the drain plug gauze strainer with compressed air.
- Using a strap wrench for filters, remove cartridge filter «C».
- Ensure that the O-rings on the prefilter and the drain plug are in good condition.
- Lubricate the O-rings and then refit the gauze strainer and the oil drain plug. Tighten the drain plug with the prescribed torque.
- Fit a new cartridge filter after lubricating the O-ring. Turn in until the gasket makes contact and then screw it with the prescribed torque.
- Reinstall the silencer.
- Add engine oil as previously described.

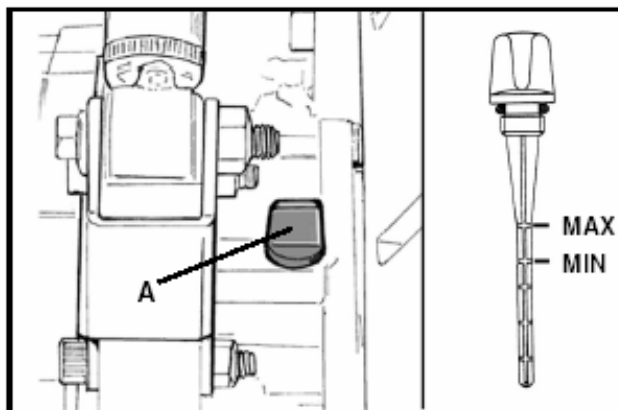
Tightening torque: Oil filter: 12 - 16 N·m

Recommended oil: **Selenia HI Scooter 4 Tech**

Checking the hub oil level

Put the vehicle on the central stand on level ground.

- Unscrew oil dipstick «A», wipe it with a clean cloth, reinsert it and **then screw it in fully**.
- Pull out the dipstick again and check that the oil level is between the MIN and MAX marks (see figure); if the level is below the MIN mark, top up with oil.
- Reinsert the dipstick and screw it tight. **MAX**



Renewing the hub oil

- Remove oil filler plug «A».
- Unscrew oil drain plug «B» and drain all the oil.
- Retighten the oil drain plug and then fill the hub with fresh oil.

Hub oil capacity: ~ 250 cc
Recommended oil: **TUTELA ZC 90**

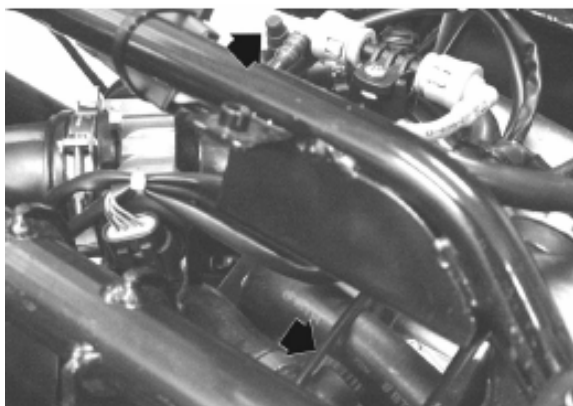
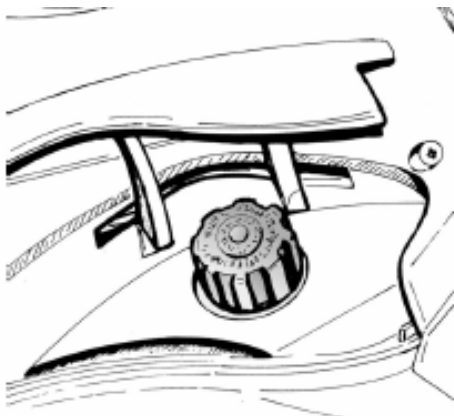


Engine cooling Adding coolant and bleeding air from the system.

The level of the fluid must be checked every 6,000 km when the engine is cold.

Follow these steps:

- Put the vehicle on the central stand on level ground.
- Remove the expansion tank cap and top up if the coolant is below or near the MIN level in the expansion tank. The level of the fluid should always be between the **MIN** and **MAX** marks.
- To have an indication of the coolant level, refer to the groove in the plastic strip that can be seen through the coolant filler hole. The upper and lower parts of the groove correspond to the MAX and MIN levels respectively.
- The coolant consists of a 50 percent mixture of demineralized water and antifreeze solution with a base of ethylene glycol and corrosion inhibitors. Total coolant capacity: ~ **1.8 lt**
- To check the presence of air in the circuit follow the procedure described in Chapter 11 - Cooling.
- Switch off the engine and allow it to cool down. After a few minutes, remove the expansion tank cap and check the level of the fluid.
- If necessary, top up by pouring fresh coolant into the expansion tank up to the correct level.



Warning

- To prevent the coolant from leaking out of the expansion tank during use, be sure to never exceed the MAX level when refilling.

Water pump

If the water pump becomes noisy or liquid leaks through the pump drain hole, check the water pump as described

in Chapter 5-Flywheel cover. Follow these steps:

- Put the vehicle on the central stand on level ground.
- Remove the lower right-hand side panel and the right-hand footboard as described in Chapter 8-Bodywork of the X9- 500 cc manual;
- Remove the sleeves from the water pump cover and the filler cap from the expansion tank and empty the cooling circuit.
- Drain the cooling system by removing the sleeves located on the water pump cover and the plug located on the expansion tank.
- After solving the problem and refitting all components, fill and bleed the cooling circuit again.

Warning

- Perform the operation when the engine is cold.
- Remove the water pump cover shown in the figure after loosening the six fixing screws.
- Cooling circuit capacity: ~ 1.8 lt.
- As described in Chapter 5-Engine of the X9 500cc manual, partially drain the system and overhaul the pump.



Checking the valve gear timing

- With a wrench of the TORX type, remove the timing check plug located on the flywheel cover.
- Remove the transmission cover and relevant insulation as described in Chapter 3-Automatic Transmission.
- Remove the head cover as described in Chapter 7- Thermal Unit and Timing System.
- Turn the driving shaft by means of the driving pulley until the reference mark on the magneto support coincides with the mark on the flywheel cover (TDC).
- Make sure that the reference mark on the phonic wheel is aligned with the mark on the head. If necessary, turn the driving shaft accordingly.



Valves play check/adjustment

- Check the valves play after aligning the valve timing reference marks as described in the previous section.
- Check that the valve-register play corresponds with the indicated values by means of a feeler gauge. If the valve play values, intake and exhaust respectively, do not correspond with those indicated below, adjust them by loosening the check nut and acting on the register with a screwdriver, as shown in the figure.

Intake: 0.15 mm cold engine

Exhaust: 0.15 mm cold engine



Checking pressure at the end of the compression

- Remove the spark plug cap with the engine cold.
- Remove the spark plug.
- Fit a compression control gauge in the spark plug seat by means of a 10mm plug connection. Tighten to the prescribed torque.
- Start the engine by means of the starting motor and with throttle body fully open until the gauge pointer stops. If the pressure is between 8 - 11 bar, remove the tool and reassemble the spark plug.
- If the measured pressure is lower than the recommended values, check the engine revs number; if it is lower than 450 rpm, check the starting system; if the revs number is correct or slightly higher, check the timing. If no troubles are found, proceed as follows:
- Check that the cylinder gasket is the right one.
- Check the thermal zone sealings (compression rings-valves).

Tightening torque:

Compression test connection: 10 N·m

External transmission cover

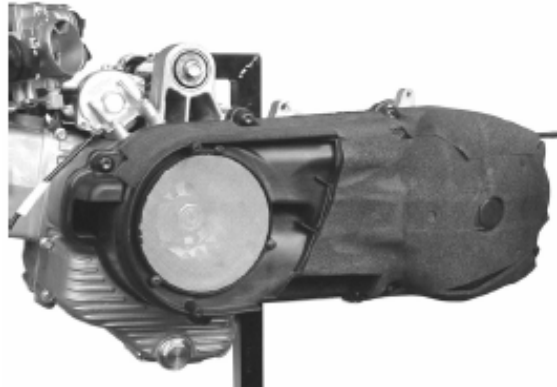
- Unloose the 5 fixing screws
- Remove the external plastic cover



Transmission cover

- Unloose the 7 fixing screws
- Remove the cover and net filter

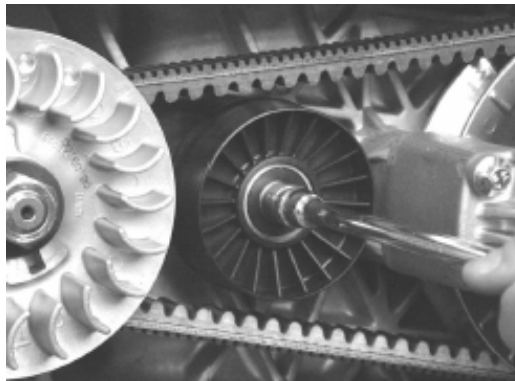
N.B.: Disassemble the net filter only if it is to be replaced.



Belt antflapping roller

- Check that the roller is in good condition and that it turns freely.
- Unloose the fixing screw with a 13 mm wrench
- Remove the roller and relevant bearing.

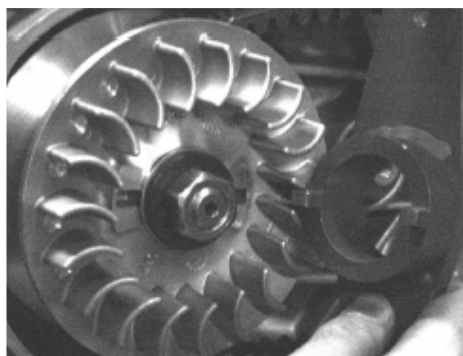
N.B.: If the roller does not turn freely, replace it.



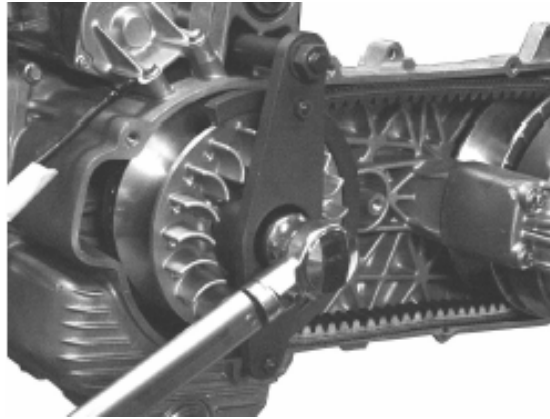
Driving pulley

- Turn the pulley central nut with a 27 mm wrench to align the internal holes horizontally, therefore allowing for the specific tool fitting.

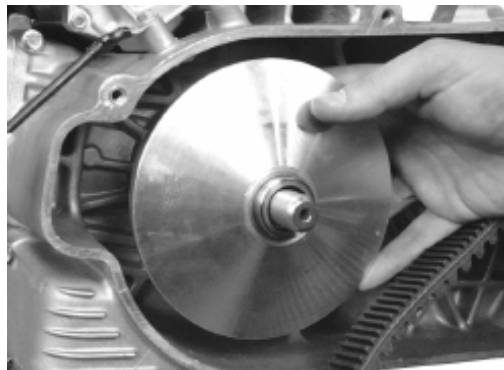
Specific tool: Driving pulley lock wrench 020474Y



- First fit the specific tool stop ring on the pulley until the groove is fully in contact.
- Afterwards, insert the tool so that the studs on the ring fit the holes in the tool.
- Tighten, also manually, the two fixing nuts of the tool
- Unloose the central nut.
- Remove the cup washer and the plain washer.
- Remove the fixed driving half pulley.
- Remove the washer to bush connection.



- Move the belt downwards.
- Hold the roller stop plate, remove the mobile driving half pulley with its bush and rear washer, taking care not to let the rollers come out.



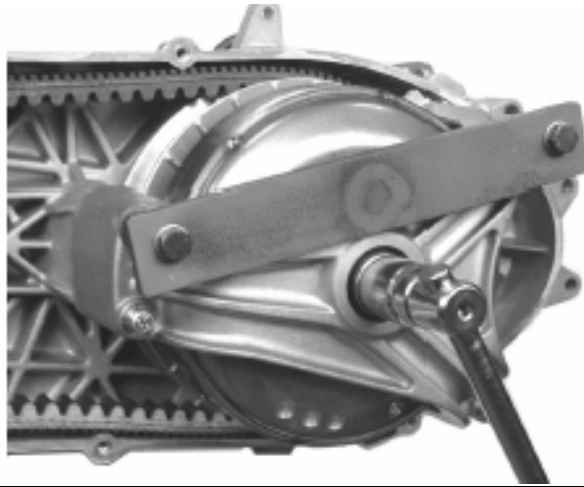
Driven pulley axle support

- To be able to fit the specific tool for removal of the driven pulley shaft nut, unloose the 2 upper screws of the driven pulley axle support.
- Manually turn the clutch housing as to partially uncover one of the holes in the driven pulley axle support.

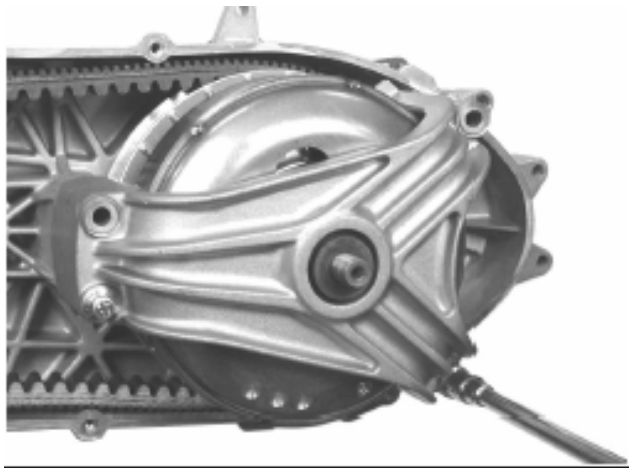


- Insert the specific tool on the driven pulley axle support, checking that the tooth fits the hole in the housing previously uncovered, and that it is resting on the support.
- Tighten the 2 fixing screws.
- Unloose the driven pulley shaft nut.

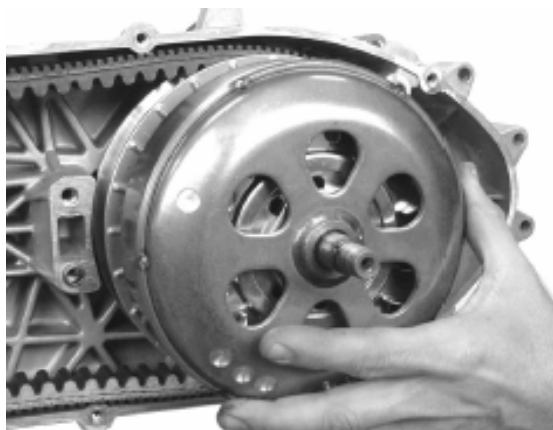
Specific tool: Clutch housing stop tool 020473Y



- Remove the specific tool
- Unloose the 2 remaining fixing screws of the driven pulley axle support.
- Remove the driven pulley axle support and the washer.
- Remove the spacer below.



Clutch housing - Remove the clutch housing.



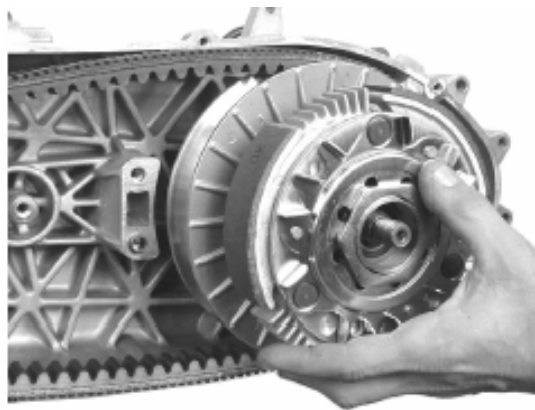
- Check that the clutch housing shows no signs of wear or damage.
 - Measure the clutch housing I.D.
- Standard value: 160.2 mm
Max value: 160.5 mm

N.B.: Check that the measured eccentricity is max 0.2 mm



Driven pulley assembly

- Remove the driven pulley assembly and relevant belt.



Clutch disassembly

- Remove the clutch and driven pulley by means of the specific tool;
- Prepare the tool with the pins screwed in the «E» position on the internal side;
- Assemble the driven pulley assembly on the tool and insert the pins in the ventilation holes;
- Bring the rear stop screw in contact with the fixed driven pulley, as shown in the figure.

Warning

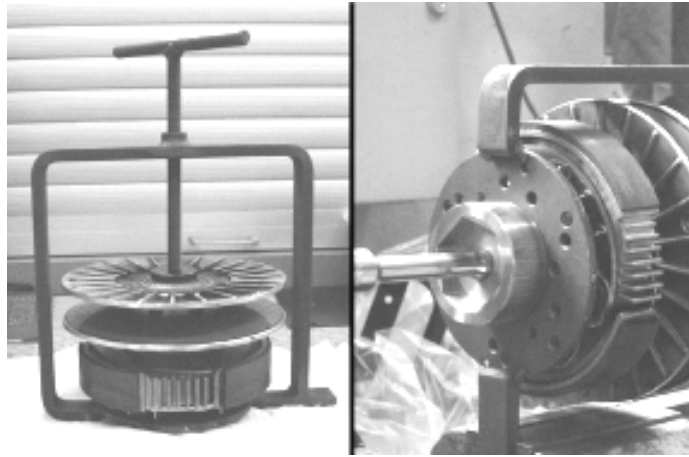
- Put the tool in a vice firmly. Do not overtighten the rear screw to avoid buckling the tool.

Remove the fixing ring nut with the specific spanner of 55 mm.

- Unloose the tool screw and dismount the driven pulley, clutch, spring with sheath assembly

Specific tools:

Driven pulley spring compressor	020444Y
55 mm spanner	020444Y009
Ring	020444Y010



Pins stop collar

- Remove the collar by means of 2 screwdrivers.



-
- Remove the 4 guide pins.
 - Remove the mobile driven half pulley.



Fixed driven half pulley bearings

- Check that the bush shows no signs of wear or damage; if necessary, replace the fixed driven half pulley.
- Remove the stop ring with the pliers.



-
- Remove the ball bearing by inserting the specific tool in the roller bearing.

N.B.: Hold the pulley to avoid damaging the thread.

Specific tools:

Handle	020376Y
24 mm adapter	020456Y
20 mm guide	020363Y

N.B.: If the bearings are overhauled with the driven pulley unit assembled, make sure to support the unit with bell 001467Y002.



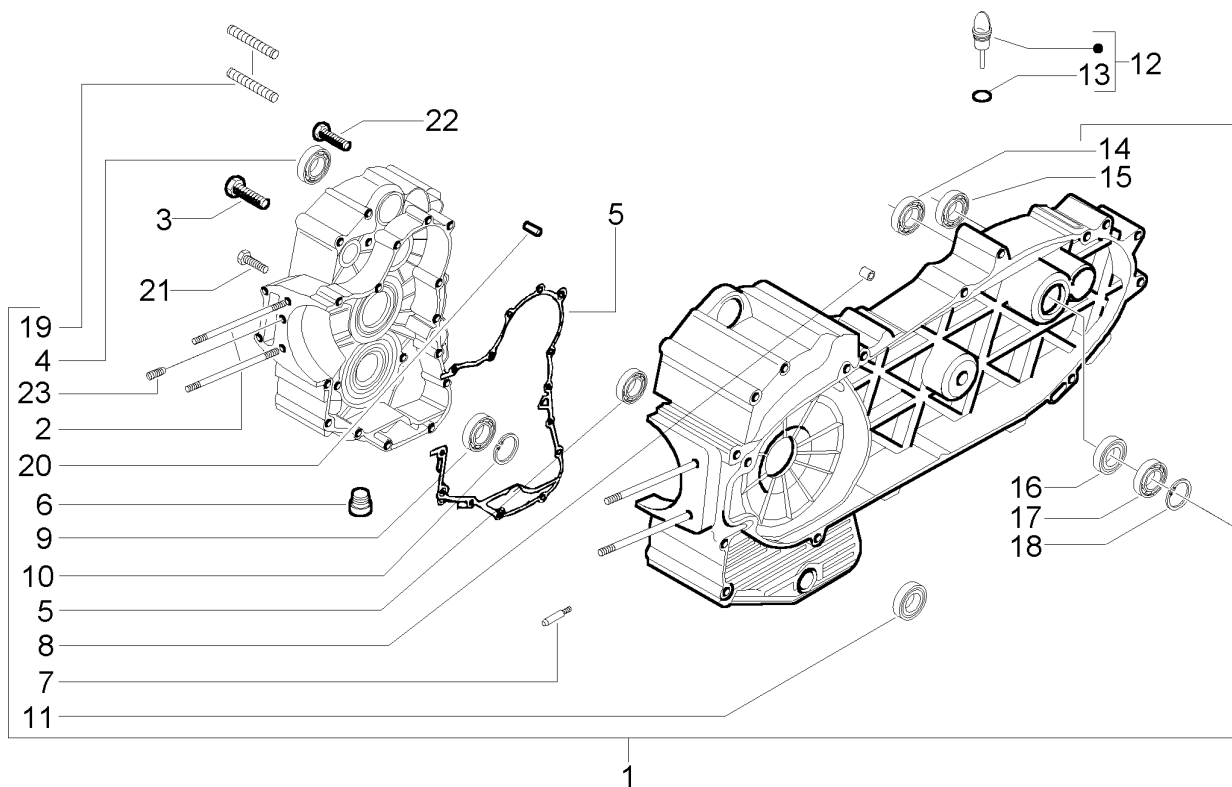
-
- Remove the roller bearing by means of the specific tool, supporting the fixed half pulley with the bell.

Specific tools:

Handle	020376Y
28x30 mm adapter	020375Y
25 mm guide	020364Y
Bell	001467Y002

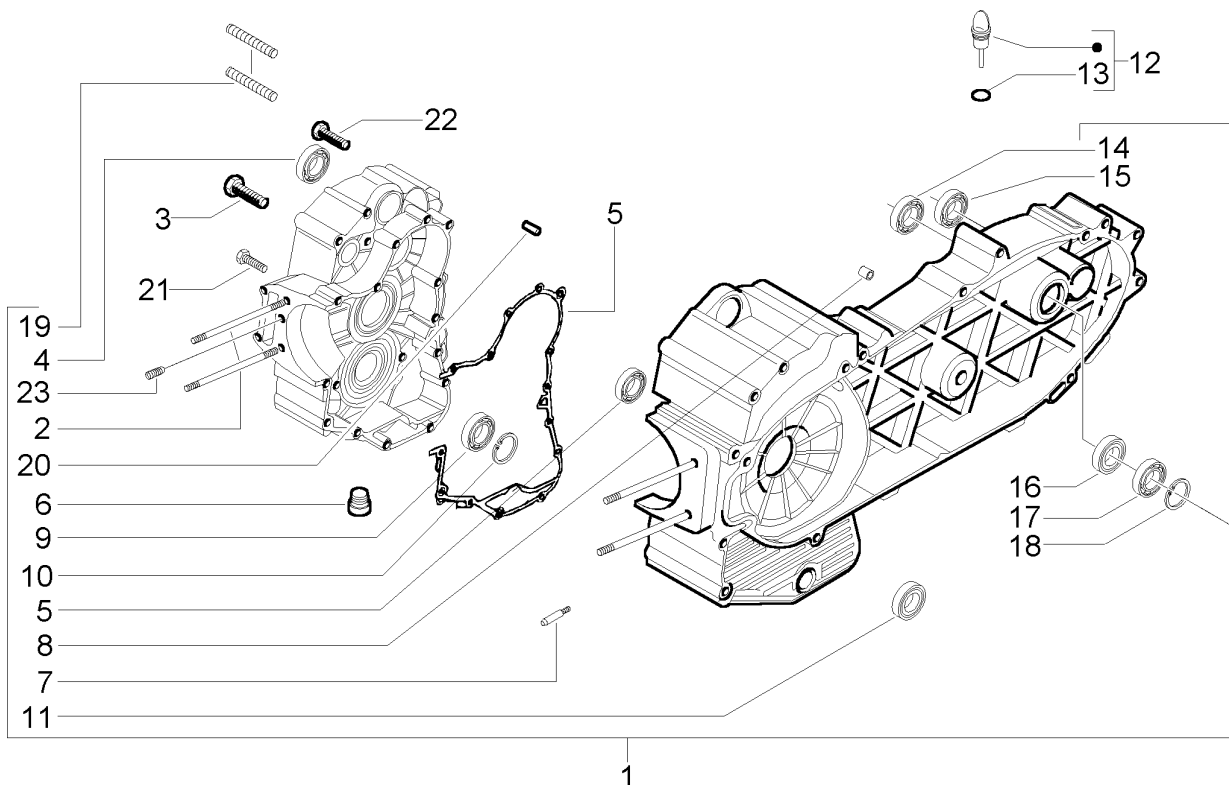


 PIAGGIO®	CARTER CARTER CRANKCASE KURBELGEHÄUSE CARTER	T. 2
		ZAPM 270W



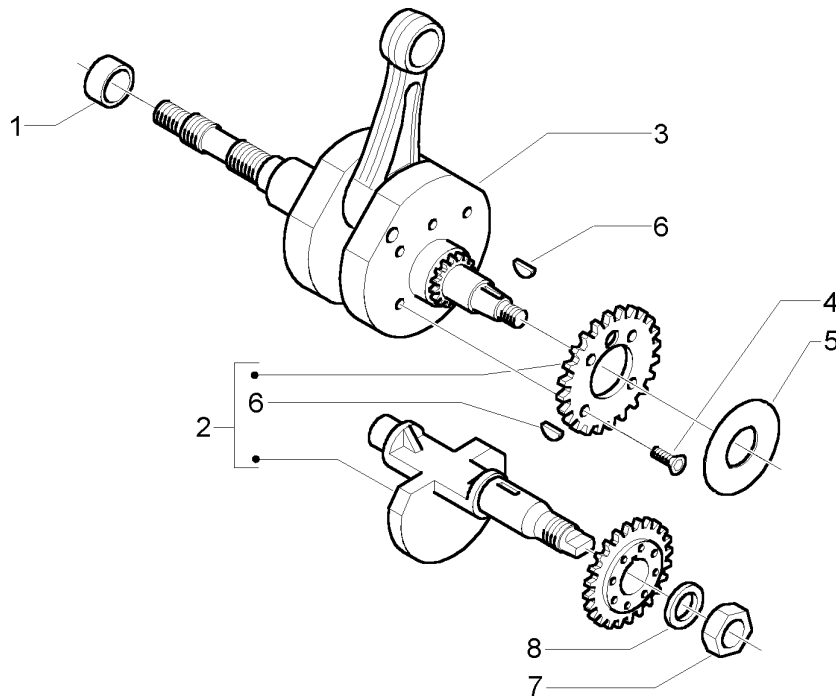
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	CM11451750011	FC1		Carter motore	Carter moteru	Crankcase	Kurbelgrhäuse	Carter motor
1	CM11451750021	FC2		Carter motore	Carter moteru	Crankcase	Kurbelgrhäuse	Carter motor
1	CM11451750031	FC3		Carter motore	Carter moteru	Crankcase	Kurbelgrhäuse	Carter motor
1	CM11451750041	FC4		Carter motore	Carter moteru	Crankcase	Kurbelgrhäuse	Carter motor
2	827951	4		Prigioniero	Goujon	Stud	Stiftschraube	Espárrago
3	828909	12		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
4	82656R	2		Cuscinetto	Roulement	Bearing	Lager	Cojinete
5	828114	1	0,4	Guarnizione	Joint	Gasket	Dichtung	Empaque
6	411311	2		Tappo	Bouchon	Plug	Verschluß	Tapa
7	484034	1		Ugello	Buse	Nozzle	Düse	Boquilla
8	239388	4		Spina	Goujon	Dowel	Zapfen	Pasador
9	82668R	2		Cuscinetto	Roulement	Bearing	Lager	Cojinete
10	006647	1		Anello elastico	Circlips	Circlip	Sprengring	Anillo elastico
11	829195	1		Paraolio	Pare-huile	Oil seal	Dichtring	Sello de lub.
12	832130	1		Asta olio	Jauge niveau d'huile	Oil dipstick	Ölmeßstab	Varilla
13	827085	1		Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta
14	833701	1		Cuscinetto	Palier	Bearing	Radiallager	Cojinete
15	485912	1		Cuscinetto	Palier	Bearing	Radiallager	Cojinete
16	825238	1		Anello tenuta	Bague d'étanchéité	Oil seal	Dichtring	Reten de ac.
17	825233	1		Cuscinetto	Palier	Radial	Radiallager	Cojinete

 PIAGGIO®	CARTER CARTER CRANKCASE KURBELGEHÄUSE CARTER	T. 2
		ZAPM 270W



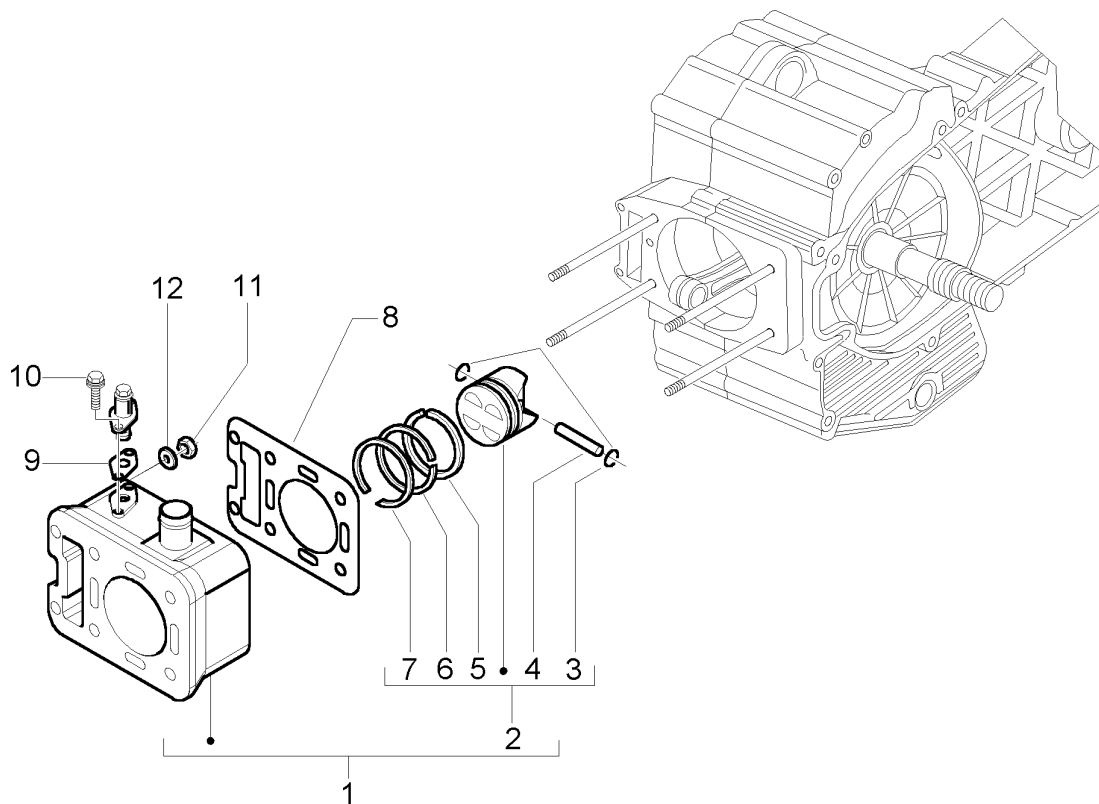
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
18	000674	1		Anello elastico	Circlips	Circlip	Sprengring	Anillo elastico
19	833513	2		Prigioniero	Goujon	Stud	Stiftschraube	Espárrago
20	478115	4		Grano	Goujon	Dowel	Stift	Clavija
21	414838	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
22	828922	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
23	825649	1		Ugello	Buse	Nozzle	Düse	Boquilla

 PIAGGIO®	ALBERO MOTORE VILEBREQUIN CRANKSHAFT KURBELWELLE CIGÜENAL	T. 3
		ZAPM 270W



Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	828205	1		Distanziale	Entretoise	Spacer	Distanzstück	Distanciador
2	841456	1		Kit contralbero ingranaggi	Kit contre-arbre engrenages	Countershaft-gears kit	Bausatz Getriebezwischenw.	Kit contraeje engranajes
3	8322150001	1	FC1	Albero motore	Arbre moteur	Crankshaft	Kurbelwelle	Cigüeñale completo
3	8322150002	1	FC2	Albero motore	Arbre moteur	Crankshaft	Kurbelwelle	Cigüeñale completo
4	830129	4		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
5	830012	1		Rasamento	Epaulement	Shim	Ausgleichsscheibe	Ras.
6	000267	2		Chiavetta	Clavette	Key	Keil	Chaveta
7	830112	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
8	829752	1		Distanziale	Entretoise	Spacer	Distanzstück	Distanciador

 PIAGGIO®	GRUPPO CILINDRO-PISTONE-SPINOTTO ENSEMBLE CYLINDRE-PISTON-AXE DE PISTON CYLINDER-PISTON-WRIST PINI ASSY GRUPPE ZYLINDER-KOLBEN-KOLBENBOLZEN GRUPO CILINDRO-PISTON-EJE DE PISTON	T. 4
		ZAPM 270W



Pos. Pos. Loc. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	832811	1		Gr.cil.-pist.-spin.	Gr. cylindre-piston-axe	Cylinder-piston-wrist pin assy.	Zylinder/Kolben kpl	Gr. cilindro-pistón-eje
2	8328120001	1	FC1	Gr. pistone-spinotto	Ens. piston-Axe de pist.	Piston-wrist pin assy.	Gr. Kolben-bolzen	Gr. pistón-bulón
2	8328120002	1	FC2	Gr. pistone-spinotto	Ens. piston-Axe de pist.	Piston-wrist pin assy.	Gr. Kolben-bolzen	Gr. pistón-bulón
2	8328120003	1	FC3	Gr. pistone-spinotto	Ens. piston-Axe de pist.	Piston-wrist pin assy.	Gr. Kolben-bolzen	Gr. pistón-bulón
2	8328120004	1	FC4	Gr. pistone-spinotto	Ens. piston-Axe de pist.	Piston-wrist pin assy.	Gr. Kolben-bolzen	Gr. pistón-bulón
3	828116	2		Anello	Anneau	Ring	Ring	Anillo
4	827820	1		Spinotto	Axe	Pin	Zapfen	Eje
5	827707	1		Raschiaolio	Segment racleur d'huile	Scraper ring	Kolbenring ölabstreifer	Rascador de aceite
6	827706	1		Raschiaolio	Segment racleur d'huile	Scraper ring	Kolbenring ölabstreifer	Rascador de aceite
7	832770	1		Segmento di compr.	Segment de compr.	Compr. ring	Kompressions-Kolbenring	Aro de compresion
8	830275	1	0,8	Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta
8	830276	1	0,6	Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta

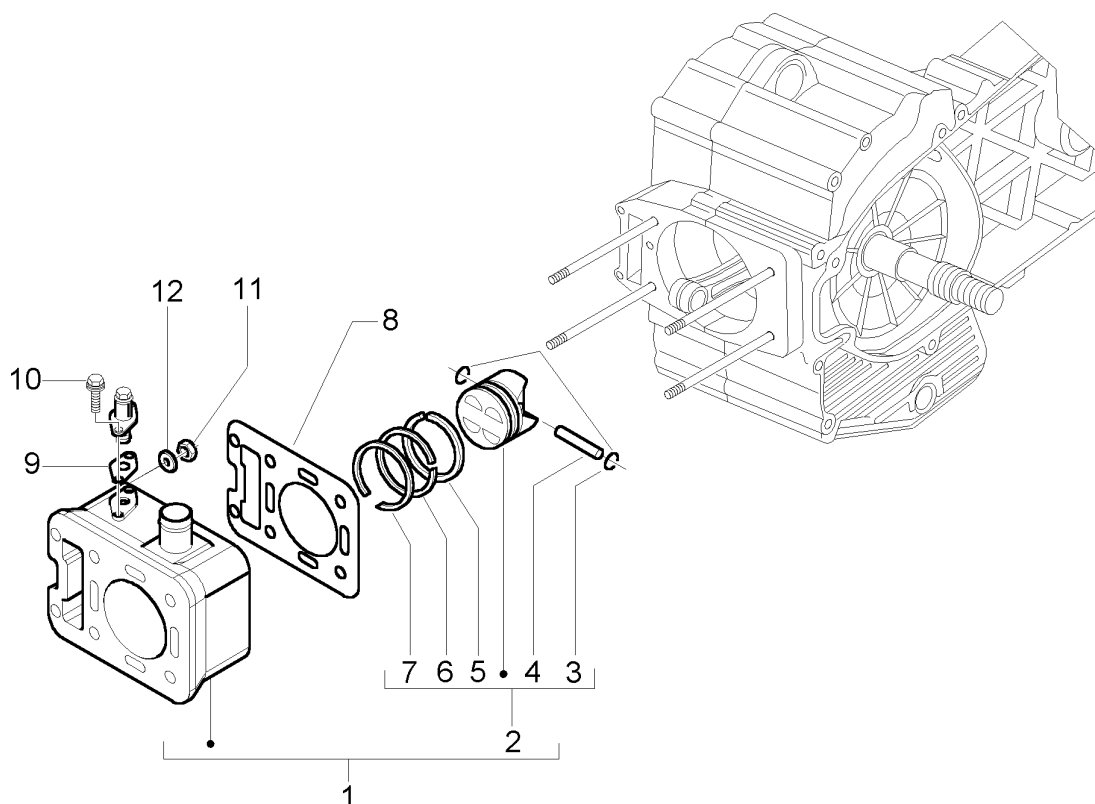


PIAGGIO®

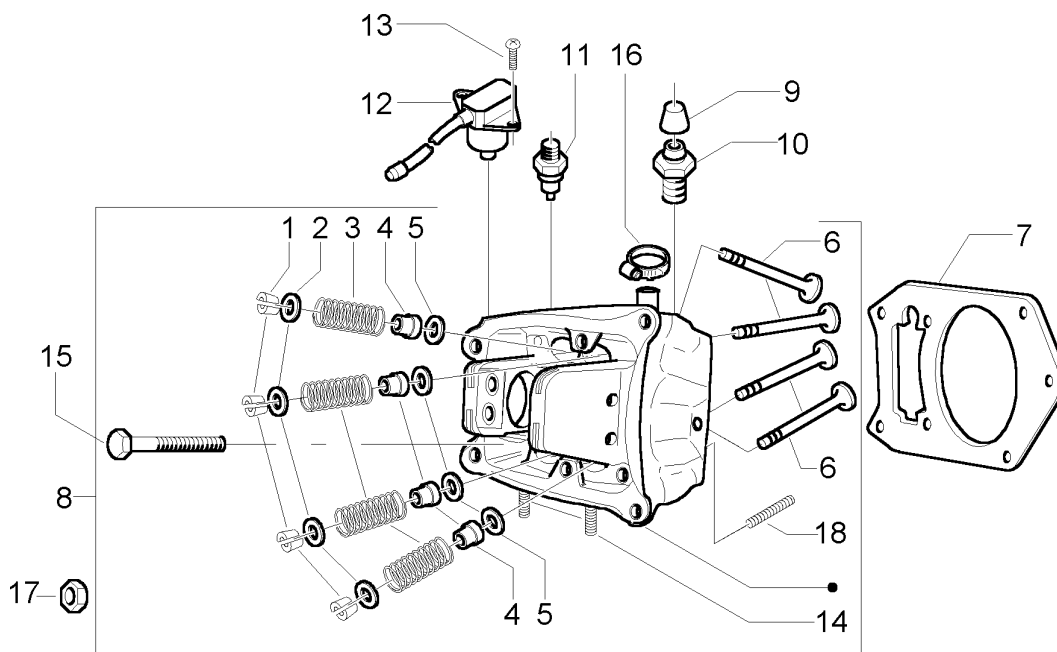
GRUPPO CILINDRO-PISTONE-SPINOTTO
ENSEMBLE CYLINDRE-PISTON-AXE DE PISTON
CYLINDER-PISTON-WRIST PINI ASSY
GRUPPE ZYLINDER-KOLBEN-KOLBENBOLZEN
GRUPO CILINDRO-PISTON-EJE DE PISTON

T. 4

ZAPM 270W

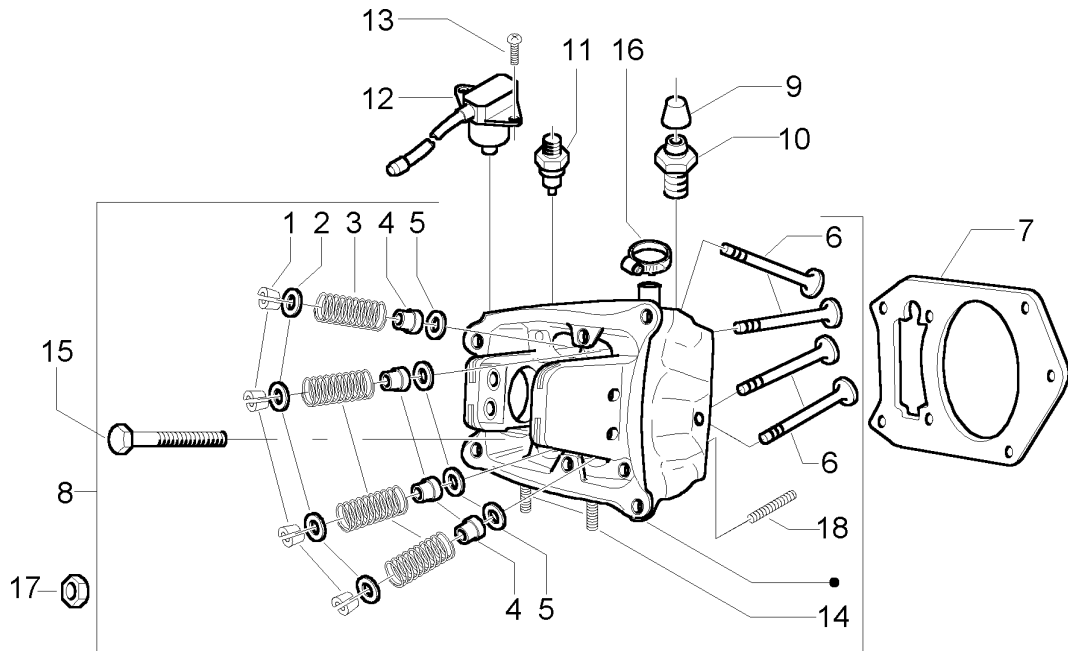


Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
8	830277	1	0,4	Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta
9	834254	1		Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta
10	434541	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
11	288245	2		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
12	178790	4		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela



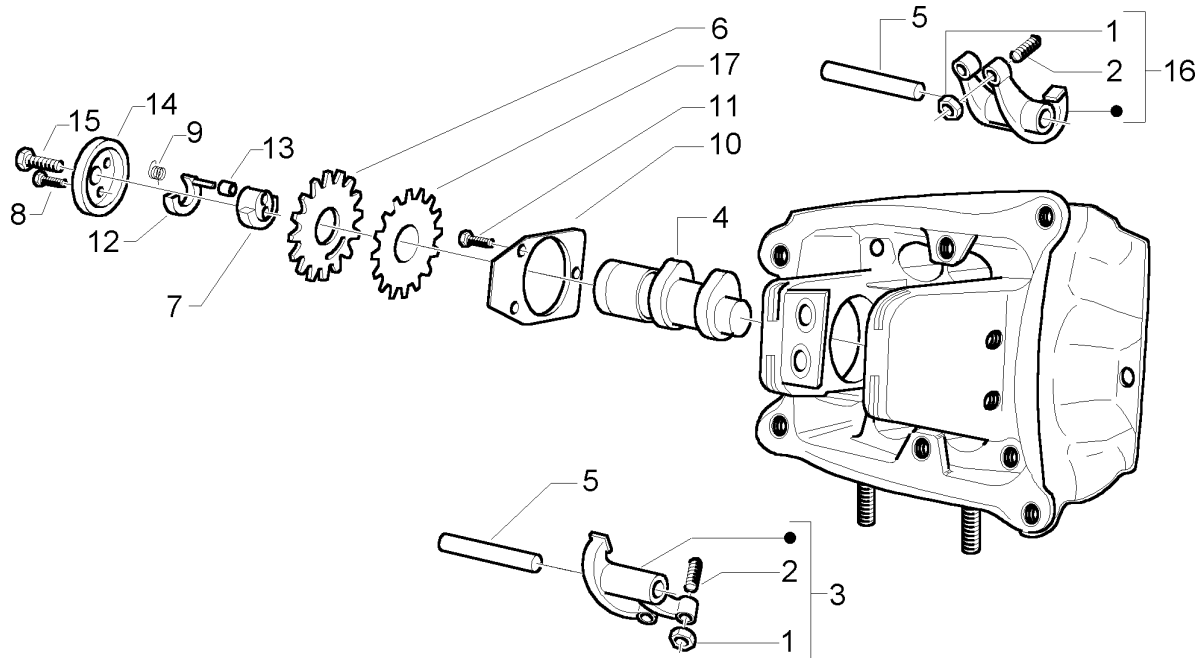
Pos. Pos. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	285846	8		Semiconi	Demi-cônes	Half cone	Halbkonusse	Semiconos
2	828396	4		Scodellino sup.	Coupelle sup.	Upper cap	Oberer ventiltfederteller	Caja de cojinete sup.
3	826103	4		Molla	Ressort	Valve spring	Feder	Muelle
4	436438	4		Anello di tenuta	Joint spie	Oil seal	Dichtring	Retén de aceite
5	826256	4		Scodellino inf.	Coupelle inf.	Lower cap	Unterer ventiltfederteller	Caja de cojinete inf.
6	828321	2	SCA	Valvola	Soupape	Valve	Ventil	Válvula
6	828322	2	ASP	Valvola	Soupape	Valve	Ventil	Válvula
7	830008	1		Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta
8	831039	1		Testa cilindro compl.	Culasse compl.	Cylinder head ass.	Zylinderkopf komp.	Culata compl.
9	063435	1		Cappuccio	Cache	Cap	Kappe	Capuchón
10	430045	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
11	828646	1		Sensore	Capteur	Sensor	Sensor	Sensor
12	5847685	1		Sensore	Capteur	Sensor	Sensor	Sensor
13	434541	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
14	827018	2		Prigioniero	Goujon	Stud	Stiftschraube	Espárrago
15	830278	3		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
16	CM001915	2		Fascetta	Collier	Clamp	Schelle	Abrazadera

 PIAGGIO®	GR. TESTA-VALVOLE ENSEMBLE CULASSE-SOUPAPES HEAD-VALVES EINHEIT KOPF-VENTIL CULATA-VALVULAS	T. 5
		ZAPM 270W



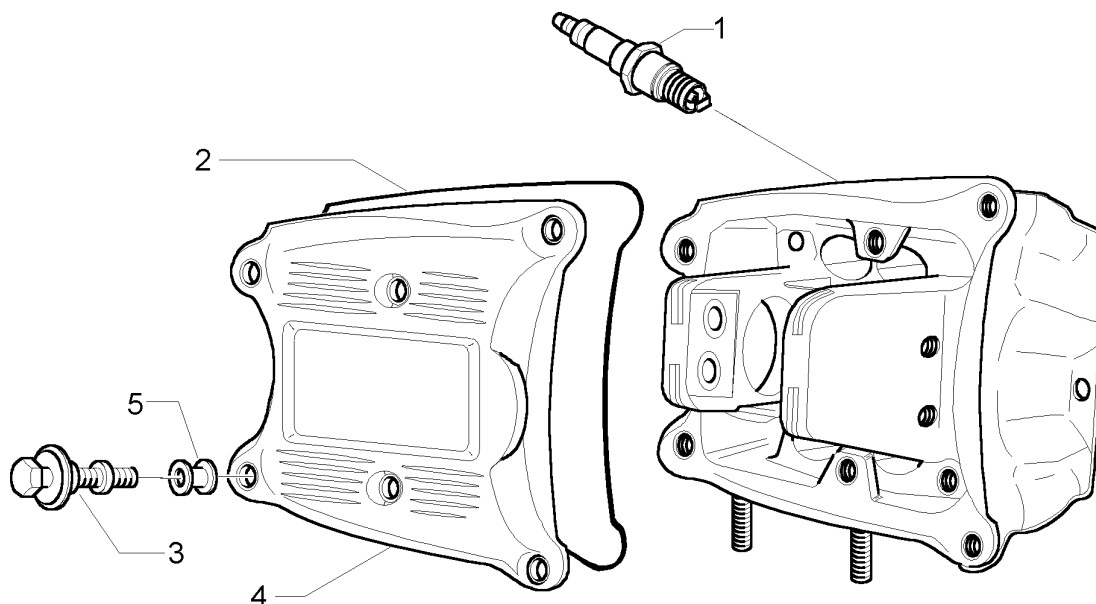
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
17	832783	4		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
18	827953	2		Prigioniero	Goujon	Stud	Stiftschraube	Espárrago

 PIAGGIO®	GRUPPO SUPPORTO BILANCIERI ENSEMBLE SUPPORT BALANCIERS ROCKER LEVERS SUPPORT EINHEIT KIPPHEBELHÄLTER SOPORTE BRAZO OSCILANTE	T. 6
		ZAPM 270W



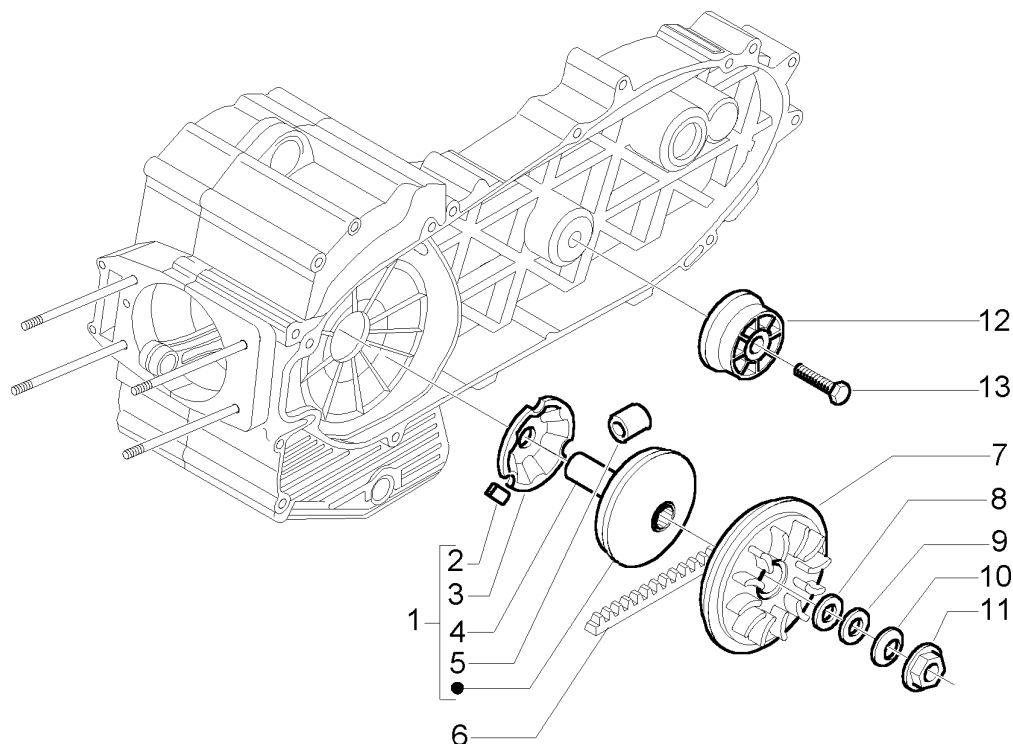
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	484819	4		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
2	484654	4		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
3	8260285	1	SCA	Bilanciere	Culbuteur	Equalizer	Schwinghebel	Balancin
4	8293655	1		Asse a camme	Axe à cames	Cam axle	Nockenwelle	Eje de levas
5	827991	2		Asse bilanciare	Axe culbuteur	Equalizer axle	Schwinghebelwelle	Eje balancin
6	829198	1		Corona distribuzione	Couronne distribution	Timing gear	Zahnkranz Ventilsteuerung	Corona distribucion
7	829071	1		Contrappeso	Contrepoids	Counter weight	Gegengewicht	Contrapeso
8	018538	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
9	829252	1		Molla	Ressort	Spring	Feder	Muelle
10	831167	1		Lamierino	Tôle	Sheet	Blechstück	Lámina
11	831153	3		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
12	8311615	1		Massetta decompressione	Masse décompression	Decompression counterweight	Dekompressions masse	Masa de decompression
13	829097	1		Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta
14	829247	1		Campana decompressione	Cloche décompression	Decompression bell	Dekompressionskorb	Campana de decompression
15	829287	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
16	8260275	1	ASP	Bilanciere	Culbuteur	Equalizer	Schwinghebel	Balancin
17	829211	1		Ruota fonica	Codeur	Encoder	Encoder Tonrad	Encoder

 PIAGGIO®	COPERCHIO TESTA COUVERCLE CULASSE CYLINDER HEAD COVER ZYLINDERKOPFABDECKUNG TAPA CULATA	T. 7
		ZAPM 270W



Pos. Pos. Loc. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	438073	1	CMP	Candela accensione	Bougie d'allumage	Spark plug	Zündkerze	Bujía de encendido
1	829981	1	NGK	Candela accensione	Bougie d'allumage	Spark plug	Zündkerze	Bujía de encendido
2	830820	1		Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta
3	830248	6		Vite	Vis	Screw	Schraube -abdeckung	Tornillo
4	830819	1		Coperchio testa	Couvercle culasse	Cylinder head cover	Zylinderkopf- -abdeckung	Tapa culata
5	830249	6		Tampone	Silentbloc	Buffer	Puffer	Silent-block

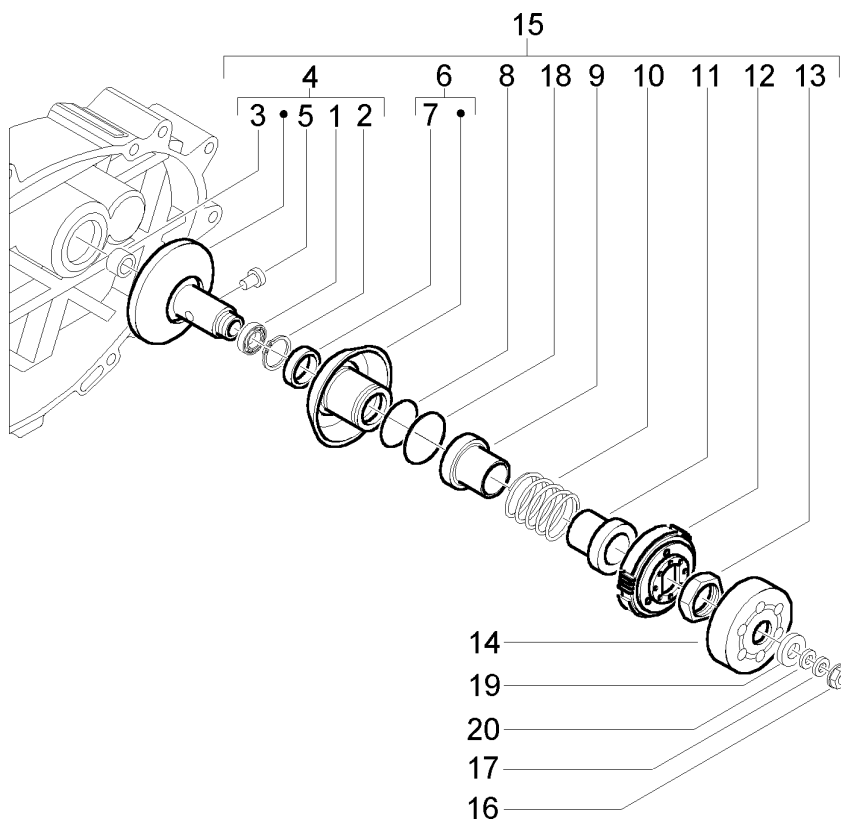
 PIAGGIO®	PULEGGIA MOTRICE POULIE MOTRICE DRIVING PULLEY TREIBENDE RIEMENSCHLEIBE POLEA MOTRIZ	T. 8
		ZAPM 270W



Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	833291	1		Contenitore rulli	Logement roleaux	Roller housing	Reglergehäusehalfte	Alojamiento rodillos
2	842175	3		Pattino	Doigt	Shoe	Gleitauflege	Patin
3	830901	1		Contrasto rulli	Couvercle rouleaux	Rollers cover	Rollenanschlag	Contraste rodillos
4	825381	1		Distanziale	Entretoise	Spacer	Distanzstück	Distanciador
5	830899	8		Rullo	Rouleau	Roller	Rollen	Rodillo
6	832738	1		Cinghia trapezoidale	Courroie trapéz	V-belt	Keilriemen	Correa trapezoidal
7	832697	1		Semipuleggia	Demi-poulie	Half pulley	Halbscheibe	Semipolea
8	829205	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
9	829203	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
10	829251	1		Molla a tazza	Ressort à diaphragme	Cup spring	Tassenfeder	Muelle
11	829232	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
12	834304	1		Puleggia smorzatrice	Poulie d'amortissement	Damping pulley	Dämpferscheibe	Polea amortiguadora
13	829693	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo

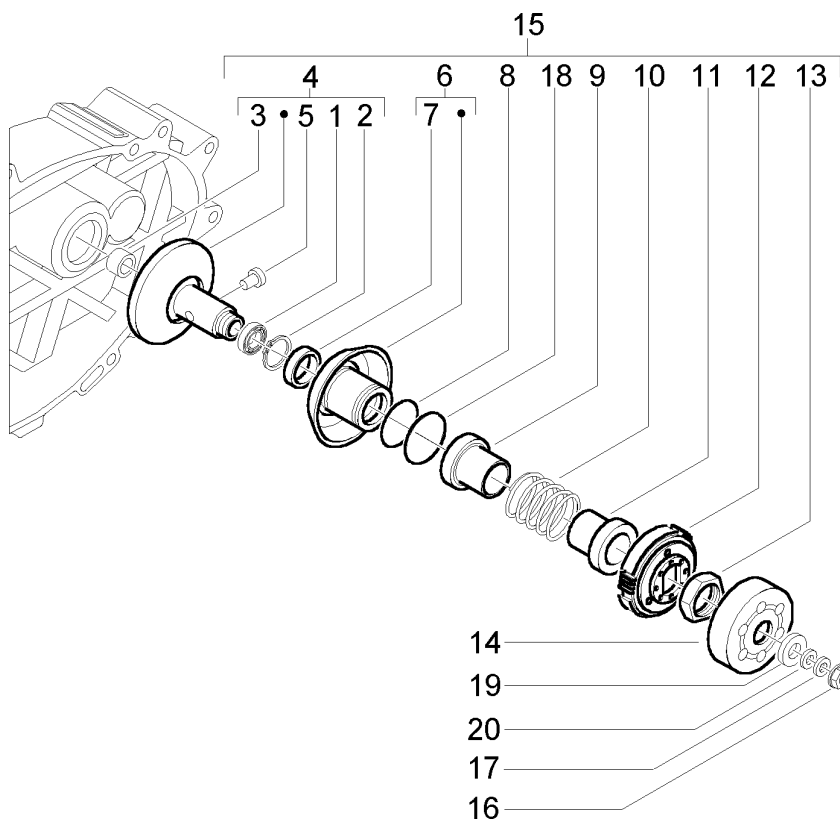
**PIAGGIO®**

PULEGGIA CONDOTTA
POULIE ENTRAINEE
DRIVEN PULLEY
GETRIEBENE RIEMENSCHLEIBEN
POLEA CONDUCTIDA

T. 9**ZAPM 270W**

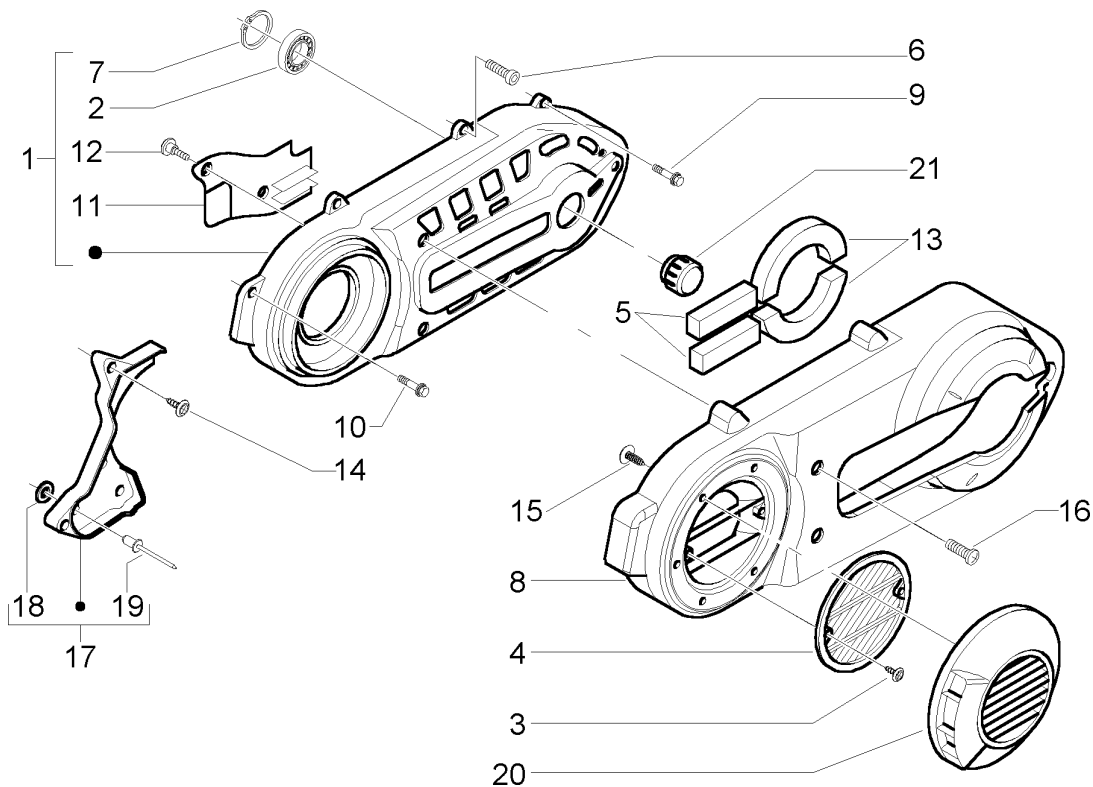
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	82627R	1		Cuscinetto	Roulement	Bearing	Lager	Cojinete
2	825382	1		Anello elastico	Circlips	Circlip	Sprengring	Anillo elastico
3	829808	1		Astuccio a rullini	Cage à roul.	Roller cage	Rollenlagerkafig	Jaula rodillos
4	832774	1		Semipuleggia	Demi-poulie	Half pulley	Halbscheibe	Semipolea
5	828978	4		Perno	Pivot	Pin	Zapfen	Perno
6	832808	1		Semipuleggia	Demi-poulie	Half pulley	Halbscheibe	Semipolea
7	825239	2		Anello tenuta	Bague d'étanchéité	Oil seal	Dichtring	Reten de ac.
8	825237	1		Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta
9	828974	1		Scodellino	Rondelle d'ar	Stop washer	Federaufnahme	Platillo
10	831098	1		Molla variatore	Ressort variateur	Converter spring	Feder Variator	Muelle variador
11	825384	1		Scodellino frizione	Coupelle embrayage	Clutch cup	Federteller Kupplung	Tapa embrague
12	8405775	1		Frizione centrifuga compl.	Embrayage centrifuge compl.	Centrifugal clutch assy.	Fliehkraftkupplung kompl.	Embrague centrifugo
13	825385	1		Ghiera	Douille	Ring nut	Gewinding	Casquillo
14	825176	1		Tamburo frizione	Tambour d'embr.	Clutch drum	Kupplungstrommel	Tambor de embr.
15	842559	1		Puleggia condotta	Groupe embrayage	Driving pulley	Riemenscheibe	Polea conducida
16	827116	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
17	840319	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
18	828984	1		Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta
19	825763	1		Distanziale	Entretoise	Spacer	Distanzstück	Distanciador

 PIAGGIO®	PULEGGIA CONDOTTA POULIE ENTRAINEE DRIVEN PULLEY GETRIEBENE RIEMENSCHLEIBEN POLEA CONDUCTIDA	T. 9
		ZAPM 270W



Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
20	840320	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela

 PIAGGIO®	RAFFREDDAMENTO CARTER REFROIDISSEMENT CARTER CRANKCASE COOLING KÜHLUNG KURBELGEHÄUSE REFRIGERACION CARTER	T. 10
		ZAPM 270W



Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	8423545	1		Coperchio trasmissione	Couvercle transmission	Transmission cover	Getriebeabdeckung	Tapa transmision
2	840277	1		Cuscinetto	Roulement	Bearing	Lager	Cojinete
3	270793	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
4	833318	1		Filtro aria	Filtre à air	Air filter	Luftfilter	Filtro de aire
5	833320	2		Insonorizzante	Insonorisant	Soundproofing material	Schalldämpfung	Insonorizante
6	414834	7		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
7	825667	1		Anello elastico	Circlips	Circlip	Sprengring	Anillo elastico
8	833314	1		Coperchio insonoriz. trasm.	Couvercle insonoris. Transm.	Transm. Soundproof. cover	Schallgedämp. Deckel für Antrieb	Tapa insonoriz. Transm.
9	833663	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
10	833664	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
11	842355	1		Deflettore	Défecteur	Deflector	Deckblech	Deflector
12	575249	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
13	833321	2		Insonoriz. coperchio	Insonoris.couvercle	Cover soundproof. material	Schalldämpfung Deckel	Insonorizante tapa
14	259348	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
15	270793	4		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
16	575249	4		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo

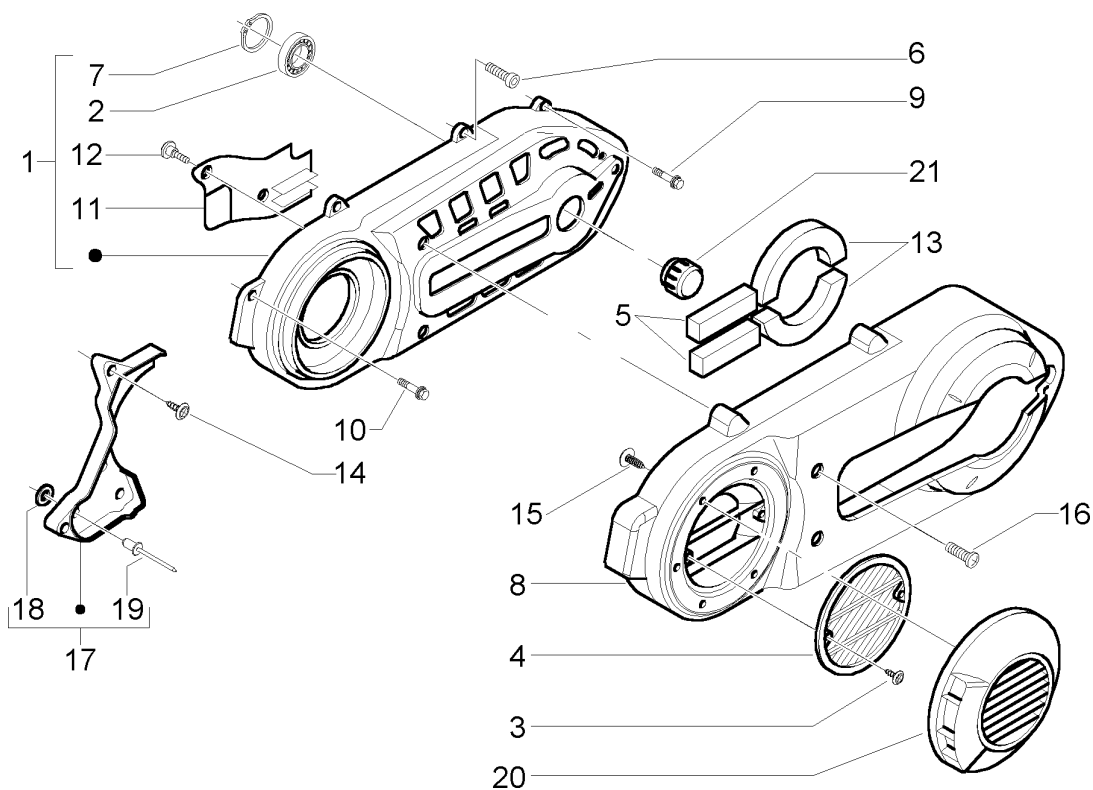


PIAGGIO®

RAFFREDDAMENTO CARTER
REFROIDISSEMENT CARTER
CRANKCASE COOLING
KÜHLUNG KURBELGEHÄUSE
REFRIGERACION CARTER

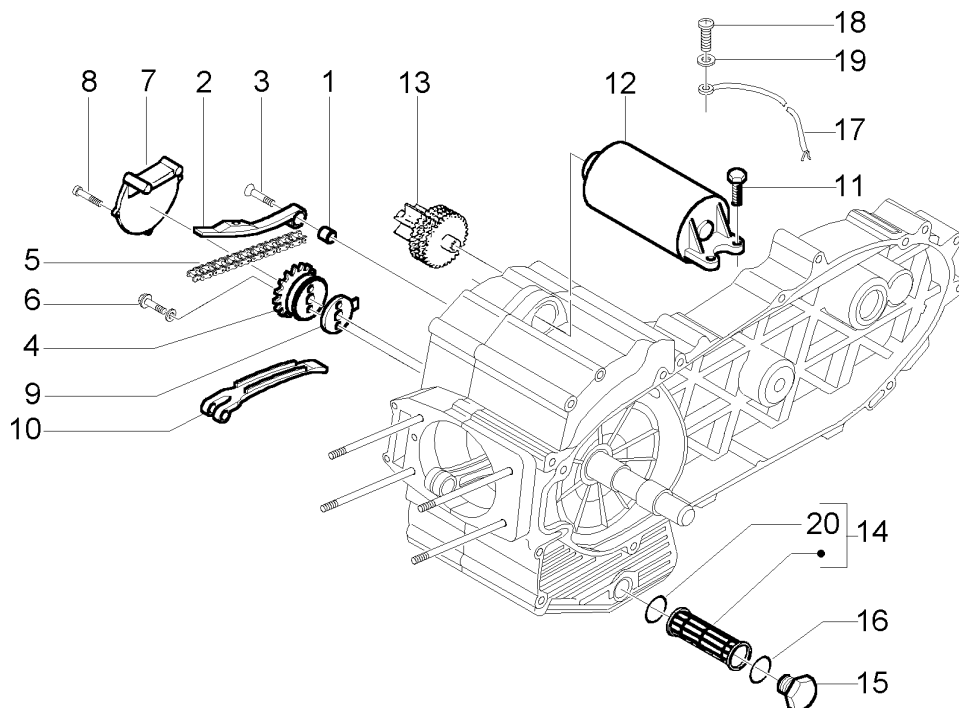
T. 10

ZAPM 270W

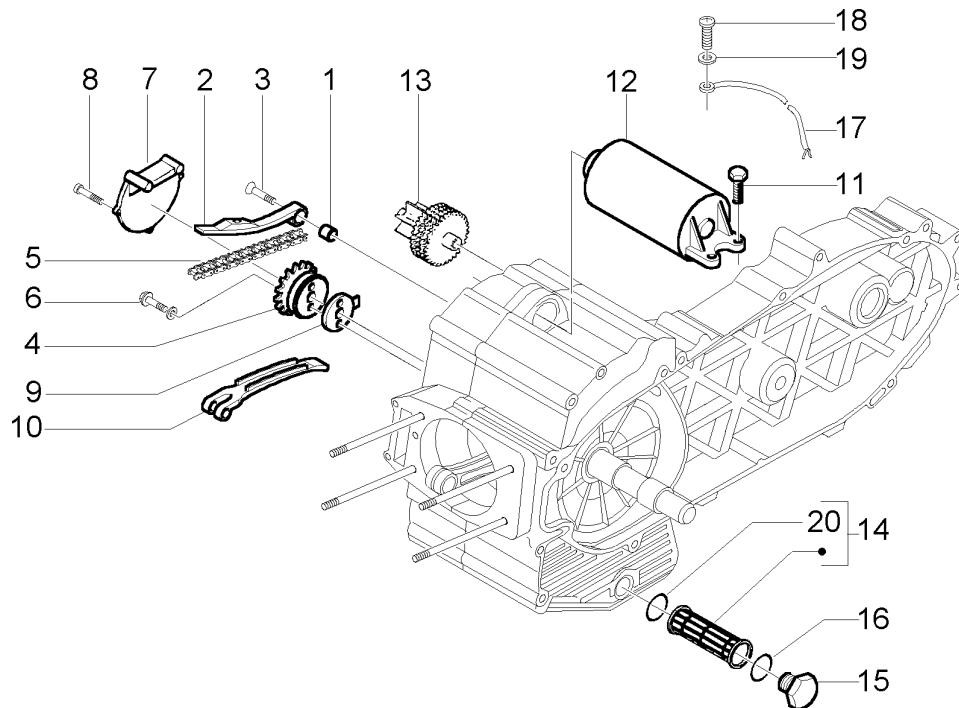


Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
17	620876	1		Protezione	Protection	Guard	Schutz	Proteccion
18	016670	3		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
19	252099	3		Rivetto	Rivet	Rivet	Niete	Remache
20	841490	1		Convogliatore	Canalisation	Conveyor	Luftzufuhr	Deflector
21	840439	1		Coperchio	Couvercle	Cover	Deckel	Tapa

 PIAGGIO®	POMPA OLIO - AVVIAMENTO ELETTRICO POMPE À HUILE - DÉMARRAGE ÉLECTRIQUE OIL PUMP - ELECTRIC STARTER ÖLPUMPE - ELEKTRISCHER STARTER BOMBA DE ACEITE - ARRANQUE ELECTRICO	T. 11
		ZAPM 270W

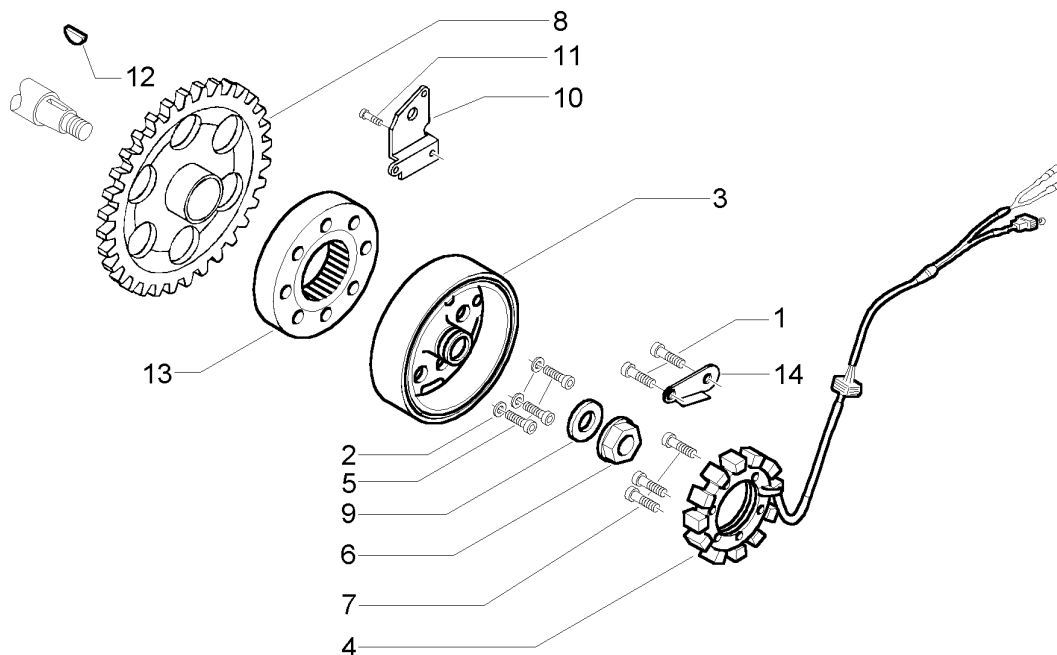


Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	825737	1		Distanziale	Entretoise	Spacer	Distanzstück	Distanciador
2	827886	1		Asta tendicatena	Axe tendeur de chaîne	Chain tightener rod	Kettenspanner	Barra tens. de cadena
3	830129	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
4	825281	1		Pompa olio compl.	Pompe à huile compl.	Oil pump assy.	Ölpumpe kompl.	Bomba del aceite compl.
5	827889	1		Catena distribuz.	Chaîne de distribut.	Timing chain	Ventilsteuerkette	Cadena distribuc.
6	433477	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
7	830064	1		Paratia olio	Paroi huile	Oil wall	Öl-Zwischenwand	Separador aceite
8	830061	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
9	828118	1		Guarnizione	Joint carter/pompe	Oil pump/crankcase	Dichtung	Junta carter/bomba
10	827882	1		carter/pompa olio	huile	gasket	Motorgehäuse/ ölpumpe	aceite
11	827882	1		Pattino fisso	Patin fixe	Fixed pad	Fester Laufsuh	Patín fijo
12	414837	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
13	82699R	1		Limitatore	Limiteur de couple	Torque limiter	Startermotor	Motor de arranque
14	8321174	1		coppia compl.	compl.	compl.	Drehmomentbegrenzer	Limitador de par
15	826033	1		Filtro olio aspiraz.	Filtre huile admis.	Intake oil filter	Öl-Ansaugfilter	Filtro aceite admis.
16	826165	1		Tappo filtro olio	Bouchon filtre huile	Oil filter plug	Ölfilterverschluss	Tapa filtro aceite
17	285536	1		O-ring	O-Ring	O-Ring	O-Ring	Anillo OR

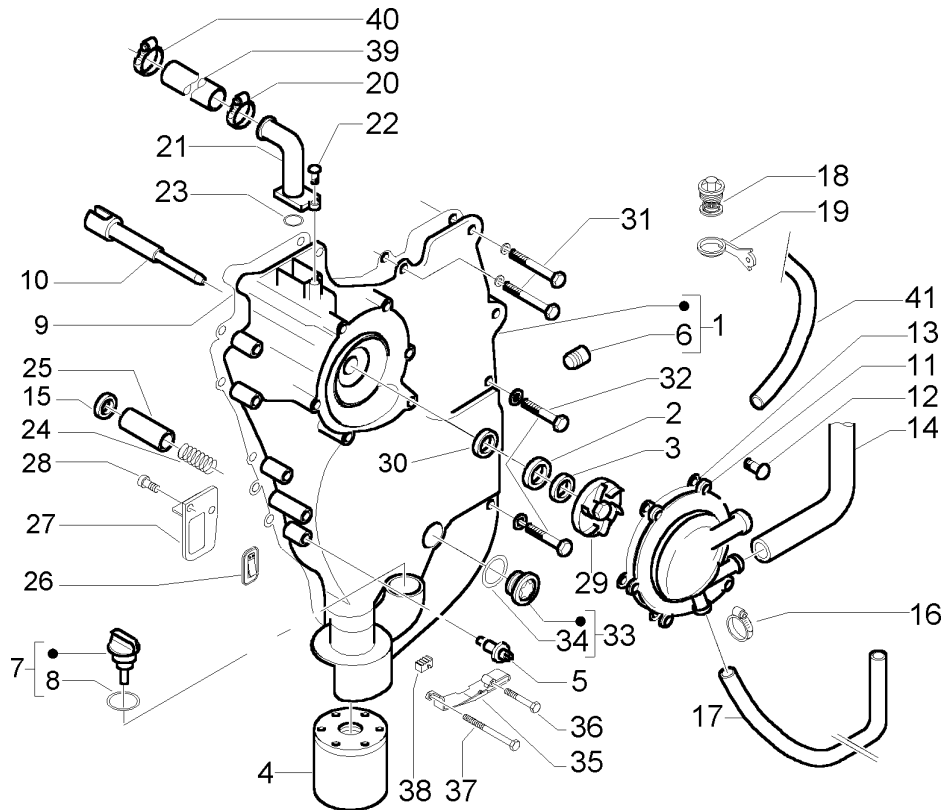


Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
17	584843	1		Cavetto di massa	Cable masse	Ground cable	Masse kabel	Cable masa
18	031086	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
19	016406	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
20	288474	1		Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta

 PIAGGIO®	VOLANO MAGNETE VOLANT MAGNETIQUE FLYWHEEL MAGNETO LICHTMASCHINE VOLANTE MAGNETICO	T. 12
		ZAPM 270W



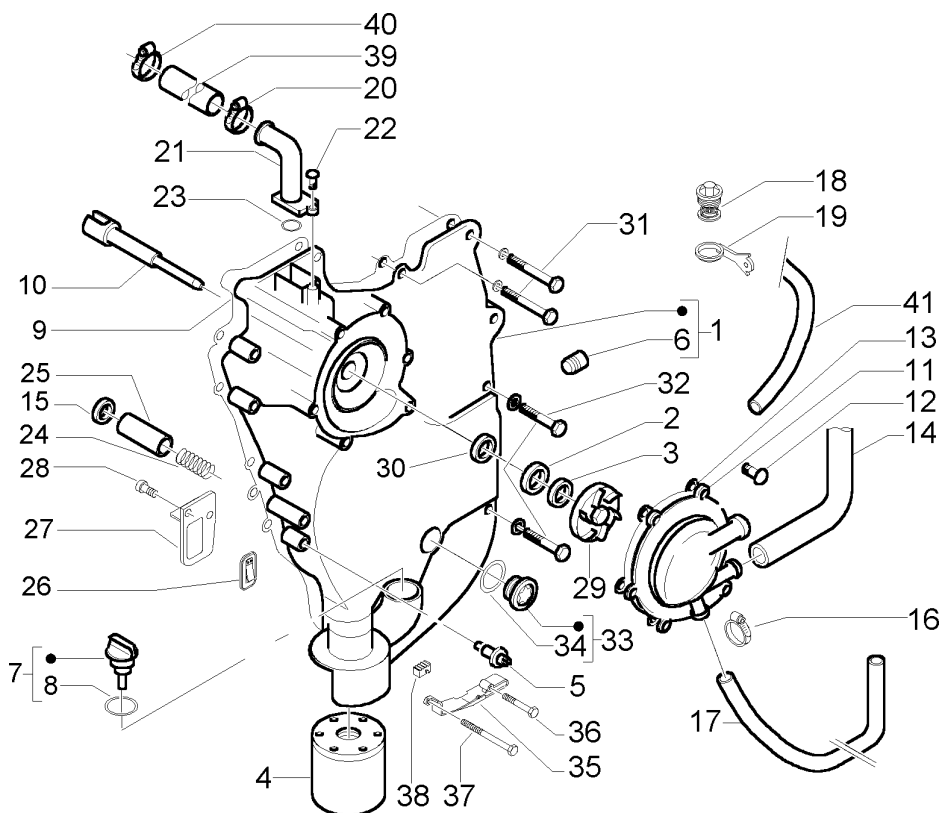
Pos. Pos. Pos. Pos.	Numero Numéro Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	018575	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
2	479515	6		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
3	58040R	1		Rotore compl.	Rotor compl.	Rotor, assy.	Rotor kpl.	Rotor compl.
4	82736R	1		Statore compl.	Stator, assy.	Backplate, assy.	Ankerplatte kpl.	Estator compl.
5	840893	6		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
6	827116	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
7	122637	3		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
8	82737R	1		Corona dentata	Couronne dentée	Ring gear	Zahnrad	Corona dentada
9	825725	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
10	828109	1		Lamierino	Tôle	Sheet	Blechstück	Lámina
11	015715	3		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
12	000097	1		Chiavetta	Clavette	Key	Keil	Chaveta
13	825431	1		Ruota libera compl.	Roue libre compl.	Free wheel assy.	Freilauf kpl.	Rueda libre compl.
14	830886	1		Lamierino	Tôle	Sheet	Blechstück	Lámina



Pos. Pos. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	8415115	1		Coperchio volano	Carter volant	Flywheel cover	Schwungraddeckel	Tapa volante
2	486216	1		Inserto ceramico	Pièce céramique	Ceramic insert	Keramikeinsatz	Encaje cerámico
3	829557	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
4	82658R	1		Filtro olio	Filtre à huile	Oil filter	Ölfilter	Filtro de aceite
5	82580R	1		Sensore pressione olio	Capteur pression huile	Oil pressure sensor	Öldrucksensor	Sensor presion de aceite
6	411311	1		Tappo conico	Bouchon conique	Conical plug	Konischer Verschuß	Tapa conica
7	825665	1		Tappo olio	Bouchon huile	Oil plug	Öleinfüllschraube	Tapón aceite
8	479986	1		Guarnizione tappo	Joint bouchon	Packing for cap	Deckeldichtung	Junta tapón
9	841150	1		Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta
10	828394	1		Albero pompa acqua	Arbre de pompe a eau	Coolant pump shaft	Wasserpumpenwelle	Eje bomba de agua
11	833717	1		Coperchio pompa	Couvercle pompe	Pump cover	Pumpendeckel	Tapa bomba
12	259151	6		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
13	827884	1		Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta
14	841101	1		Tubo	Tuyau	Tube	Schlauch	Tubo
15	486075	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
16	CM001917	2		Fascetta	Collier	Clamp	Schelle	Abrazadera
17	840826	1		Tubo acqua	Tuyau de l'eau	Water pipe	Kühlflüssigkeitsleitung	Tubo agua

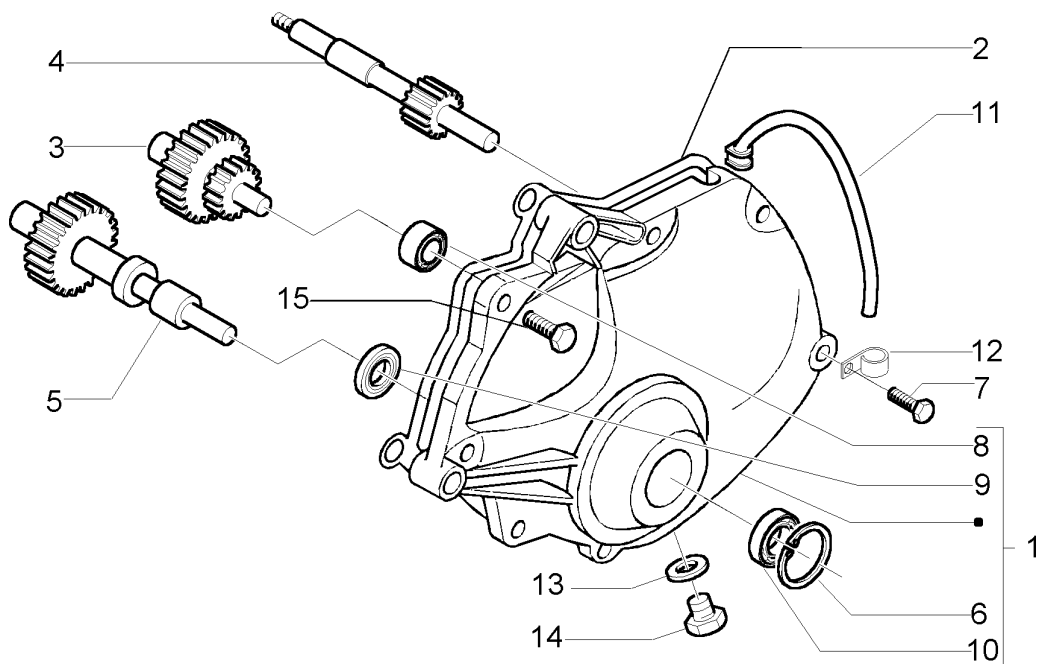
**PIAGGIO®**

COPERCHIO VOLANO - FILTRO OLIO
CARTER VOLANT - FILTRE À HUILE
FLYWHEEL COVER - OIL FILTER
SCHWUNGRADDECKEL - ÖLFILTER
TAPA VOLANTE - FILTRO DE ACEITE

T. 13**ZAPM 270W**

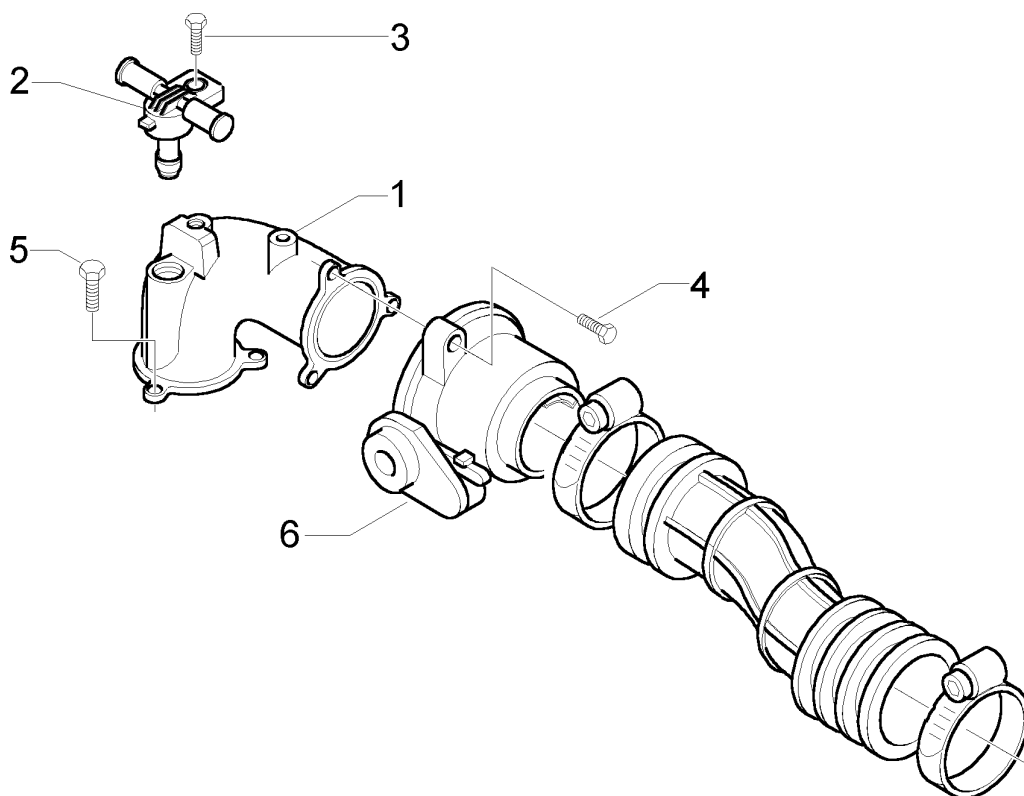
Pos. Pos. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
18	834484	1		Termostato acqua	Thermostat de l'eau	Water thermostat	Thermostat Kühlflüssigkeit	Termostato agua
19	840062	1		Staffa	Support	Bracket	Halterung	Soporte
20	CM001904	1		Fascetta	Collier	Clamp	Schelle	Abrazadera
21	829047	1		Tubo sfiato	Tuyau réniflard	Breather tube	Entlüftungsleitung	Tubo respiradero
22	015715	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
23	237553	1		O-ring	O-Ring	O-Ring	O-Ring	Anillo OR
24	829486	1		Molla valvola pressione olio	Ressort soupape pression d'huile	Oil pressure valve spring	Feder öldruckventil	Muelle válvula presion aceite
25	829661	1		Valvola bypass	Soupape bypass	Bypass valve	Schlauchventil	Válvula bypass
26	825051	1		Supporto lamelle	Support lamelles	Reeds bracket	Einlassmembran	Soporte lamin.
27	828930	1		Paratia	Panneau	Panel	Wand	Panel
28	433800	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
29	827929	1		Girante pompa	Roue de pompe	Rotor	Wasserpumpenrad	Rotor de la bomba
30	485084	1		Anello tenuta	Bague d'étanchéité	Oil seal	Dichtring	Reten de ac.
31	414838	8		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
32	414837	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
33	8290405	1		Tappo	Bouchon	Plug	Verschluß	Tapón
34	479986	1		Guarnizione tappo	Joint bouchon	Packing for cap	Deckeldichtung	Junta tapón
35	583584	1		Piastrina	Plaquette	Plate	Plättchen	Placa

 PIAGGIO®	COPERCHIO RIDUTTORE COUVERCLE RÉDUCTEUR REDUCTION UNIT COVER DECKEL UNTERSETZUNGSGETRIEBE TAPA REDUCTOR	T. 14
		ZAPM 270W



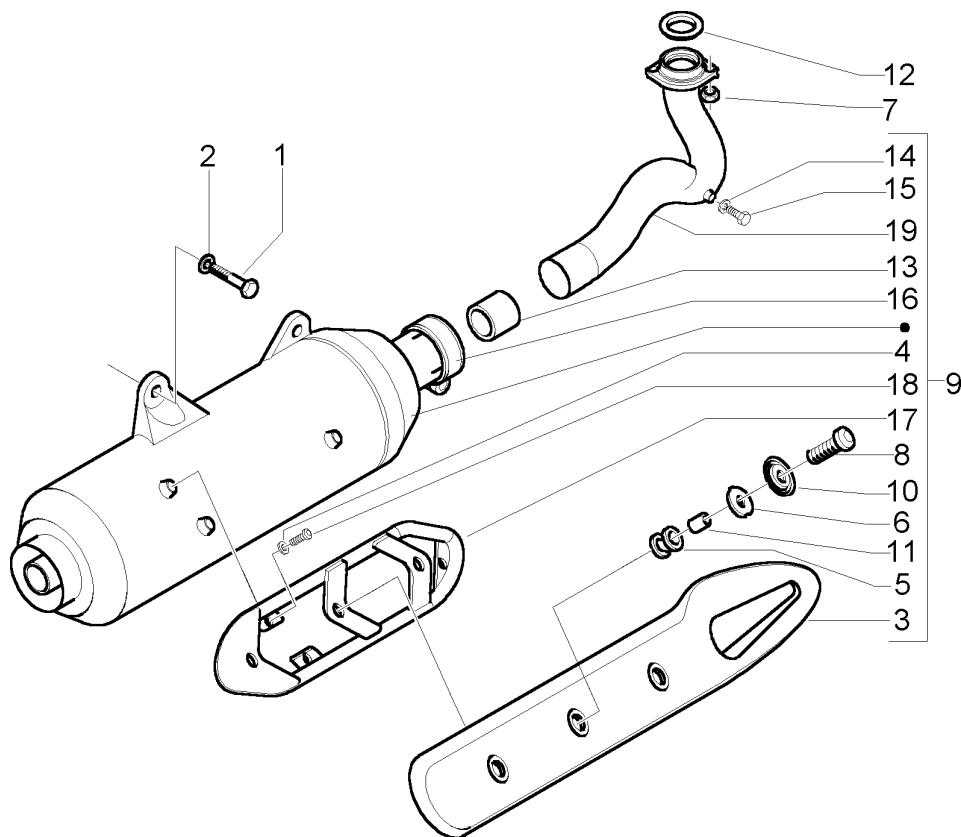
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	8320525	1		Coperchio riduttore	Couvercle réducteur	Reduction unit cover	Deckel Untersetzungsgetriebe	Tapa reductor
2	828115	1		Guarnizione coperchio	Joint couvercle	Cover gasket	Dichtung Deckel	Junta tapa
3	8324875	1		Albero rinvio	Arbre de renvoi	Countershaft	Vorgelegezahnrad	Eje de reenvio
4	8342335	1		Albero puleggia condotta	Arbre poulie entraînée	Driven pulley shaft	Welle geführte Scheibe	Eje polea conducida
5	834770	1		Asse ruota	Axe roue	Wheel axle	Radachse	Eje rueda
6	829206	1		Anello elastico	Circlips	Circlip	Sprengring	Anillo elastico
7	830198	4		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
8	82660R	1		Cuscinetto	Roulement	Bearing	Lager	Cojinete
9	829201	1		Anello tenuta	Bague d'étanchéité	Oil seal	Dichtring	Reten de ac.
10	82659R	1		Cuscinetto	Roulement	Bearing	Lager	Cojinete
11	840733	1		Sfiato	Purge	Breather pipe	Entlüftung	Ventilacion
12	487948	1		Fascetta	Collier	Clamp	Schelle	Abrazadera
13	485703	1		Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta
14	269755	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
15	828911	3		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo

 PIAGGIO®	RACCORDO AMMISSIONE - CORPO FARFALLATO - INIETTORE RACCORD D'ADMISSION - CORPS PAPILLON - INJECTEUR UNION PIPE - THROTTLE BODY - INJECTOR ANSAUGSTUTZEN - DROSSELKLAPPENGEGÄUßE - EINSPRITZDÜSE RACORD ADMISIÓN - CUERPO CON MARIPOSA - INYECTOR	T. 15
		ZAPM 270W



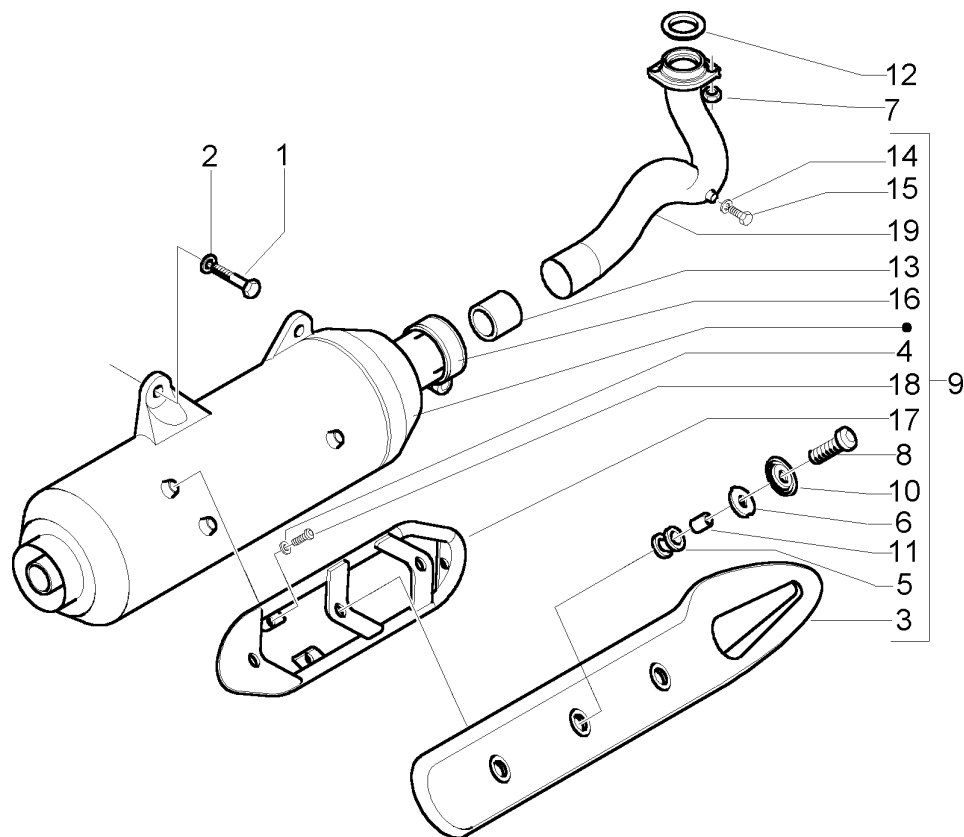
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	834401	1		Raccordo ammiss.	Raccord d'admiss.	Union pipe	Ansaugstutzen	Racord admisión
2	8304275	1		Iniettore	Injecteur avec support	Injector with bracket	Einspritzdüse mit Halter	Injector con soporte
3	830061	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
4	289731	3		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
5	414837	3		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
6	826000	1		Corpo farfallato	Corps papillon	Throttle body	Drosselklappen-gehäuse	Cuerpo con mariposa
7	253293	1		Fascetta	Collier	Clamp	Schlauchschelle	Abrazadera
8	256856	1		Fascetta	Collier	Clamp	Schlauchschelle	Abrazadera
9	828338	1		Manicotto di aspirazione	Manchon admission	Intake sleeve	Ansaugmuffe	Manguito de aspiracion

 PIAGGIO®	MARMITTA SILENCIEUX SILENCER AUSPUFFTOPF SILENCIADOR	T. 16
		ZAPM 270W



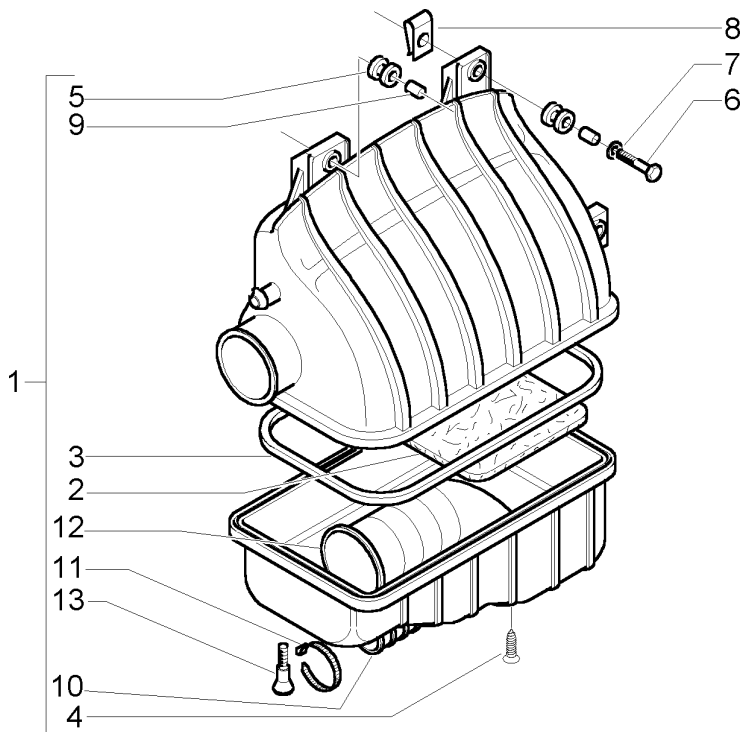
Pos. Pos. Pos. Pos.	Numero Numéro Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	599208	3		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
2	840569	3		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
3	833910	1		Protezione	Protection	Guard	Schutz	Proteccion
4	834951	3		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
5	834040	3		Tampone	Silentbloc	Buffer	Puffer	Silent-block
6	834039	3		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
7	015341	2		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
8	834038	3		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
9	8439945	1		Marmitta compl.	Pot d'échappement complet	Muffler, assy.	Auspufftopf kpl.	Silenciador completo
10	834643	3		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
11	834041	3		Distanziale	Entretoise	Spacer	Distanzstück	Distanciador
12	828194	1		Guarnizione marmitta/testa	Joint pot d'échappement	Head/muffler gasket	Dichtung Auspuff/ Zylinderkopf	Junta escape/ culata
13	828185	1		Boccola	Moyeu	Bush	Buchse	Buje
14	830298	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
15	833417	1		Tappo a vite	Bouchon à vis	Screw plug	Schraubverschluß	Tapa roscada
16	840370	1		Fascetta	Collier	Clamp	Schlauchschelle	Abrazadera
17	834046	1		Protezione	Protection	Guard	Schutz	Proteccion
18	833569	3		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo

 PIAGGIO®	MARMITTA SILENCIEUX SILENCER AUSPUFFTOPF SILENCIADOR	T. 16
		ZAPM 270W



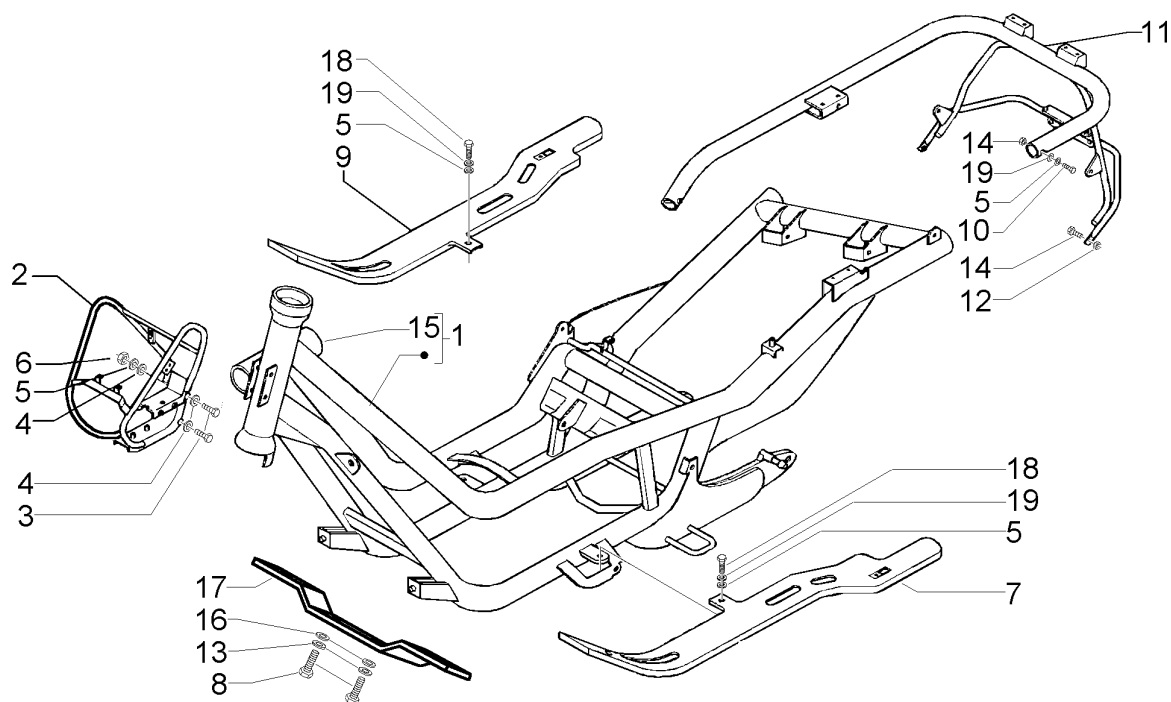
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
19	832446	1		Collettore scarico	Collecteur Echappement	Exhaust manifold	Abgaskrümmer	Colector escape

 PIAGGIO®	FILTRO ARIA FILTRE À AIR AIR FILTER LUFTFILTER FILTRO DE AIRE	T. 17
		ZAPM 270W



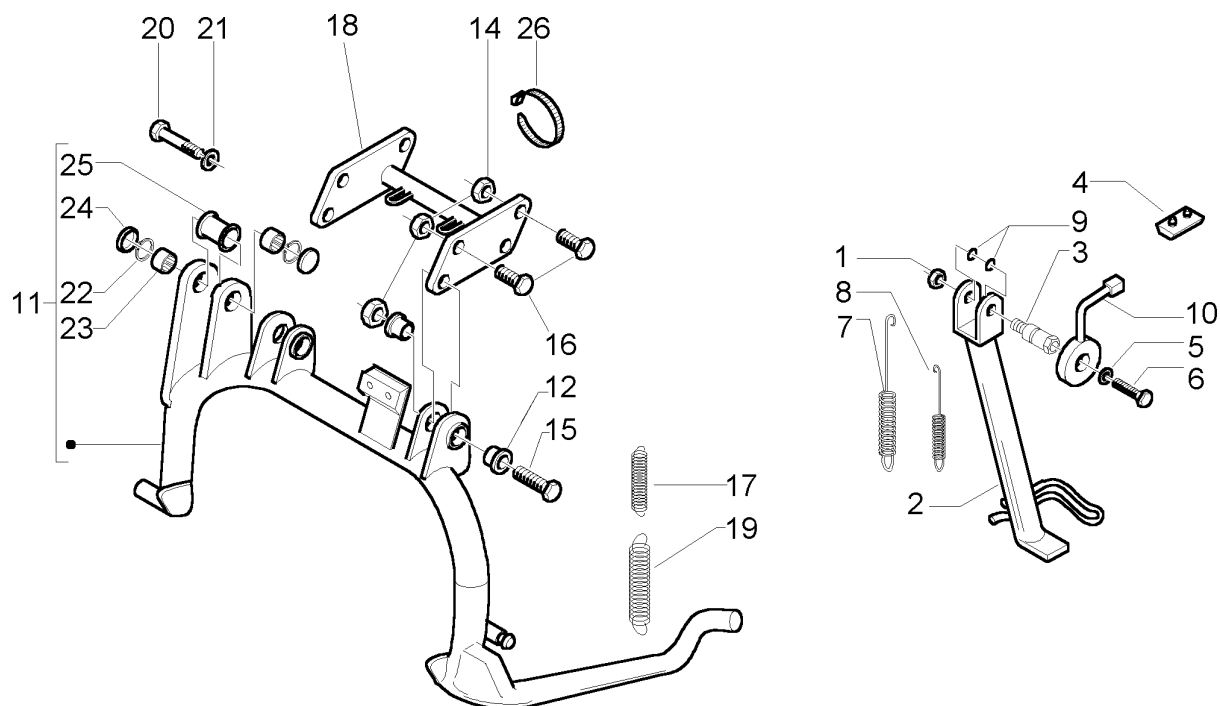
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	840172	1		Depuratore aria compl.	Filtre a air compl.	Air cleaner, assy.	Luftfilter, kompl.	Depurador aire compl.
2	487845	1		Filtro aria	Filtre à air	Air filter	Luftfilter	Filtro de aire
3	828399	1		Guarnizione filtro	Joint du filtre	Packing	Filterdichtung	Junta
4	258146	6		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
5	257301	3		Tampone	Silentbloc	Buffer	Puffer	Silent-block
6	271891	3		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
7	031092	3		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
8	254485	2		Piastrina	Plaquette	Plate	Plättchen	Placa
9	257302	3		Distanziale	Entretoise	Spacer	Distanzstück	Distanciador
10	828341	1		Manicotto di aspirazione	Manchon admission	Intake sleeve	Ansaugmuffe	Manguito de aspiracion
11	CM002910	1		Fascetta	Collier	Clamp	Schelle	Abrazadera
12	829006	1		Condotto	Canalisation	Pipe	Ansaugleitung	Conducto
13	479132	2		Pomello	Bouton	Knob	Drehknopf	Pomo

 PIAGGIO®	TELAIO CHASSIS CHASSIS RAHMEN CHASSIS	T. 18
		ZAPM 270W



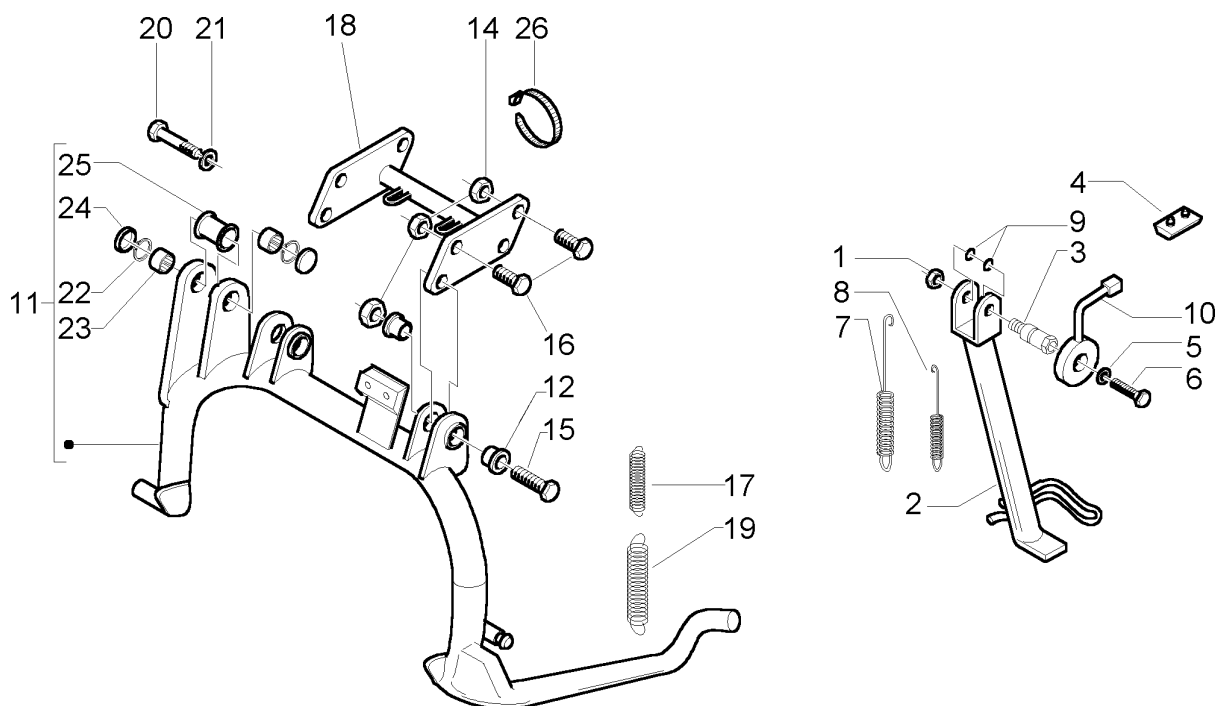
Pos. Pos. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	6209295	1		Telaio	Châssis	Frame	Fahrgestell	Chasis
2	6210465	1		Telaio	Châssis	Frame	Kleiner Rahmen	Chasis
3	030059	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
4	013950	4		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
5	016406	12		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
6	020106	2		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
7	CM0102034	1	SX	Traversa	Traverse	Cross piece	Traverse	Travesaño
8	031117	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
9	CM0102024	1	DX	Traversa	Traverse	Cross piece	Traverse	Travesaño
10	030059	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
11	5755444	1		Telaio	Châssis	Frame	Kleiner Rahmen	Chasis
12	020108	2		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
13	016408	4		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
14	031119	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
15	575357	1		Supporto	Support	Bracket	Halter	Soporte
16	003038	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
17	6208695	1		Traversa	Traverse	Cross piece	Traverse	Travesaño
18	031088	8		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
19	003056	10		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela

 PIAGGIO®	CAVALLETTI BEQUILLES CENTRAL STAND STÄNDER CABALLETES	T. 19
		ZAPM 270W



Pos. Pos. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	232108	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
2	582625	1		Cavalletto laterale	Béquille latérale	Side stand	Seitenständer	Caballote lateral
3	583155	1		Vite fissaggio	Vis fix.	Sec. screw	Schraube	Tornillo
4	272426	1		Tampone scontro	Bloc d'arrêt	Stop buffer	Anschlagpuffer	Tope goma
5	013880	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
6	031088	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
7	295789	1		Molla esterna	Ressort	Spring	Feder	Muelle
8	295788	1		Molla interna	Ressort	Spring	Feder	Muelle
9	191189	2		Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta
10	582633	1		Interruttore	Interrupteur	Switch	Schalter	Interruptor
11	601059	1		Cavalletto	Béquille	Central stand	Kippständer	Caballote
12	582756	4		Boccola	Moyeu	Bush	Buchse	Buje
13	031088	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
14	232108	4		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
15	583480	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
16	031153	4		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
17	583162	1		Molla interna	Ressort	Spring	Feder	Muelle
18	5990445	1		Piastra	Plaque	Plate	Platte	Chapa
19	583161	1		Molla esterna	Ressort	Spring	Feder	Muelle
20	031119	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo

 PIAGGIO®	CAVALLETTI BEQUILLES CENTRAL STAND STÄNDER CABALLETES	T. 19
		ZAPM 270W



Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
21	296748	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
22	582700	2		Anello	Circlips	Ring	Ring	Anillo
23	582699	2		Boccola	Moyeu	Bush	Buchse	Buje
24	582893	2		Tappo	Bouchon	Plug	Verschluß	Tapón
25	235661	1		Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta
26	109960	1		Fascetta	Collier	Clamp	Schelle	Abrazadera

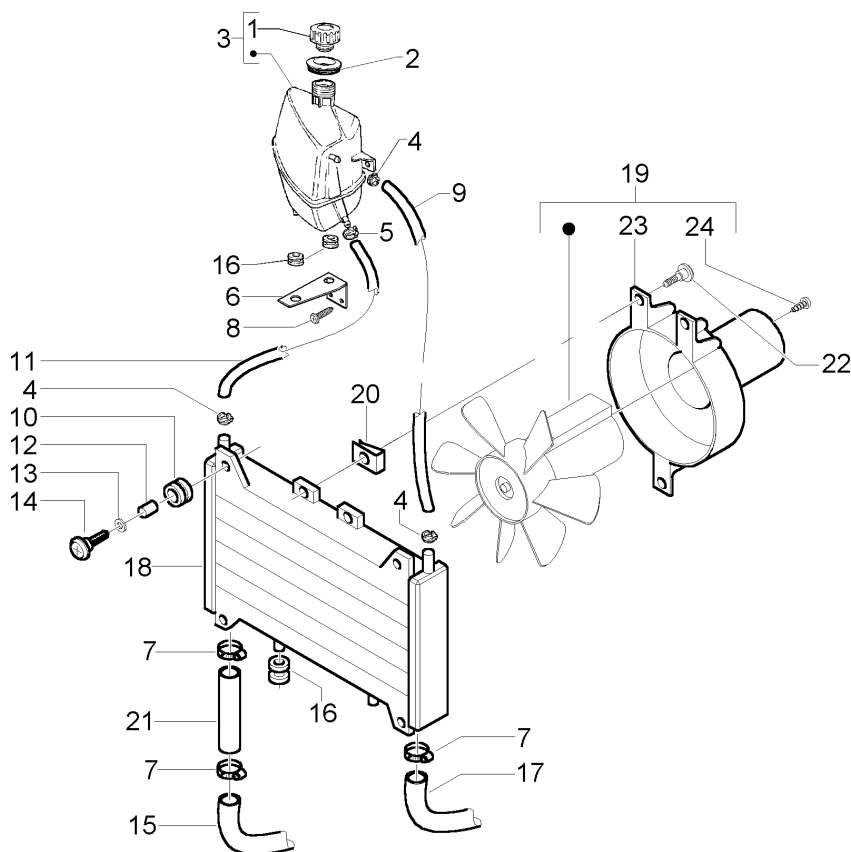


PIAGGIO®

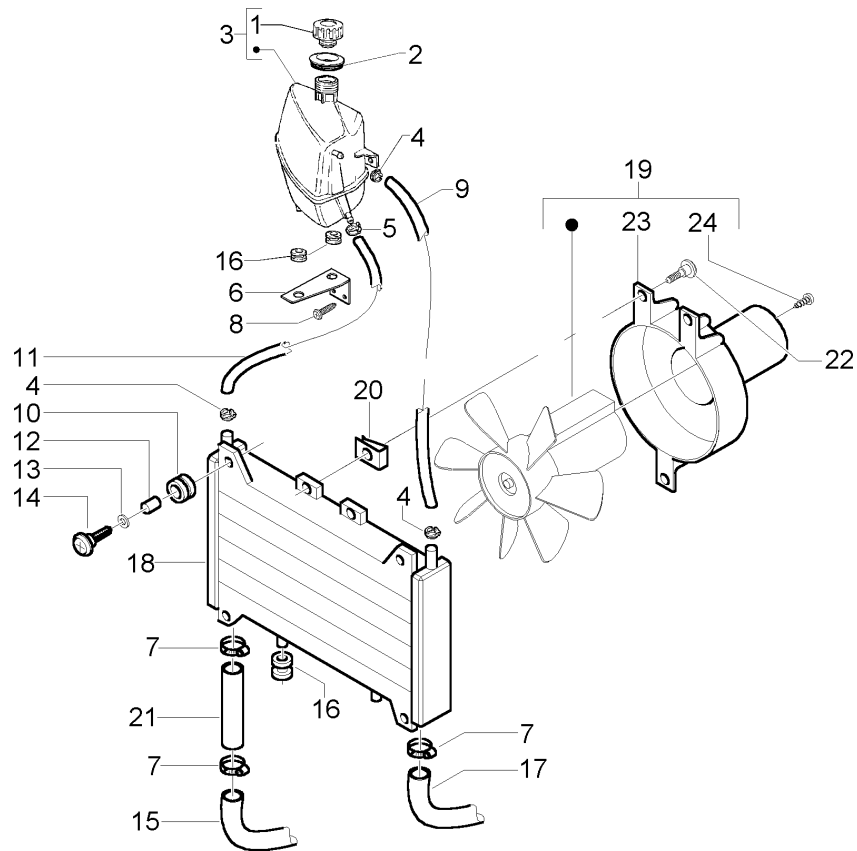
IMPIANTO RAFFERDDAMENTO
CIRCUIT DE REFRIGDISSEMENT
COOLING SYSTEM
KÜHLANLAGE
INSTALACIÓN DE REFRIGERACIÓN

T. 20

ZAPM 270W

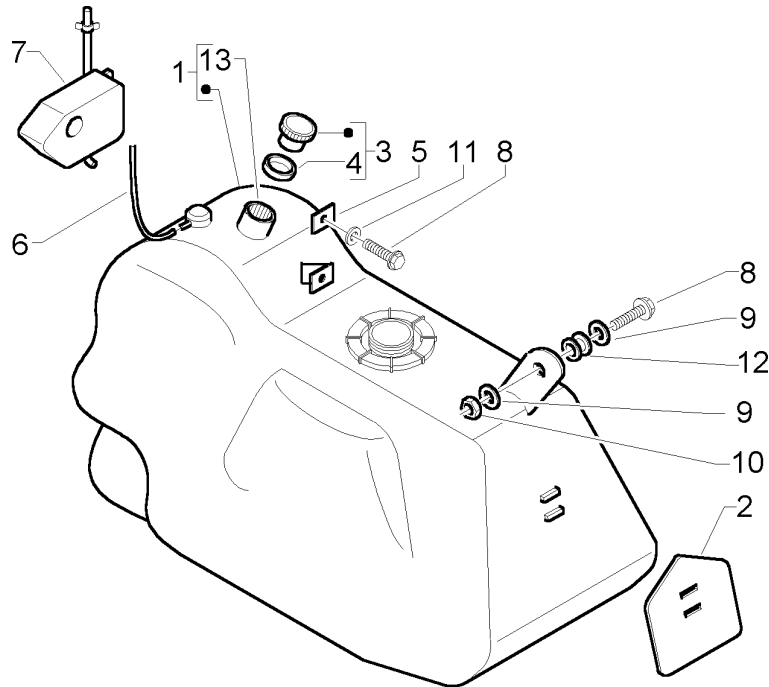


Pos. Pos. Pos. Pos.	Numero Numéro Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	573454	1		Tappo serbatoio	Bouchon de réserv.	Filler cap	Tankverschluss	Tapón depósito
2	620737	1		Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta
3	575541	1		Serbatoio	Réservoir	Tank	Tank	Deposito
4	CM001903	3		Fascetta	Collier	Clamp	Schelle	Abrazadera
5	CM001904	1		Fascetta	Collier	Clamp	Schelle	Abrazadera
6	620105	1		Staffa	Support	Bracket	Halterung	Soporte
7	CM001915	3		Fascetta	Collier	Clamp	Schelle	Abrazadera
8	270793	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
9	576766	1		Tubo	Tuyau	Tube	Schlauch	Tubo
10	351782	2		Tampone	Silentbloc	Buffer	Puffer	Silent-block
11	575540	1		Tubo	Tuyau	Tube	Schlauch	Tubo
12	273288	2		Distanziale	Entretoise	Spacer	Distanzstück	Distanciador
13	013092	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
14	271891	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
15	620779	1		Tubo	Tuyau	Tube	Schlauch	Tubo
16	258904	4		Tampone	Silentbloc	Buffer	Puffer	Silent-block
17	620220	1		Tubo	Tuyau	Tube	Schlauch	Tubo
18	57311R	1		Radiatore	Radiateur	Cooler	Kühler	Radiador
19	621030	1		Elettroventilatore	Electroventilateur	Electric fan	Ventilator	Electro ventilador
20	254485	3		Piastrina	Plaquette	Plate	Plättchen	Placa



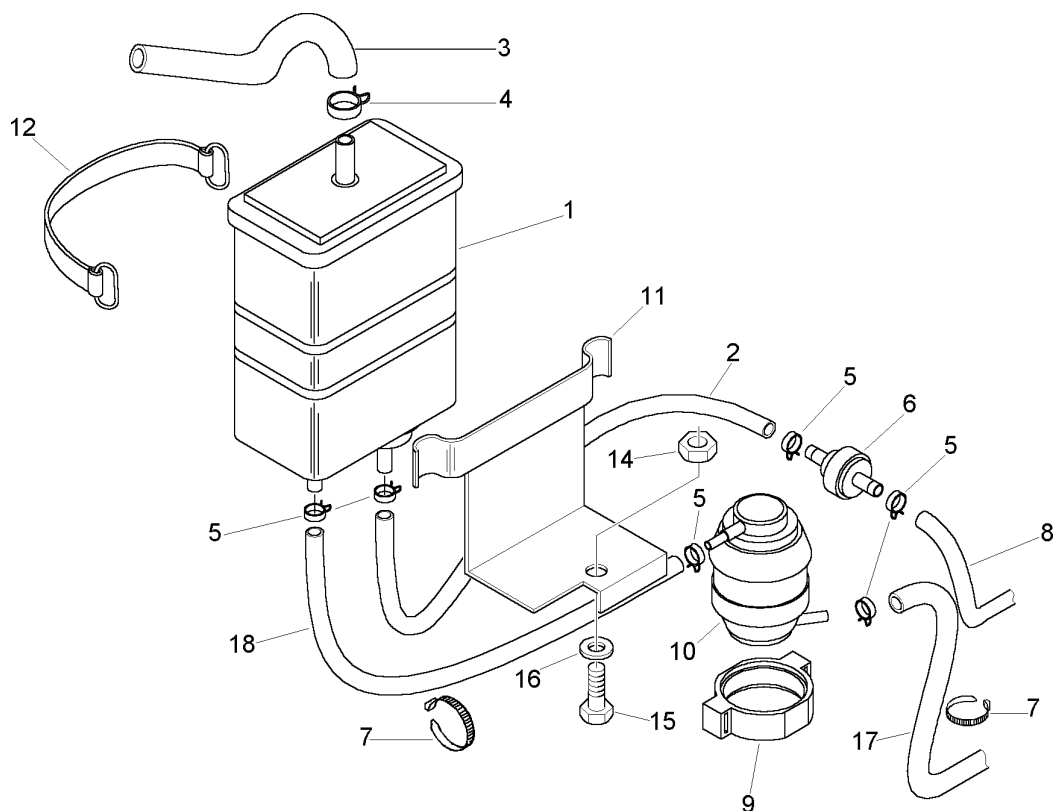
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
21	620871	1		Tubo	Tuyau	Tube	Schlauch	Tubo
22	272836	3		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
23	576301	1		Supporto	Support	Bracket	Halter	Soporte
24	268596	3		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo

 PIAGGIO®	SERBATOIO CARBURANTE RESERVOIR CARBURANT FUEL TANK KRAFTSTOFFTANK DEPÓSITO CARBURANTE	T. 21
		ZAPM 270W



Pos. Pos. Loc. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	576544	1		Serbatoio carburante	Reservoir carburant	Fuel tank	Kraftstofftank	Depósito carburante
2	577790	1		Protezione paracalore	Protection pare-chaueur	Heat guard	Hitzeschutz	Proteccion paracolor
3	259832	1		Tappo serbatoio	Bouchon de réserv.	Filler cap	Tankverschluss	Tapón depósito
4	258160	1		Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta
5	254485	1		Piastrina	Plaquette	Plate	Plättchen	Placa
6	CM011901	1		Tubo sfiato serbatoio	Tuyau d'évent du réservoir	Tank breather pipe	Tankentlüftungsleitung	Tubo ventilación depósito
7	575873	1		Vaschetta	Cuvette	Float ch.	Schwimmergehäuse	Cuba
8	031091	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
9	270216	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
10	195482	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
11	078307	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
12	463195	1		Tampone	Silentbloc	Buffer	Puffer	Silent-block
13	575304	1		Inserto	Pièce	Insert	Insatz	Encaje

 PIAGGIO®	CANISTER CANISTER CANISTER CANISTER CANISTER	T. 22
		ZAPM 270W



Pos. Pos. Pos. Pos.	Numero Número Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	576468	1		Canister	Canister	Canister	Canister	Canister
2	CM007504	1		Tubo	Tuyau	Tube	Schlauch	Tubo
3	576860	4		Tubo	Tuyau	Tube	Schlauch	Tubo
4	CM002912	1		Fascetta	Collier	Clamp	Schelle	Abrazadera
5	CM001914	7		Fascetta	Collier	Clamp	Schelle	Abrazadera
6	622375	1		Valvola sicurezza	Volet	Valve	Ventil	Válvula
7	145298	3		Fascetta	Collier	Clamp	Schelle	Abrazadera
8	CM007515	1		Tubo	Tuyau	Tube	Schlauch	Tubo
9	576454	1		Supporto elastico	Support élast.	Spring support	Elastischer Halter	Soporte elástico
10	622376	1		Valvola roll-over	Volet	Valve	Ventil	Válvula
11	620106	1		Staffa attacco canister	Support	Bracket	Halterung	Soporte
12	090854	1		Cinghietta	Collier	Clamp	Schelle	Abrazadera
13	CM001914	2		Fascetta	Collier	Clamp	Schelle	Abrazadera
14	219277	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
15	031088	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
16	003056	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
17	CM007515	1		Tubo	Tuyau	Tube	Schlauch	Tubo
18	CM007503	1		Tubo	Tuyau	Tube	Schlauch	Tubo

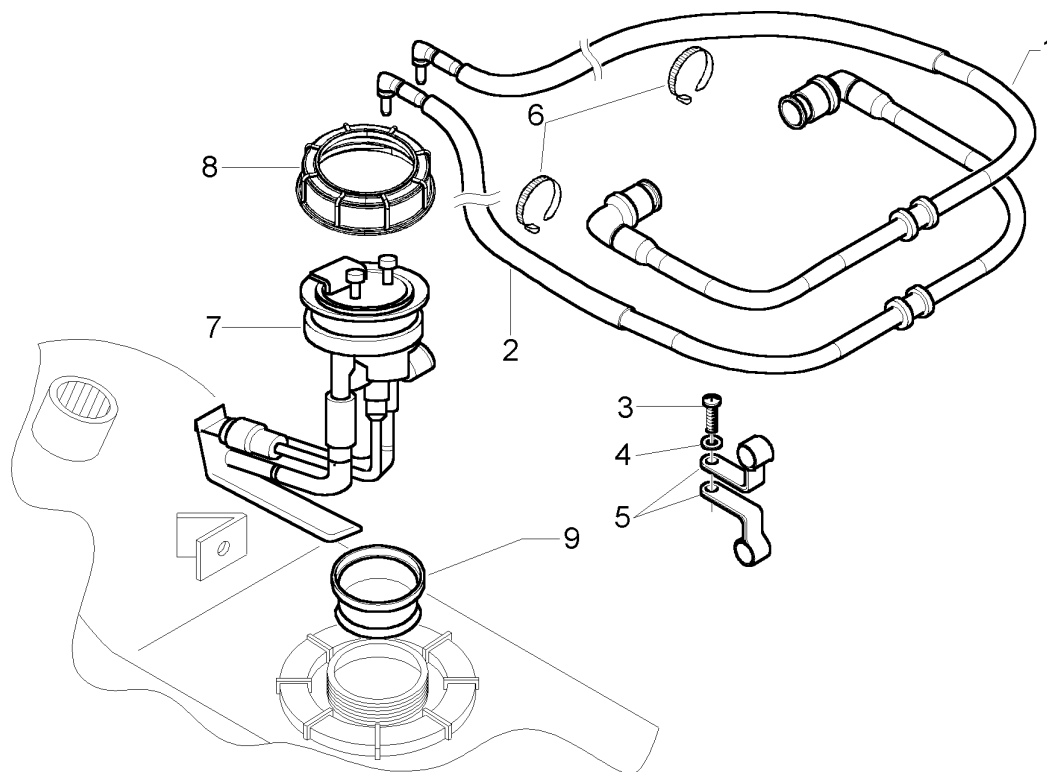


PIAGGIO®

IMPIANTO ALIMENTAZIONE
CIRCUIT D'ALIMENTATION
SUPPLY SYSTEM
KRAFTSTOFFANLANGE
INSTALLACION DE ALIMENTACION

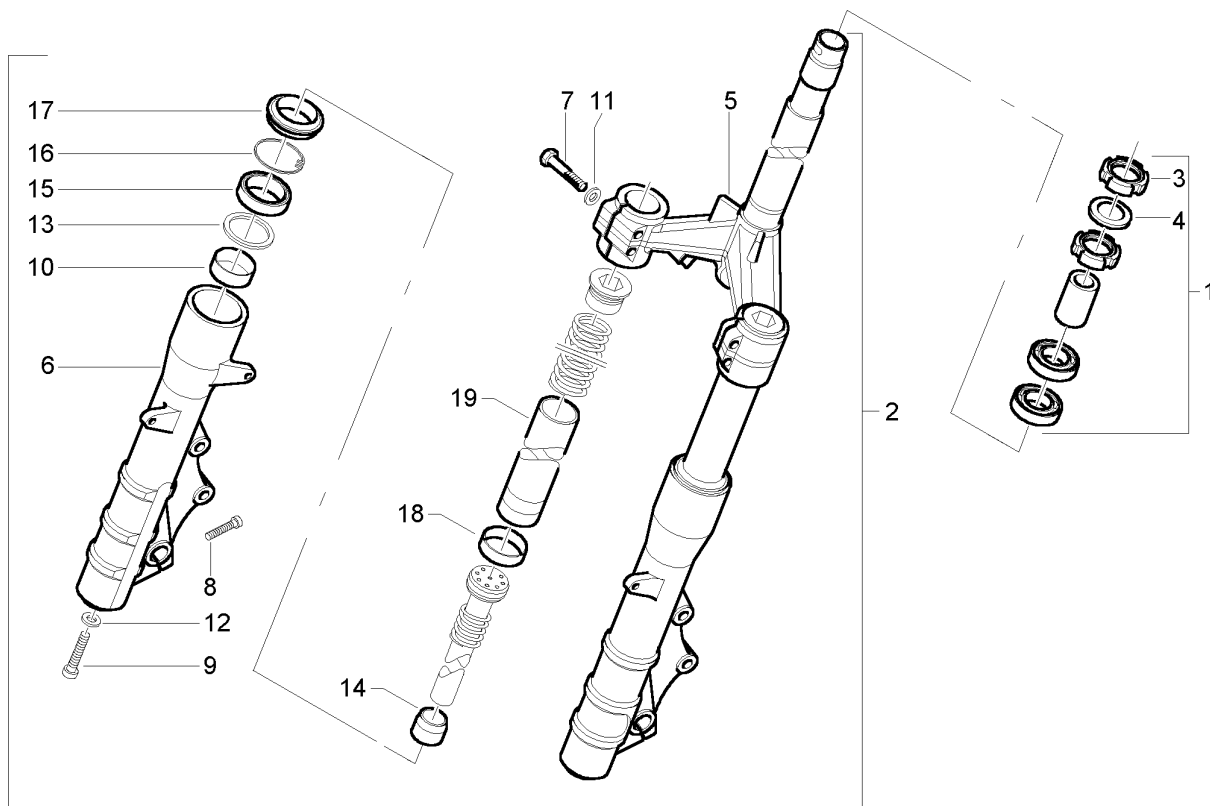
T. 23

ZAPM 270W



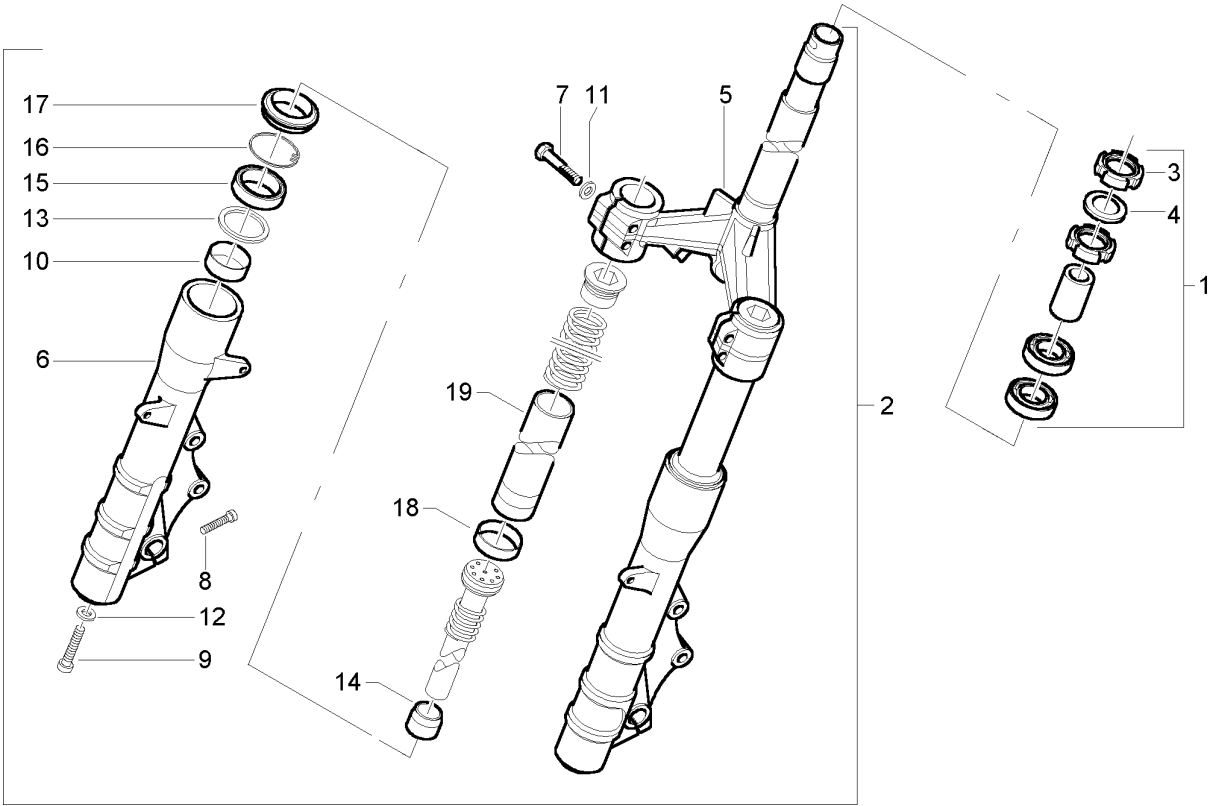
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	621617	1		Tubo mandata	Tuyau d'alimentation	Injection pipe	Kraftstoffdruck- -schlauch	Tubo envío
2	621616	1		Tubo ritorno	Tuyau de refoulement	Return pipe	Kraftstoffrückleitung	Tubo retorno
3	015715	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
4	012528	1		Rondella	Rondelle	Washer	Federring	Arandela
5	273779	2		Fascetta	Collier	Clamp	Schelle	Abrazadera
6	145298	2		Fascetta	Collier	Clamp	Schelle	Abrazadera
7	576688	1		Pompa alimentazione	Pompe alimentation	Fuel pump	Kraftstoffpumpe	Bomba de alimentación
8	576546	1		Ghiera	Douille	Ring nut	Gewinding	Casquillo
9	576542	1		Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta

 PIAGGIO®	FORCELLA FOURCHE FORK GABEL HORQUILLA	T. 32
		ZAPM 270W



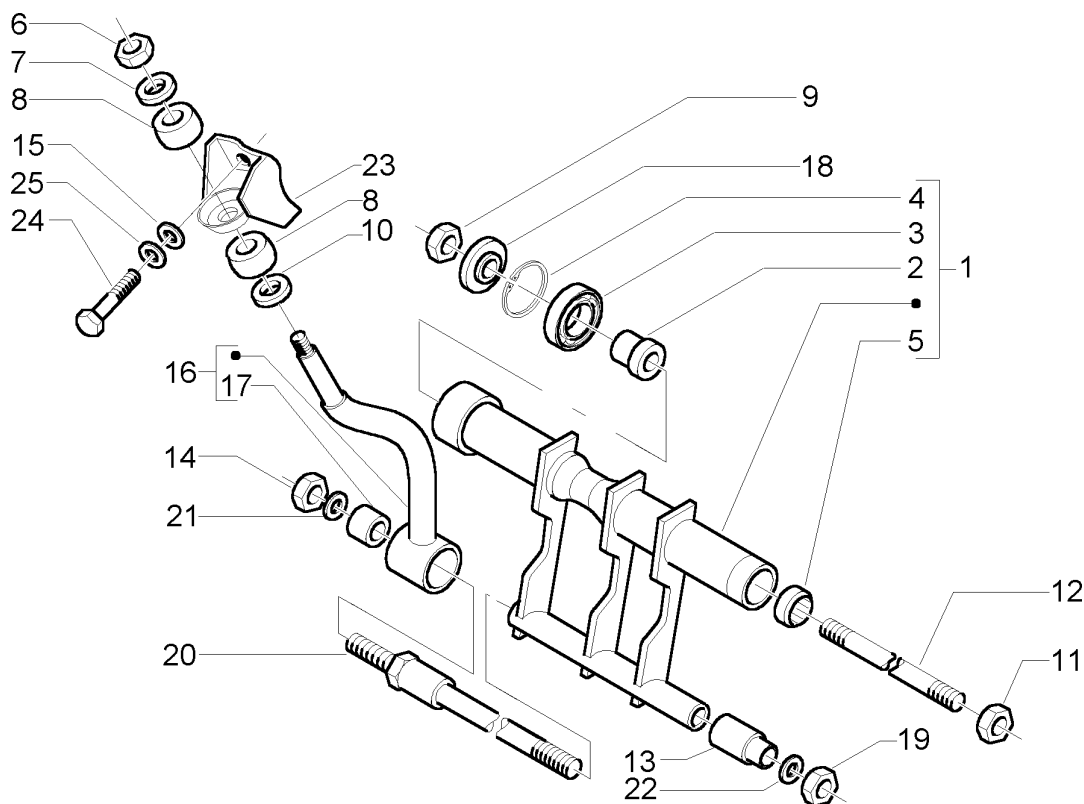
Pos. Pos. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty Q.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	5982615	1		Gr. ralle	Gr. But. Dir.	Steering bearing assy.	Lagerschale	Gr. Coj. De dir.
2	601118	1		Forcella	Fourche	Fork	Gabel	Horquilla
3	011109	1		Ghiera	Douille	Ring nut	Gewinding	Casquillo
4	582787	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
5	599499	1		Piastra	Plaque	Plate	Platte	Chapa
6	599549	1	SX	Fodero	Protection	Sleeve	Schutzstück	Protección
6	599550	1	DX	Fodero	Protection	Sleeve	Schutzstück	Protección
7	599511	4		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
8	599512	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
9	599513	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
10	599504	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
11	599510	4		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
12	599572	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
13	599501	2		Paraolio	Pare-huile	Oil seal	Dichtring	Sello de lub.
14	599509	2		Tampone	Silentbloc	Buffer	Puffer	Silent-block
15	599503	2		Anello ritegno	Circlips	Circlip	Sprengring	Anillo elastico
16	599502	2		Parapolvere	Pare-poussière	Dust cover	Staubdeckel	Guardapolvo
17	599505	2		Boccola	Moyeu	Bush	Buchse	Buje
18	599629	2		Boccola	Moyeu	Bush	Buchse	Buje

 PIAGGIO®	FORCELLA FOURCHE FORK GABEL HORQUILLA	T. 32
		ZAPM 270W



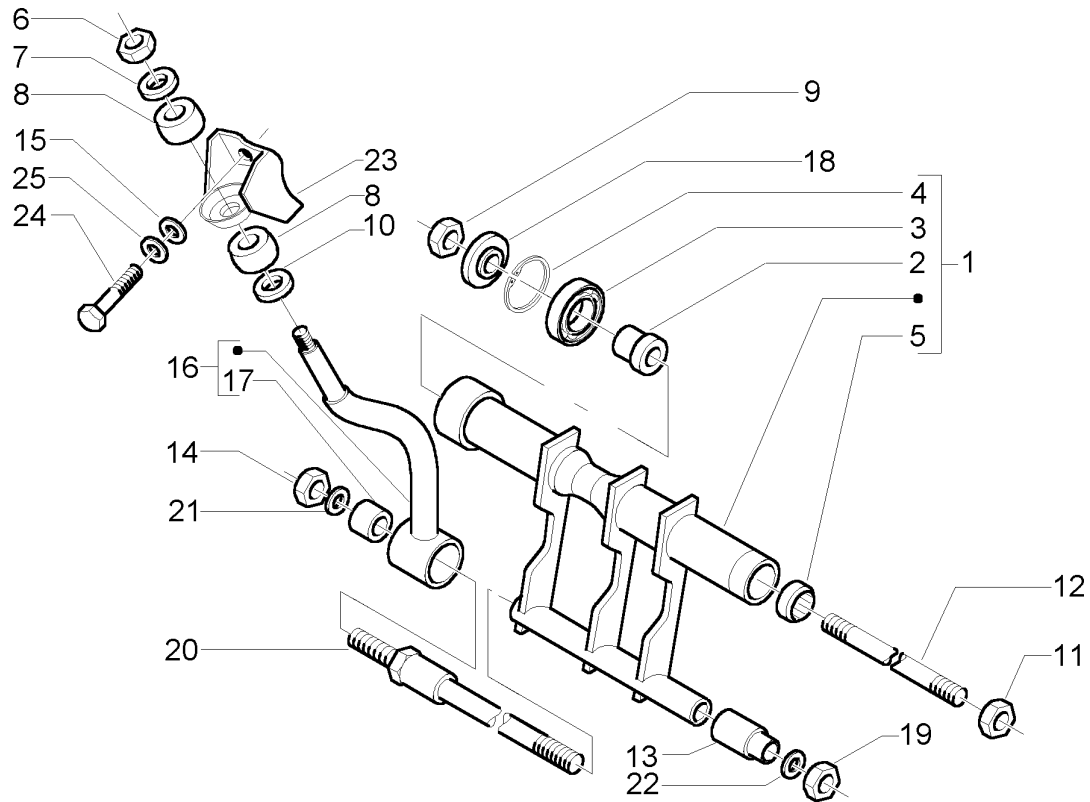
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
19	601166	2		Stelo	Tige	Stem	Stange	Varilla

 PIAGGIO®	BRACCIO OSCILLANTE BRAS OSCILLANT SWINGING ARM SCHWINGARM BRAZO OSCILANTE	T. 33
		ZAPM 270W

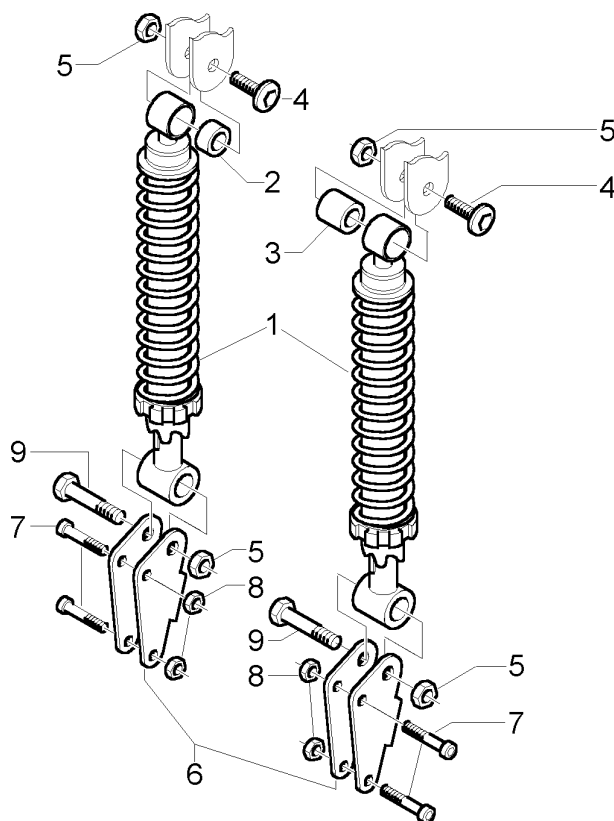


Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	598076	1		Braccio oscillante	Bras oscillant	Swinging arm	Schwingarm	Brazo oscilante
2	597839	1		Distanziale	Entretoise	Spacer	Distanzstück	Distanciador
3	597844	1		Cuscinetto	Roulement	Bearing	Lager	Cojinete
4	006635	1		Anello elastico	Circlips	Circlip	Sprengring	Anillo elastico
5	600161	1		Boccola a rullini	Cage Aiguille	Roller cage	Rollenkäfig	Jaula rodillos
6	232108	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
7	179326	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
8	178149	2		Tampone inf.	Silentbloc inf.	Lower buffer	Puffer u.	Silent-block inf.
9	261319	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
10	227199	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
11	564611	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
12	597836	1		Asse	Essieu	Shaft	Achse	Eje
13	597833	1		Distanziale	Entretoise	Spacer	Distanzstück	Distanciador
14	261319	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
15	013962	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
16	598068	1		Tirante compl.	Tirant	Tie rod	Zugstange	Tirante
17	597262	1		Tampone	Silentbloc	Buffer	Puffer	Silent-block
18	597837	1		Scodellino	Rondelle d'ar	Stop washer	Federaufnahme	Platillo
19	842602	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
20	597838	1		Asse	Essieu	Shaft	Achse	Eje

 PIAGGIO®	BRACCIO OSCILLANTE BRAS OSCILLANT SWINGING ARM SCHWINGARM BRAZO OSCILANTE	T. 33
		ZAPM 270W

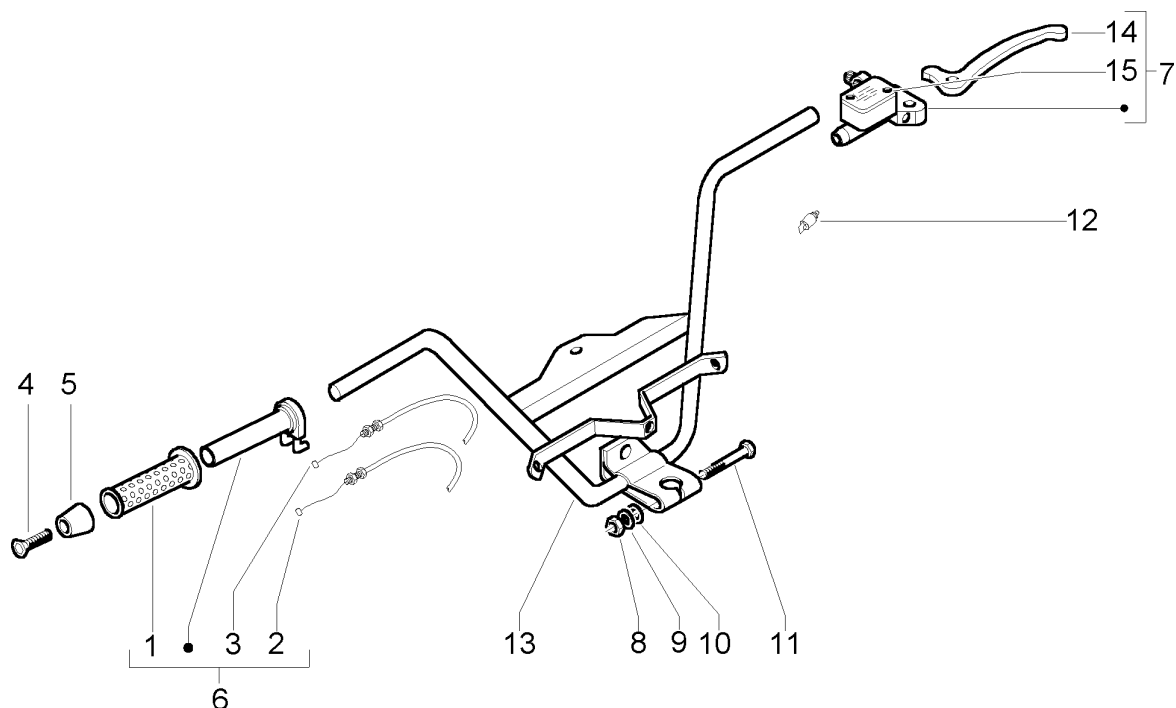


Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
21	709037	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
22	597868	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
23	5767574	1		Staffa	Support	Bracket	Halterung	Soporte
24	031153	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
25	709646	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela



Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	598930	2		Ammortizzatore	Amortisseur	Damper	Stoßdämpfer	Amortiguador
2	597178	1		Distanziale	Entretoise	Spacer	Distanzstück	Distanciador
3	597179	1		Distanziale	Entretoise	Spacer	Distanzstück	Distanciador
4	599564	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
5	232108	4		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
6	599559	2		Staffa	Support	Bracket	Halterung	Soporte
7	844483	4		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
8	020008	4		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
9	268158	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo

 PIAGGIO®	MANUBRIO - POMPE FRENO GUIDON - POMPE DU FREIN HANDLEBAR - BRAKE PUMP LENKSTANGE - BREMSPUMPEN MANILLAR - BOMBAS DEL FRENO	T. 38
		ZAPM 270W



Pos. Pos. Pos. Pos.	Numero Número Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	271453	1	DX	Manopola	Poignée	Grip	Handgriff	Puño
1	271452	1	SX	Manopola	Poignée	Grip	Handgriff	Puño
2	582767	1		Trasmissione	Transmission	Transmiss.	Bowdenzug	Transmisión
3	582768	1		Trasmissione	Transmission	Transmiss.	Bowdenzug	Transmisión
4	271434	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
5	582034	2		Terminale	Embout	Nipple	Nippel	Terminal
6	598351	1		Manicotto	Manchon	Sleeve	Muffe	Manguito
7	CM072602	1	DX	Pompa freno	Maître cylindre	Master cil.	Hauptbremszylinder	Bomba freno
7	CM072601	1	SX	Pompa freno	Maître cylindre	Master cil.	Hauptbremszylinder	Bomba freno
8	015330	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
9	012543	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
10	178790	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
11	223605	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
12	583575	2		Interruttore stop	Interrupteur stop	Stop switch	Stopschalter	Interruptor stop
13	5818804	1		Manubrio	Guidon	Handlebars	Lenker	Manillar
14	497031	2		Leva freno	Levier du frein	Brake lever	Bremshebel	Palanca de freno
15	497032	2		Tappo	Bouchon	Plug	Verschluß	Tapón

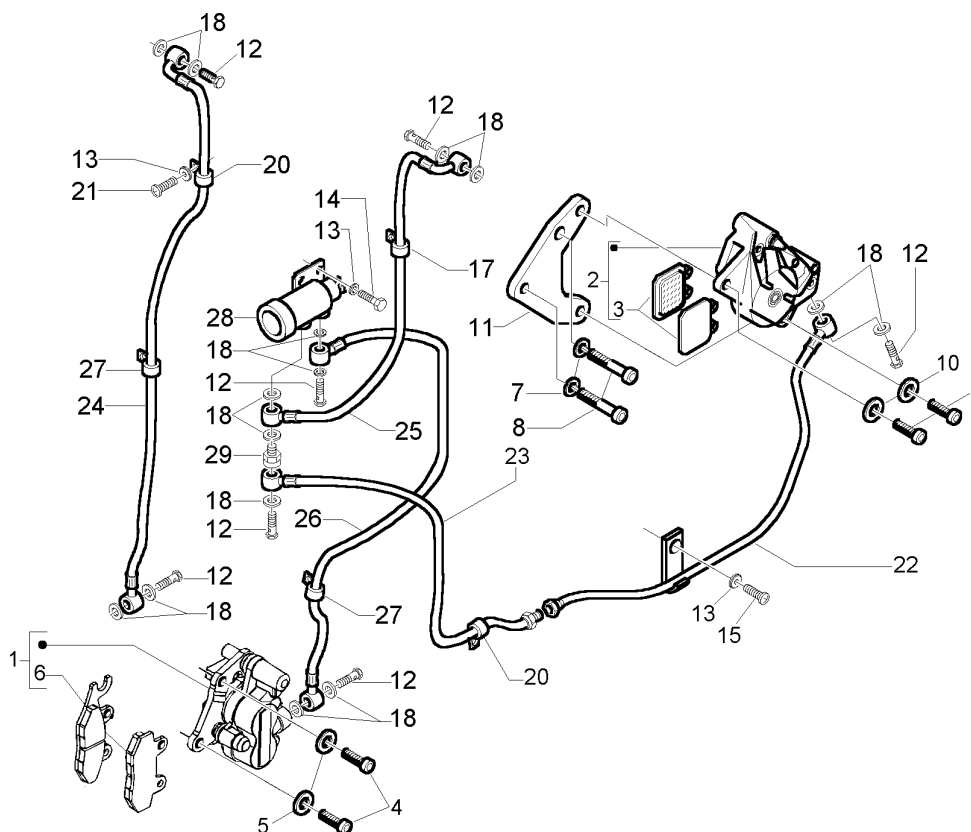


PIAGGIO®

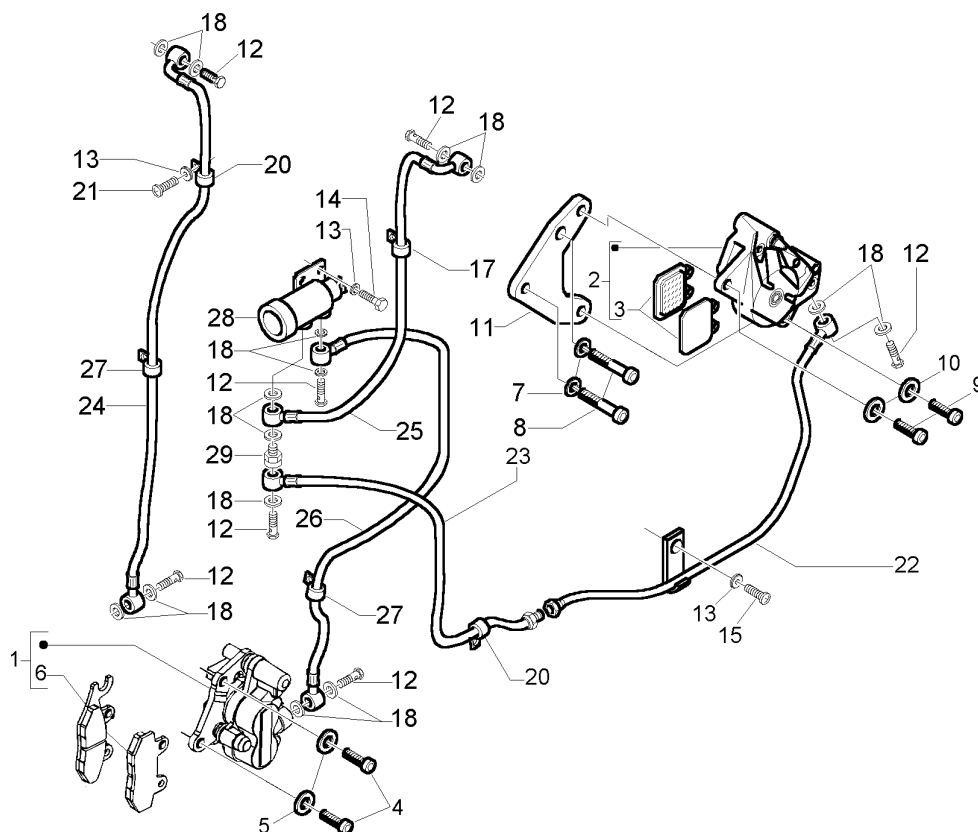
TUBAZIONI FRENO - PINZE FRENO
CANALISATION D'HUILE - PINCES FREIN
BRAKE PIPES - BRAKE CALIPERS
BREMSLEITUNGEN - BREMSZANGEN
TUBERÍAS DEL FRENO - PINZAS DEL FRENO

T. 39

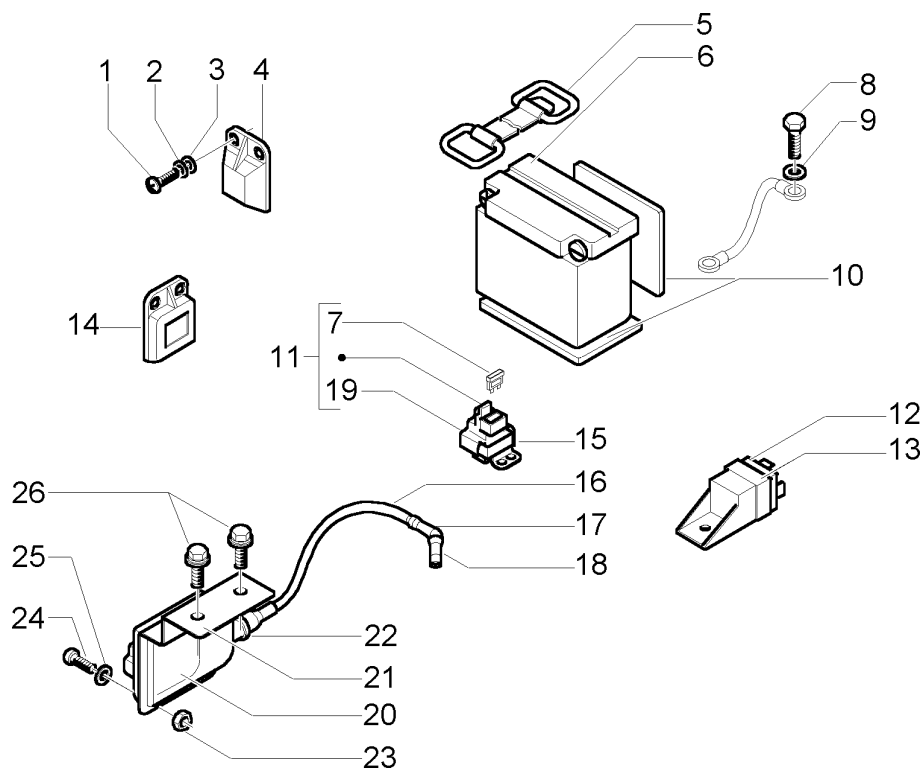
ZAPM 270W



Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	CM072502	1	DX-ANT	Pinza freno	Etrier de frein	Caliper	Bremszange	Pinza del freno
1	CM072501	1	SX-ANT	Pinza freno	Etrier de frein	Caliper	Bremszange	Pinza del freno
2	56167R	1	POST	Pinza freno	Etrier de frein	Caliper	Bremszange	Pinza del freno
3	497394	1	POST	Kit pasticche freno	Jeu plaquettes freins	Brake pads kit	Bremsklötze	Juego pastillas freno
4	015792	4		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
5	709047	4		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
6	497396	2	ANT	Kit pasticche freno	Jeu plaquettes freins	Brake pads kit	Bremsklötze	Juego pastillas freno
7	709047	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
8	844483	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
9	598919	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
10	709047	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
11	598060	1		Piastra	Plaque	Plate	Platte	Chapa
12	265451	7		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
13	006966	5		Rondella	Rondelle	Washer	Federring	Arandela
14	812592	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
15	414838	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
16	031086	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
17	597395	1		Fascetta	Collier	Clamp	Schelle	Abrazadera



Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
18	127927	15		Guarnizione (CU)	Joint (CU)	Packing (CU)	Dichtung (CU)	Junta (CU)
19	288245	2		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
20	274350	2		Passacavo	Passe-câble	Grommet	Kabeldurchgang	Pasacables
21	122675	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
22	600876	1		Tubazione freno	Conduite frein	Brake pipe	Bremsleitung	Tubería freno
23	599545	1		Tubazione freno	Conduite frein	Brake pipe	Bremsleitung	Tubería freno
24	599514	1		Tubazione freno	Conduite frein	Brake pipe	Bremsleitung	Tubería freno
25	564784	1		Tubazione freno	Conduite frein	Brake pipe	Bremsleitung	Tubería freno
26	599515	1		Tubazione freno	Conduite frein	Brake pipe	Bremsleitung	Tubería freno
27	482290	2		Fascetta	Collier	Clamp	Schelle	Abrazadera
28	56122R	1		Valvola	Soupape	Valve	Ventil	Válvula
29	597033	1		Raccordo	Raccord	Joint.p.	Stutzen	Racor



Pos. Pos. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	015759	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
2	013880	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
3	016406	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
4	829121	1		Decoder	Décodeur	Decoder	Decoder	Decodificador
5	090854	1		Cinghietta	Courroie	Strip	Riemen	Correa
6	638733	1		Batteria	Batterie	Battery	Batterie	Bateria
7	496404	1	30A	Fusibile lamellare	Fusible lamellaire	Reed fuse	Lamellensicherung	Fusible de láminas
8	015759	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
9	016405	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
10	577313	3		Tampone	Silentbloc	Buffer	Puffer	Silent-block
11	582690	1	12V-150A	Teleruttore	Relais	Rem. control switch	Fernschalter	Telerruptor
12	583529	1		Dispositivo	Dispositif	Device	Vorrichtung	Dispositivo
13	583283	1		Guarnizione	Joint	Gasket	Dichtung	Empaque
14	638635	1		Centralina elettronica	Centrale	Electronic control unit (ECU)	Elektronisches Steuergerät	Centralita electrónica
15	581859	1		Staffa	Support	Bracket	Halterung	Soporte
16	080341	1	MT	Cavo A.T.	Câble H.T.	H.T. cable	Zündkabel	Cable A.T.
17	293845	1		Cappuccio schermato	Anti - Parasite	Screened cap	Zündkerzenstecker	Capuchon blindado
18	436919	1		Collare	Collier	Clamp	Schelle	Abrazadera

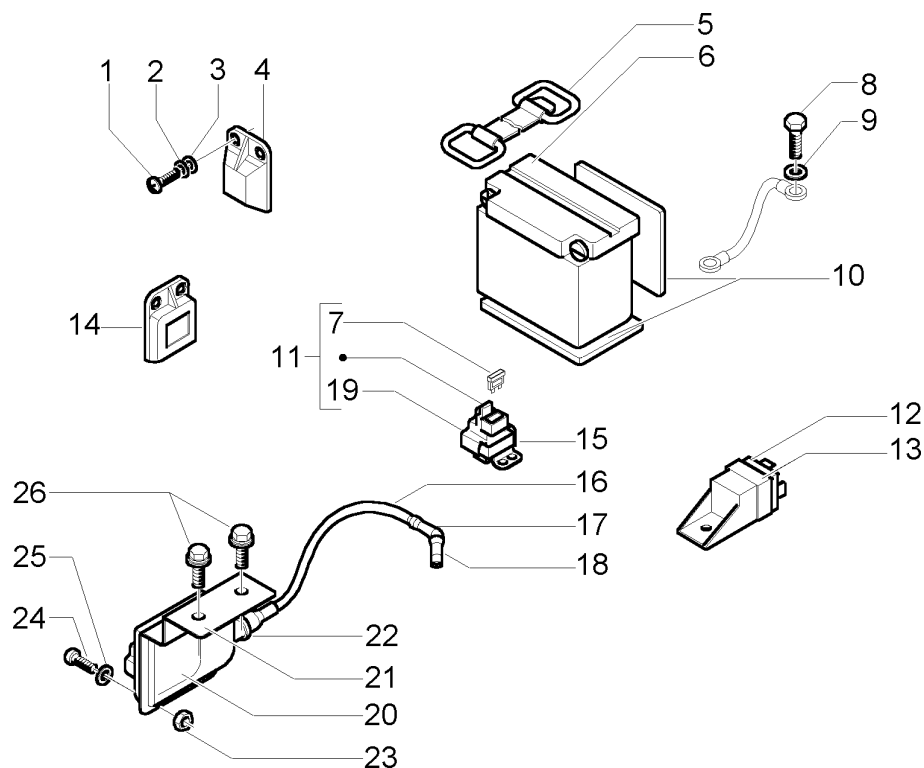


PIAGGIO®

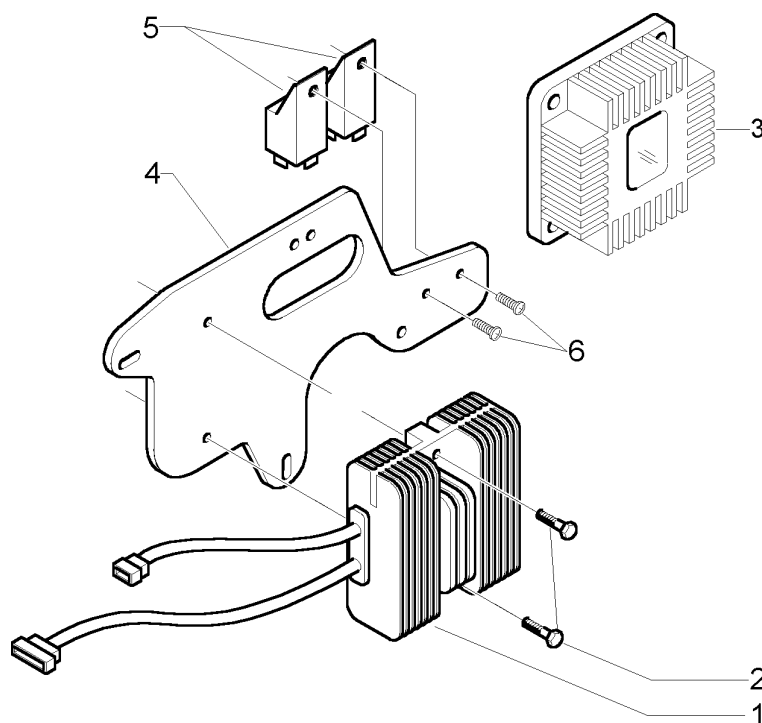
DISPOSITIVI ELETTRICI-BATTERIA
DISPOSITIFS ELECTRIQUES-BATTERIE
ELECTRICAL DEVICES-BATTERY
ELEKTRISCHE AUSRÜSTUNG-BATTERIE
DISPOSITIVOS ELÉCTRICOS-BATERÍA

T. 43

ZAPM 270W

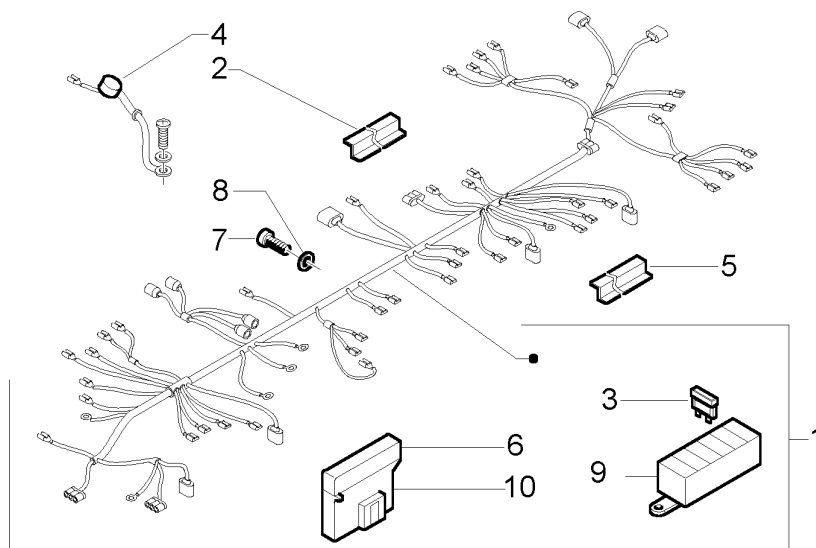


Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
19	582906	1		Supporto	Support	Bracket	Halter	Soporte
20	828817	1		Bobina A.T.	Bobine H.T.	H.T. coil	Zündspule	Bobina A.T.
21	584646	1		Staffa	Support	Bracket	Halterung	Soporte
22	071671	1		Cappuccio	Cache	Cap	Kappe	Capuchón
23	020003	4		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
24	583236	4		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
25	012554	4		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
26	434541	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo



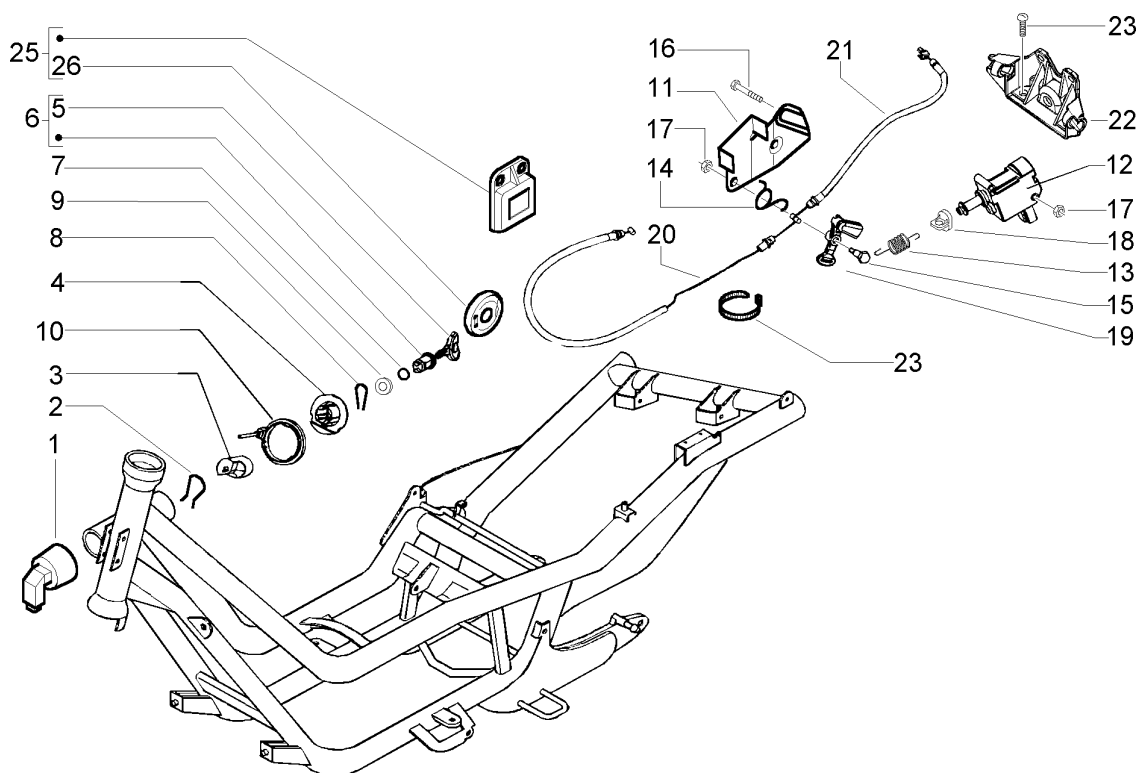
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	584533	1		Regolatore di tensione	Regulateur de tension	Voltage regulator	Spannungsregler	Regulador de tension
2	828863	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
3	584739	1		Centralina iniezione elettr.	Dispositif électron. d'injection	Electronic injection device	Elektron. einspritzung-vorrichtung	Dispositivo electr. de la inyección
4	582141	1		Staffa	Support	Bracket	Halterung	Soporte
5	58002R	4	12V-30A	Teleruttore	Relais	Rem. control switch	Fernschalter	Telerruptor
6	015597	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo

 PIAGGIO®	GRUPPO CAVETTI PRINCIPALE GROUPE PRINCIPAL DES CÂBLES MAIN CABLES UNIT HAUPTLIZENAGGREGAT GRUPO CABLES PRINCIPAL	T. 45
		ZAPM 270W



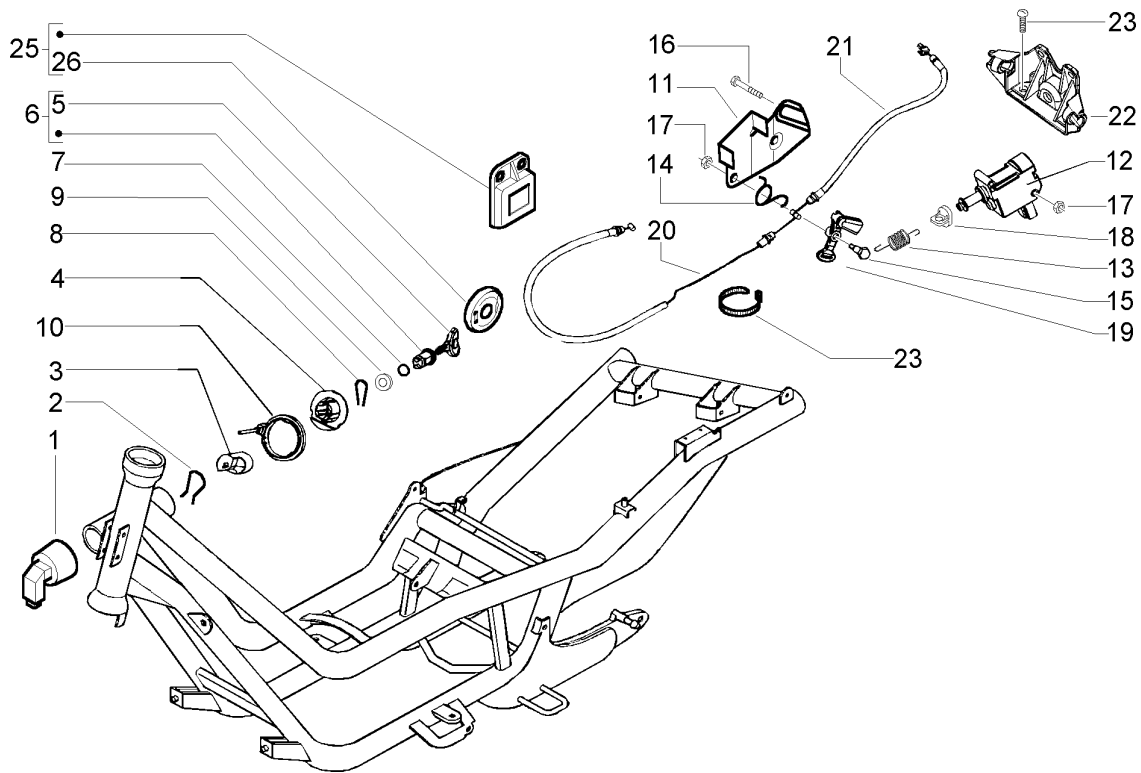
Pos. Pos. Pos. Pos.	Numero Número Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	584969	1		Gr. cavetti	Faisceau de câbles	Cable harness	Kabelbaum	Gr. de cables
2	583282	2		Protezione	Protection	Guard	Schutz	Proteccion
3	582930	1	3A	Fusibile lamellare	Fusible lamellaire	Reed fuse	Lamellensicherung	Fusible de láminas
3	293256	1	5A	Fusibile lamellare	Fusible lamellaire	Reed fuse	Lamellensicherung	Fusible de láminas
3	292507	1	10A	Fusibile lamellare	Fusible lamellaire	Reed fuse	Lamellensicherung	Fusible de láminas
3	290860	1	15A	Fusibile lamellare	Fusible lamellaire	Reed fuse	Lamellensicherung	Fusible de láminas
3	252945	4	7,5A	Fusibile lamellare	Fusible lamellaire	Reed fuse	Lamellensicherung	Fusible de láminas
4	582650	1		Gr. cavetti	Faisceau de câbles	Cable harness	Kabelbaum	Gr. de cables
5	583282	2		Protezione	Protection	Guard	Schutz	Proteccion
6	581191	1		Coperchio	Couvercle	Cover	Deckel	Tapa
7	018644	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
8	016404	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
9	581190	1		Portafusibile	Porte fus.	Fuse holder	Sicherungshalter	Porta fusible
10	580653	1		Portafusibile	Porte fus.	Fuse holder	Sicherungshalter	Porta fusible

 PIAGGIO®	SERRATURE SERRURES LOCKS SCHLIEßVORRICHTUNG CERRADURAS	T. 46
		ZAPM 270W



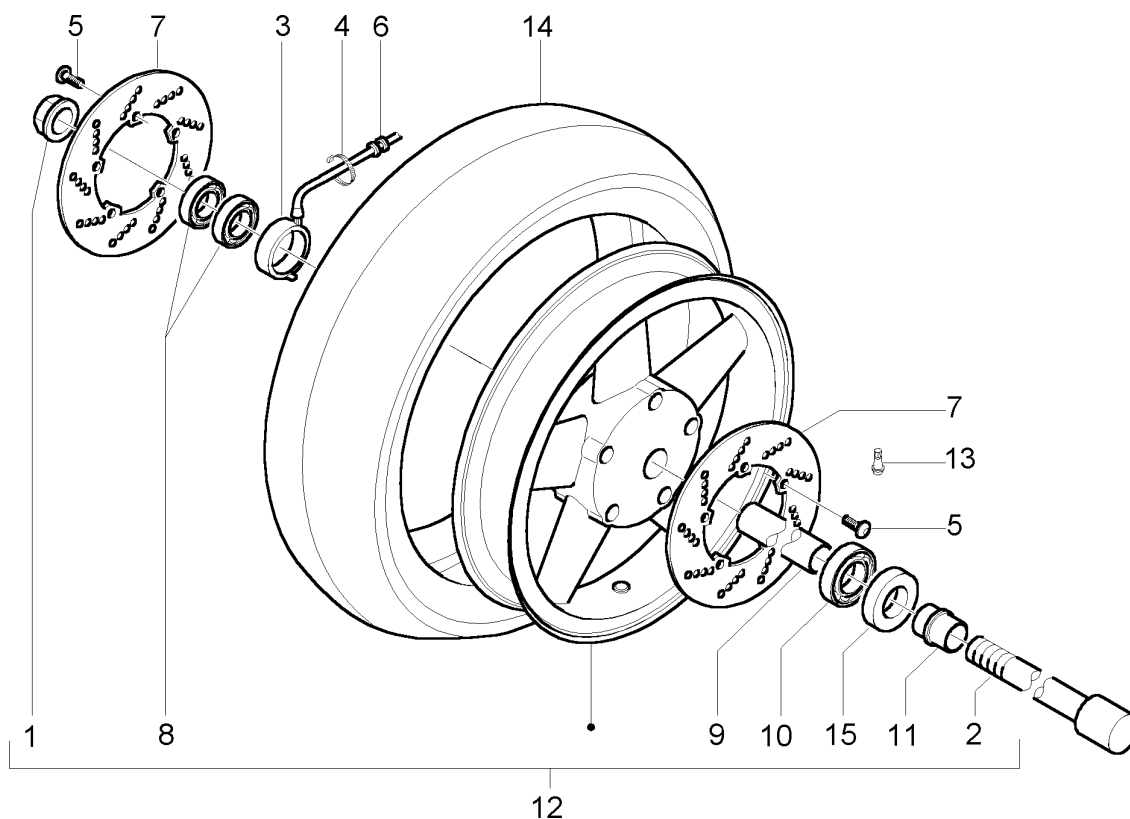
Pos. Pos. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	582951	1		Commutatore a chiave	Commutateur à clef	Key operated switch	Zündschalter	Conmutador de llave
2	253937	1		Molletta arresto	Ressort d'arrêt	Spring	Drahtspannfeder	Muelle parada
3	577816	1		Blocchetto	Bloc	Block	Schloßriegel	Bloque
4	298581	1		Corpo serratura	Corps serrure	Lock body	Schloßaufnahme	Cuerpo cerradura
5	575810	1		Sbozzato	Clef éblanché	Key blank	Schlüsselrohling	Llave semiacabada
6	576552	1		Cilindretto	Cylindre	Cylinder	Bremszylinder	Cilindro
7	298731	1		Anello di tenuta	Joint spie	Oil seal	Dichtring	Retén de aceite
8	298838	1		Molla	Ressort	Spring	Feder	Muelle
9	298594	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
10	828800	1		Antenna	Antenne	Antenna	Antenne	Antena
11	577194	1		Staffa	Support	Bracket	Halterung	Soporte
12	582990	1		Attuatore	Actionneur	Actuator	Stellglied	Accionador
13	620415	1		Molla	Ressort	Spring	Feder	Muelle
14	577131	1		Molla	Ressort	Spring	Feder	Muelle
15	299972	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
16	584121	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
17	577620	3		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
18	577128	1		Giunto	Joint	Connecting joint	Verbindung	Racord
19	577129	1		Leva	Levier	Lever	Hebel	Palanca

 PIAGGIO®	SERRATURE SERRURES LOCKS SCHLIEßVORRICHTUNG CERRADURAS	T. 46
		ZAPM 270W



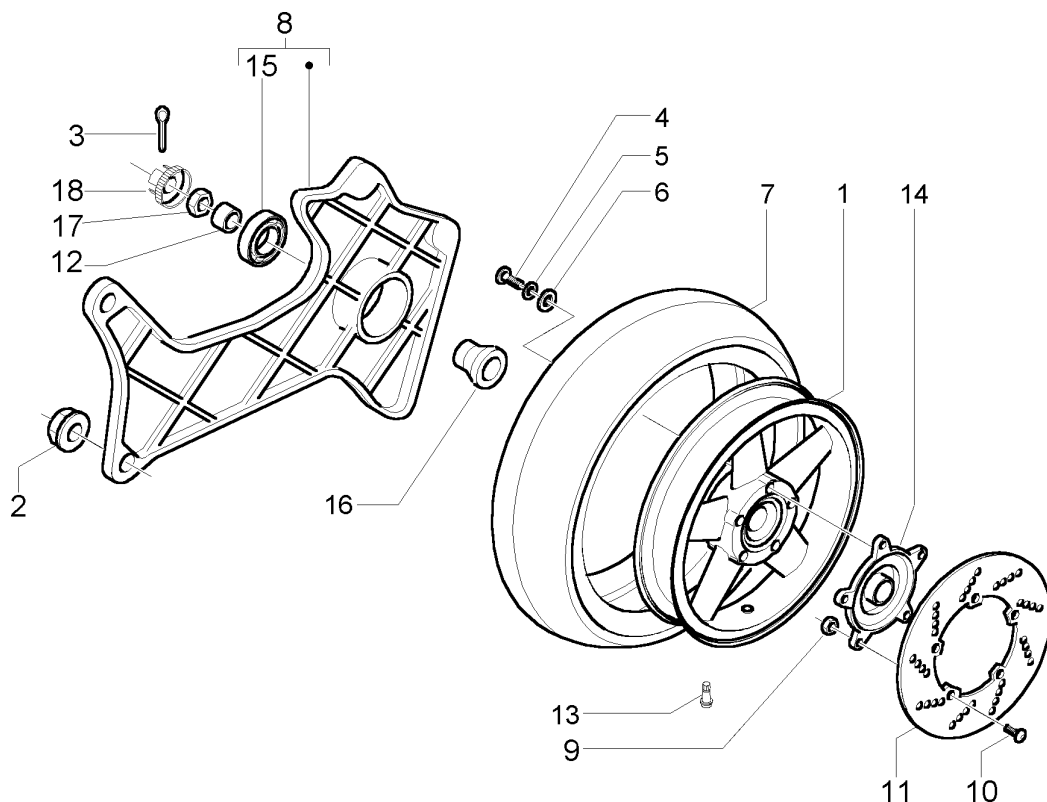
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
20	CM012805	1		Trasmissione	Transmission	Transmiss.	Bowdenzug	Transmisión
21	CM012809	1		Trasmissione	Transmission	Transmiss.	Bowdenzug	Transmisión
22	CM023704	1		Serratura sella	Serrure selle	Saddle lock	Sitzbankschloß	Cerradura sillín
23	259348	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
24	145298	3		Fascetta	Collier	Clamp	Schelle	Abrazadera
25	638834	1		Centralina elettronica	Centrale	Electronic control unit (ECU)	Elektronisches Steuergerät	Centralita electrónica
26	638835	1		Telecomando	Telecommande	Remote control	Ferbedienung	Control remoto

 PIAGGIO®	RUOTA ANTERIORE ROUE AV. FRONT WHEEL VORDERRAD RUEDA DELANTERA	T. 47
		ZAPM 270W



Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty Q.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	271740	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
2	564446	1		Asse ruota	Axe roue	Wheel axle	Radachse	Eje rueda
3	58014R	1		Ruota fonica	Codeur	Encoder	Encoder Tonrad	Encoder
4	145298	2		Fascetta	Collier	Clamp	Schelle	Abrazadera
5	271147	10		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
6	560136	1		Passacavo	Passe-câble	Grommet	Kabeldurchgang	Pasacables
7	599315	2		Disco freno	Disque frein	Brake plate	Bremscheibe	Disco freno
8	327187	2		Cuscinetto	Roulement	Bearing	Lager	Cojinete
9	564447	1		Distanziale	Entretoise	Spacer	Distanzstück	Distanciador
10	564491	1		Cuscinetto	Roulement	Bearing	Lager	Cojinete
11	564448	1		Distanziale	Entretoise	Spacer	Distanzstück	Distanciador
12	597519T	1		Ruota	Roue	Wheel	Rad	Rueda
13	597679	1		Valvola	Volet de gaz	Valve	Ventil	Válvula gas
14	597339	1	MIC	Pneumatico	Pneu	Tyre	Reifen	Neumático
14	597340	1	PIR	Pneumatico	Pneu	Tyre	Reifen	Neumático
15	564489	1		Scodellino	Rondelle d'ar	Stop washer	Federaufnahme	Platillo

 PIAGGIO®	RUOTA POSTERIORE ROUE AR. REAR WHEEL HINTERRAD RUEDA TRASERA	T. 48
		ZAPM 270W



Pos. Pos. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	598022	1		Ruota	Roue	Wheel	Rad	Rueda
2	597565	5		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
3	012789	1		Coppiglia	Goupille	Split pin	Splint	Grupilla
4	825758	5		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
5	709047	5		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
6	246976	5		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
7	599582	1	MIC	Pneumatico	Pneu	Tyre	Reifen	Neumático
7	599065	1	PIR	Pneumatico	Pneu	Tyre	Reifen	Neumático
8	841030	1		Braccio sosp.	Bras. de la susp.	Suspension arm	Schwingarm	Brazo suspensión
9	597565	5		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
10	597564	5		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
11	597520	1		Disco freno	Disque frein	Brake plate	Bremscheibe	Disco freno
12	597528	1		Distanziale	Entretoise	Spacer	Distanzstück	Distanciador
13	597679	1		Valvola	Volet de gaz	Valve	Ventil	Válvula gas
14	598070	1		Tamburo	Tambour	Drum	Trommel	Tambor
15	826974	1		Cuscinetto	Roulement	Bearing	Lager	Cojinete
16	597390	1		Distanziale	Entretoise	Spacer	Distanzstück	Distanciador
17	563728	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
18	194423	1		Cappellotto	Cache	Cap	Kappe	Capuchón

